POR M S $ 1.50
NÚM. SUELTO 5 CTS.
PORTE PAGO

LA V NGUARDIA

POR MES $ 1.50
NÚM. SUELTO 5 CTS.
PORTE PAGO

U. T. 3815, Avenida

DIARIO . L PARTIDO SOCIALISTA

U. T. 3570, Avenida

Año XX. — Número 2321

B , es, Domingo 5 de Octubre de 1913

Red. y Adm.: Reconquista 675

POLÍTICA OBRERA

Los representantes socialistas han planteado en el parlamento cuestiones de la más vital importancia para la clase trabajadora. Será ésta una de las características del período parlamentario que fenece, la más importante, aunque también la menos saliente.

En el breve tiempo transcurrido desde la última renovación parlamentaria, en abril de 1912, que con el ensayo del nuevo sistema electoral dió representación en una de las cámaras al Partido Socialista, hasta el día de hoy, que podemos llamar grupo a la pequeña minoría, reforzada meses después, y con ramificaciones en el cuerpo legislativo más genuinamente oligárquico, nuestros diputados y nuestro senador no han olvidado un momento los grandes problemas del trabajo, sus necesidades más sentidas y sus reivindicaciones más audaces.

Una ligera revista de los proyectos de orden particularmente obrero presentados y sostenidos por los mandatarios socialistas, demostrará que no es hiperbólica nuestra opinión sobre el carácter de la acción desarrollada por ellos.

La derogación de la ley de "orden social" — constante amenaza para la organización obrera — y la reforma de la "ley de residencia", para limitarla a un arma de defensa, que puede ser necesaria, contra los tenebrosos de todo el mundo que aquí afluyen, han sido la primera preocupación de los mandatarios socialistas.

Vienen después, en una serie que basta enumerar para admitir su importancia, los proyectos sobre las siguientes materias:

Accidentes del trabajo; Protección legal a los gremios proletarios; Jornada de 8 horas y salario mínimo para los obreros del estado u ocupados en trabajos públicos por cuenta de empresas particulares; Jornada legal de 8 horas en todas las industrias; Reglamentación del trabajo a domicilio; Prohibición del empleo de las pinturas al plomo; Reglamentación del trabajo en los ingenios de azúcar; Ampliación al código civil, incluyendo a las obreras en el goce del mes de salario a que tienen derecho los empleados despedidos; Indemnización a los agricultores por las mejoras introducidas en los campos; y Defensa de los inquilinos.

Ante esta especie de foja de servicios — de la que omitimos los asuntos de orden general, como la guerra a los impuestos que encarecen la vida y al privilegio de los terratenientes, el proyecto contra el analfabetismo, la defensa de los derechos obreros en la discusión de las pensiones ferroviarias —, debe reconocerse que los mandatarios socialistas han hecho honor a su origen y a los compromisos por ellos contraídos libremente.

Representantes de la organización política de los trabajadores que tienen conciencia de sus derechos y de los destinos de su clase, les ha faltado, sin embargo, el estímulo inteligente y simpático de las organizaciones gremiales proletarias.

¿Hemos de creer por eso que los trabajadores de este país se desentienden de la lucha que se libra en el terreno político en defensa de sus intereses? Nos desmentiría, por lo que hace a la capital, sobre todo, el gran concurso de votos que en las últimas elecciones nos dió tan ruidoso triunfo, y que forzosamente han debido venir de trabajadores, de asalariados de la fábrica, del taller o de la oficina.

Pensamos, mejor, que el estado de postración de la organización gremial quita a ésta la energía necesaria para secundar y estimular los esfuerzos que en el terreno político se hacen por la causa del trabajo.

Esto no ha impedido que la acción de los representantes socialistas haya sido franca y lealmente afecta a la clase obrera, impregnada del más puro espíritu proletario.

Esa actitud resalta aún más frente al simulado obrerismo de algunos diputados clericales, cuyas míseras iniciativas en favor de los trabajadores (las agencias de colocaciones, por ejemplo) no están reñidas con la negación del derecho de huelga a los ferroviarios y la guerra sorda a todos los proyectos de origen socialista.

Una cámara perezosa y cobarde, que teme chocar con el pueblo armado del sufragio y no tiene la inteligencia necesaria para ceder algo al derecho de los trabajadores, ha aplicado el sabotaje a las iniciativas socialistas, abandonándolas en la carpeta de las comisiones, las cuales no necesitan, por cierto, estudiar y ofrecer material de trabajo a legisladores que pocas veces encuentran ocasión de reunirse y deliberar.

Se complementa esta oposición sorda a las reformas obreras más importantes arrojando el descrédito sobre el Partido Socialista y sus representantes, que las propician.

Así se llama "antipatriotas" — ¡oh, impudicia! — a los que quieren hacer de la Argentina una nación libre de la prepotencia capitalista extranjera, un pueblo de trabajadores respetados y con medios de existencia suficientes para criar familias sanas, no agobiadas por la escasez rayana en miseria, ni disminuídas moral y socialmente por la ignorancia que las incapacite para una vida superior. Y se tilda de elemento levantisco y obstructor de la labor parlamentaria a los únicos que quieren que el parlamento trabaje con método y eficacia.

El voto del pueblo de la capital, y posiblemente el de la provincia de Buenos Aires, dirán en breve cuán inútiles son las maniobras capitalistas y oligárquicas contra la acción política socialista.

Nada impedirá que sean los problemas del trabajo los que agiten el ambiente parlamentario en un futuro próximo.

La acción de los representantes socialistas será tanto más eficaz y conducirá a soluciones prácticas, cuanto más activo y enérgico sea el apoyo que encuentre en la agitación de la calle, agitación siempre saludable, y que ha de serlo más todavía en una democracia en formación como la nuestra.

Esteban GIMENEZ.

REDACCIÓN

EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

La máquina electoral de la provincia de Buenos Aires, la vieja máquina de la mentira y el fraude, tan conocida, ha empezado a funcionar. Lo demuestra, con datos bien concretos, el suelto del semanario socialista de Quilmes que transcribimos ayer. El levantamiento del padrón ha comenzado a hacerse en la misma forma escandalosa que de costumbre.

El hecho ha causado un visible malestar en nuestros camaradas de la provincia, a pesar de la resolución bien categórica del reciente congreso socialista de Lomas de Zamora en favor de la concurrencia a las elecciones. Comprendemos ese estado de ánimo de nuestros compañeros. Acaso el mismo que aquí fuimos un instante en ciertas horas que creemos ya alejadas para siempre. Pero, por lo mismo, creemos útil decirles al respecto una palabra que es, a la vez, consejo y aliento.

En la provincia de Buenos Aires impera todavía un régimen de barbarie política, que parece no haber advertido, ni superficialmente siquiera, cuanto ha pasado ante sus ojos en la capital federal. Esa oligarquía es audaz, es cínica, está encenagada en sus propios vicios. Pero el tiempo no pasa en vano. Y ante las aspiraciones democráticas que han florecido y florecen ya en distintas regiones del país, esa situación bonaerense va resultando ya cada vez más insostenible. Es algo así como un árbol podrido. Es por eso que la lucha socialista, a pesar de todas las maniobras caciquistas y de la desventaja ostensible, debe arreciar en los momentos actuales. Esta campaña electoral es una oportunidad propicia para agitar más de lo que puede estar la conciencia cívica de los habitantes de la provincia, para presentar de cuerpo entero la miseria de ese régimen, para hacerlo — dentro de la verdad objetiva — más odioso ante los conciudadanos, para acentuar, en una palabra, el proceso instaurado ya contra ese malevaje político que no quiere cambiar una sola costumbre vieja ni aceptar una sola idea nueva.

Bien conducida, con entusiasmo, con ardor y con habilidad, esta campaña electoral — por las circunstancias especialísimas del momento en que se hace — puede resultar decisiva. Y es necesario combatirla con la convicción de que ella apresurará la caída o el cambio del régimen.

Los oligarcas comprenden eso, y a ello se debe esta desesperación de fraude que los ha invadido.

Tal es el deber de nuestros compañeros de la provincia, y los invitamos a cumplirlo con la firmeza de que ya han dado muestras en diversas oportunidades.

EL CLERICALISMO SE MUEVE

Los círculos de obreros del hisopo y la llamada democracia cristiana están desarrollando una actividad asombrosa.

Noche a noche se suceden las conferencias en todos los barrios de la ciudad, y a ellas aportan su concurso oratorio los diputados Bas y Cafferata y media docena de presbíteros encabezados por monseñor De Andrea. Entre los números del programa se cuenta, generalmente, un poco de música y de canto. Se ha establecido la costumbre de permitir la entrada a todo el mundo, como hacen nuestros centros, desde luengos años. [illegible] de todo, los concurrentes a [illegible] las clericales son siempre [illegible]os: varias docenas de ancianos [illegible] muchachos y de sacristanes, que van de un centro a otro, a medida que las necesidades lo exigen.

El domingo 12 del corriente se magnificarán los actos de propaganda del clericalismo con una peregrinación a Luján, y al regreso una manifestación en honor de los diputados Bas y Cafferata.

Se trata de dar a la acción parlamentaria de estos últimos la repercusión que conviene a los fines de la fundación del partido clerical.

La virgen de Luján está con ellos. Pero no hay que pensar en que salgan del papel de lacayos del capital y comparsas de monseñores.

EL ESCRUTINIO DE HOY

Hoy, a las 3 de la tarde, tendrá lugar en el Centro Socialista de Avellaneda, calle Palaa 501, el escrutinio de las boletas de voto general para la designación de candidatos a gobernador y vice de la provincia.

El acto, que será público, congregará sin duda a una crecida concurrencia, por tratarse de una innovación en las prácticas políticas de nuestro partido, que por primera vez concurrirá a una elección de gobernador.

LA REPUBLICA PORTUGUESA

Cumple hoy el tercer año de vida la república portuguesa. A pesar de todos los contratiempos con que ha tropezado en su desenvolvimiento, la república ha asegurado su estabilidad definitivamente, entrando ya en un período de grandes progresos. Bastaría para comprobarlo, reproducir las palabras que Magalhaes Lima dijera en Milán, a propósito de la república, y que LA VANGUARDIA publicó oportunamente.

El gobierno portugués procura la mayor economía en las finanzas. En un solo mes ha disminuído 171.044.315 escudos, y después del 30 de junio de 1910, hasta el 31 de enero de 1913, un total de 4.196.950.625, esto es, una suma de cerca de 21 millones de francos. El objeto del gobierno es fomentar el crédito exterior.

A su vez, el ministro de hacienda ha disminuído los impuestos internos, lo que demuestra una administración correcta.

La deuda exterior, que había aumentado, disminuye ahora, después que la república se ha consolidado. El 31 de diciembre de 1912 ésta era de 83.423.419.724 escudos; el 31 de enero de 1913 era de escudos 83.313.603.304.

Los valores privados de los bancos y de las compañías han tenido un alza considerable.

Esperamos que estos progresos se acrecienten en la paz interna de la joven república.

PROLETARIADO ARGENTINO



Campamento de peones indios para el ingenio San Pedro (Alojamiento en los alrededores de la estación).

LA PRÓXIMA COSECHA

PRONOSTICOS DE LA DIRECCION DE ESTADISTICA

Fundado en las investigaciones de los inspectores y correspansales, el director de la oficina de estadística y economía rural del ministerio de agricultura ha presentado al doctor Mujica un "primer pronóstico" del área sembrada con trigo, lino y avena para el año agrícola 1913-14. Este pronóstico arroja los siguientes totales:

PROVINCIAS	Trigo Hect.	Lino Hect.	Avena Hect.
Buenos Aires . .	2.146.000	355.000	1.034.000
Santa Fe	1.139.000	540.000	35.000
Córdoba	2.050.000	450.000	40.000
Entre Ríos . .	330.000	400.000	52.000
Pampa	860.000	23.000	75.000
Otras provincias y territorios .	100.000	9.000	15.000
Totales:	6 625.000	1.777 000	1.251.000

El informe de referencia hace, además, algunas observaciones acerca de los diversos sembrados. Dice, refiriéndose al trigo:

"Se observa una pequeña diminución respecto del año anterior en las extensiones dedicadas a este cultivo. Obvio sería indicar las causas a que obedecen: las inundaciones en una parte de la región sud de la provincia de Buenos Aires constituye la más notoria. Sin embargo, no es ajena a este hecho la evolución que se nota en el sentido de alfalfar los campos para "producir carnes", así como la tendencia a realizar la explotación mixta agrícola-ganadera en campos hasta hoy dedicados exclusivamente a la siembra de cereales.

Lino-avena: En estos cultivos se anota un pequeño aumento; él tiene lugar principalmente en Entre Ríos y Córdoba.

Cebada-centeno: Estas sementeras, insignificantes hasta el año último, comienzan a desarrollarse con bastante impulso. En el informe conteniendo cifras definitivas que presentaré oportunamente indicaré las extensiones que acusen las estadísticas levantadas en cuanto a los productos mencionados en este capítulo."

INSTRUCCIÓN POPULAR

ATENEO POPULAR

La excursión anunciada para hoy domingo a la exposición de Bellas Artes, ha sido postergada para el 19 del corriente, a la misma hora.

El descanso dominical en los territorios

UNA GESTION ANTE EL DIPUTADO PALACIOS

El señor Angel Lagatta nos ha remitido el siguiente telegrama de los empleados de comercio de Resistencia, gobernación de Formosa.

"En nombre de los empleados de comercio de ésta, ruégole se apersone al diputado doctor Alfredo L. Palacios, haciéndole presente que en este territorio aun no se ha dado cumplimiento a la ley del descanso dominical. — F. Pozo, E. Cantaluppi, A. Sosa, E. Conte Sorismo, José Serra, A. R. Villalba, Eusebio Benítez, A. Guzmán, Rafael Alcaray, F. González, Justino Soto, Rafael O. Dejis, Aurelio Moreno, Jesús Alonso, P. Francaville, F. Viran, Moisés Leoy, J. M. Diez, Félix Cotro."

Como se ve, el P. E. no se apresura ni se preocupa por el cumplimiento de las leyes obreras. Esperamos que esta nota lo induzca, como le correspondería hacerlo, a hacer cuanto antes, efectivas las cláusulas de la ley del descanso dominical en los territorios nacionales, ya en vigor, llenando así una necesidad sentida por la gran cantidad de obreros y empleados que en ellos trabajan.

Asistencia pública

Las nuevas construcciones

El doctor Horacio G. Piñero, director de la asistencia pública, acaba de dirigir al intendente municipal un extenso informe en el que le comunica que se encuentran en condiciones de poder funcionar las nuevas construcciones de los hospitales Alvear, Muñiz, Fernández, Tornú y Pirovano.

Con estos nuevos servicios, las tres mil camas con que contaba la repartición entre todos sus hospitales en septiembre de 1911, han sido aumentadas a cinco mil.

Los pabellones a inaugurarse responden a la necesidad sentida de establecer en cada hospital servicios generales y especiales bastantes para atender las exigencias de cada vecindario, llenando las necesidades más urgentes.

CENSO GENERAL DE LA NACIÓN

Tuvo lugar, ayer por la tarde, la licitación pública para el arrendamiento de los locales que se destinarán a las oficinas de la dirección general del censo. Asistieron al acto, el escribano mayor de gobierno, doctor Garrido; el señor Laplane, oficial del ministerio del interior, y el señor Pérez, director de contabilidad.

Las propuestas presentadas son nueve, y han sido pasadas, a los efectos consiguientes, a la dirección del censo.

NOTAS DE ARTE

EXPOSICION MALHARRO

En el salón Witcomb, Florida 364, se ha abierto, como se sabe, la segunda exposición de obras de este pintor argentino, que desapareció hace dos años, cuando su laboriosidad y su talento le auguraban la consagración que hasta entonces habíale negado un público poco apto para comprender su estilo revolucionario.

Figuran en esta exposición sus obras póstumas, siete óleos y cuarenta y nueve acuarelas, paisajes nuestros todos, que revelan un poeta exquisito al mismo tiempo que un técnico admirable.

Los mejores efectos están conseguidos con suma sencillez. Nos agradaron, sobre todo, los óleos "Melancolía", "Nocturno", "Las parvas" y "El Ombú", pero nos impresionaron profundamente todas las telas presentadas.

MOVIMIENTO OBRERO

La huelga en las cristalerías Rigolleau

VUELVE LA CALMA — CASI TODOS LOS OBREROS EN LIBERTAD

INTERVENCION DEL MINISTRO DE GOBIERNO DE LA PROVINCIA

En vías del arbitraje

Al llegar ayer tarde a Berazategui, recibimos una nueva e inesperada impresión, por cierto mucho más grata que la del pasado jueves, al presenciar los tristes sucesos que ya conocen nuestros lectores.

Al descender del tren, tropezamos con un huelguista conocido, a quien interrogamos con ansiedad, deseosos de conocer el estado del conflicto y la suerte de los numerosos detenidos.

—¿Cómo sigue el conflicto? ¿Qué se sabe de los presos?

—Esto — nos respondió — sufrió hoy un cambio brusco, radical, y completamente favorable para nosotros.

—¿Pero habla en serio?

—Y tan en serio. Hoy llegó a ésta el ministro de gobierno de la provincia, señor Francisco Uriburu, con deseos — según se susurra — de buscar una solución al conflicto.

La primera diligencia del ministro consistió el obtener la libertad de 118 presos, quedando ahora sólo seis detenidos. Luego concedió el permiso para reunirnos los huelguistas, al aire libre, manifestando al mismo tiempo el deseo de conferenciar con una comisión obrera.

La asamblea

Cuando llegamos al lugar de la asamblea, encontramos reunidos, en actitud tranquila y correcta, a más de 700 huelguistas, entre los que había un buen número de mujeres y niños.

Mezclados entre la concurrencia se encontraban una pareja de agentes a caballo y dos oficiales de policía.

Después de hablar varios huelguistas, mostrándose partidarios de designar la comisión pedida por el ministro, hizo uso de la palabra, el delegado de la Federación, Apolinario Barrera, administrador del diario anárquico "La Protesta". Comenzó diciendo que los delegados de la Federación habían procedido siempre correctamente, y que los disturbios surgieron con la intromisión de la policía.

Repitiendo lo que ya se ha dicho tantas veces desde el primer día de la huelga, declaró que la Federación estaba dispuesta a ir a la huelga general en todo el país.

Reseñó la entrevista que celebraron él y otros delegados de la Federación con el ministro de gobierno en La Plata. "Fué esta la primera vez — dijo — que la F. O. R. A. se presentó ante un ministro a pedir, a solicitar, a implorar casi llorando, un arreglo".

Terminó diciendo que la comisión de la huelga no debía tener temor para defender los intereses en litigio.

Seguidamente se acordó incluir en el pliego de condiciones la renuncia del comisario Elena y la libertad de los que aun están detenidos.

Fueron designados en comisión para entrevistarse con el ministro, los obreros Domingo Iglesias, Juan Sánchez, José Sánchez y Arnod.

A continuación hicieron uso de la palabra dos obreros de los presos, refiriendo los malos tratos de que fueron víctimas durante su encierro.

Otro de los detenidos explicó a la asamblea el trato soez que recibió de la policía.

Uno de los oficiales de policía presentes llamó la atención al que presidía la reunión para que observara al que hablaba.

Con motivo de este pequeño incidente, el delegado Barrera subió a la tribuna para aconsejar que no hablara nadie más sobre el trato recibido en el encierro. "Lo pasado, pasado — dijo —, y hay que tener paciencia".

Terminó aconsejando que se diera por terminada la asamblea, puesto que ya no había nada más que hacer.

Y así terminó la reunión de ayer tarde.

La entrevista con el ministro

Cerca de una hora estuvo la delegación obrera conferenciando con el ministro Uriburu en las oficinas de las cristalerías.

Los obreros insistieron en la libertad de los seis detenidos, manifestando el ministro que no estaba en su mano el poder hacerlo porque los seis presos se encontraban bajo la jurisdicción del juez del crimen de La Plata.

Se ofreció como árbitro para arreglar la huelga.

—En caso de aceptarse el arbitraje — dijo — escucharé a las dos partes en litigio, levantaré acta de lo que se diga y luego decidiré en conciencia.

Hoy efectuarán asamblea los huelguistas para determinar si aceptan como árbitro al ministro.

No hay ningún muerto

Contra las falsas informaciones que circularon respecto a los sucesos del jueves, los cuales daban por muerto a un obrero y herida gravemente una mujer, podemos decir, después de haber hablado ayer con los huelguistas, que afortunadamente no hay tal. Sólo existen dos heridos; el agente y un obrero que tiene un balazo en un muslo.

Lo que sí hay son muchos contusos, principalmente entre los detenidos, debido a los golpes y planazos de la policía.

Entrevista del delegado de la Federación con el ministro

En las primeras horas de la tarde de ayer el delegado de la Federación estuvo en las oficinas de la fábrica a fin de solicitar una entrevista con el ministro. Solicitada aquella el delegado Barrera le entregó una nota en la que se pedía la intervención del ministro para conseguir la libertad de los presos, reclamando en la misma el derecho de reunión.

El ministro dijo al delegado que hacía ya dos horas que habían sido puestos en libertad los presos, concediéndose también el permiso para celebrar reuniones.

El delegado había ido directamente de la estación a ver al ministro, ignorando que lo que iba a solicitar estaba ya concedido.

LOS FERROVIARIOS

Debido a las activas gestiones realizadas por la C. D. de "La Fraternidad", relativas a los descuentos que el Oeste pretendía hacer al personal de tracción con motivo de las pasadas inundaciones, la dirección general de ferrocarriles ha conseguido que la empresa dejara sin efecto la resolución que tanto venía a perjudicar a los maquinistas y foguistas.

Asamblea en Los Talleres

La sociedad "La Fraternidad" (sección Plaza y Burzaco) invita a los obreros del gremio a la asamblea extraordinaria que tendrá lugar el próximo miércoles a las 8.30 p. m. en el pueblo de Talleres, calle Arrascaete 185 (lado oeste), para tratar asuntos de interés.

El presidente y secretario de "La Fraternidad", ciudadanos José San Sebastián y Manuel I. Sumay, asistirán a la asamblea.

UNION CHAUFFEURS

La C. A. de esta sociedad recomienda a los obreros del gremio se fijen en los acontecimientos de Berazategui, a fin de tratar la cuestión con conocimiento de causa en la próxima asamblea, que se efectuará tan pronto como las circunstancias lo exijan.

El domingo 12 del corriente festejará esta agrupación su primer año de vida. Con tal objeto se representará el notable drama del escritor Hauman, intitulado "El pan del pobre".

En la misma fiesta habrá también una conferencia sobre el tema "¿Qué es la sociedad?"

SOCIEDAD OBREROS SASTRES DE BOCA Y BARRACAS

Se invita a todos los obreros sastres de Boca y Barracas a la asamblea y conferencia que tendrá lugar mañana lunes 6 de octubre, a las 8 p. m., en el local de la sociedad de Maquinistas Navales, A. Brown 1347, altos, en la cual se discutirá la siguiente orden del día: Informe de la comisión, balance y organización de la sociedad.

El doctor Cambiaggio dará una conferencia sobre "Organización Gremial".

MEMORANDUM

Obreros panaderos (sección Flores) — Unión 2761. Hoy domingo, a las 9 de la mañana, asamblea, a fin de organizar el gremio.

Lavanderas Unidas — Frencli 2860. Hoy, a las 3 p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, asuntos varios.

Herreros de obra y anexos — Méjico 2070. Hoy, a las 9 de la mañana, asamblea y conferencia.

Los accidentes del trabajo

Giordano Riosaco guiaba ayer un carro por la calle Guardia Vieja y al enfrentar el número 3461 debido a un barquinazo que dió el vehículo fué despedido del pescante.

Al chocar contra las piedras sufrió una herida de importancia en el rostro y otra en la parte posterior de la cabeza. Fué remitido para su curación a la asistencia pública.

CONFERENCIA

EN VILLA URQUIZA

Organizada por el Centro de esta sección, se efectuará hoy, a las 3 p. m., en la plaza de la localidad, una conferencia de propaganda.

Los oradores, Antonio de Tomaso y José Piñero (hijo), disertarán sobre el tema "Actuación parlamentaria socialista".

ANTONIO ZACCAGNINI

Se encuentra nuevamente entre nosotros, desde ayer, nuestro compañero Antonio Zaccagnini, que, como se sabe, acaba de hacer una gira por varios países de Europa.

El viejo militante del socialismo argentino vuelve con un gran bagaje de novedades. Desde ya podemos adelantar a nuestros lectores que LA VANGUARDIA publicará en breve varios artículos sobre el movimiento político, obrero y cooperativo de Italia.

ESPECTACULOS

TEATROS

Opera — Compañía cómicodramática italiana de Tina di Lorenzo.

Coliseo — Charcas y Libertad — Compañía italiana de operetas. Caramba-Marchetti.
Tarde y noche: 13.—Platea, $ 5.

Politeama Argentino — Corrientes y Paraná. — Compañía italiana de operetas de Ettore Vitale.
Tarde: La viuda alegre. — Noche: I saltimbanchi.—Platea, $ 4.

Buenos Aires — Cangallo y Pellegrini — Compañía dramática española Plana-Llano.
Tarde: Los intereses creados. La fuerza bruta. — Noche: Los fantoches.

Odeón — Esmeralda y Corrientes — Compañía dramática alemana Bluhm-Lesing.
Hoy: Die logenbrueder (Los francmasones).

Nuevo — Corrientes 1528. — Compañía de Pablo Podestá.
Tarde y noche: Las adivinas. Gente bien.

Victoria — Victoria y San José — Compañía lírica italiana.
Tarde: Boheme.—Noche: Cavalleria rusticana, I Pagliacci.—Platea, $ 3.

Nacional — Corrientes 969 — Compañía de Jerónimo Podestá.
Tarde y noche: El dandy.

Argentino — B. Mitre 1444 — Compañía de comedias y vaudevilles de Florencio Parravicini.
Tarde y noche: Matrimonio imposible. Jettatore.

San Martín — Esmeralda y Cangallo — Zarzuela española.

Avenida — Avenida de Mayo y Salta — Compañía de zarzuela española de Eugenio Casals.
Tarde: Las chulas de Madrid. El tirador de palomas. Enseñanza libre. — Noche: Venus salón. El tirador de palomas. Las chulas de Madrid. Enseñanza libre.

Mayo — Avenida de Mayo y Lima — Compañía española de Casimiro Ortas (padre e hijo).
Tarde: La rabalera. La balsa de aceite. El hogar alegre. — Noche: El hogar alegre. Lola Montes. La balsa de aceite. La tirana.

Comedia — C. Pellegrini y Cangallo — Compañía de zarzuela española Rogelio Juárez.

Apolo — Corrientes 1386. — Compañía de zarzuela española de Arsenio Perdiguero.
Tarde: La tempestad. — Noche: La viuda alegre.—Platea, $ 2 y 2.50.

Nacional Norte — Santa Fe y Callao — Compañía española cómicodramática que dirige la actriz María Gámez.
Tarde: Sin multa. La piedra de escándalo. — Noche: La otra. La montaña de las brujas.

Marconi — Rivadavia 2330 — Compañía italiana.
Tarde: La morte civile. Due Uomini calmi. — Noche: Il prete garibaldino. La tombola.

Variedades — Plaza Constitución — Compañía dramática española de Juan Domenech.
Tarde: La reina de los apaches — Noche: El espía.

CINEMATOGRAFOS Y VARIEDADES

Cinema Patria—Corrientes 2058. Dos funciones diarias. Proyección luminosa.

Parque Japonés — Callao y Paseo de Julio.—Centro de diversiones. Precios de tarde y opción a una atracción o teatro, $ 0.50; de noche, entrada con opción a dos diversiones, $ 1.

Biógrafo Libertad — Libertad 444.

Gran Biógrafo Lavalle — Lavalle 921. A las 1.30 y a las 8.45 p. m.

Palace Theatre — Corrientes 751. Platea, $ 1.20.

Gran Cine Plaza del Once — Rivadavia 2970. Todos los días, estrenos.

Colón de Flores — Sud América 63 al 65, frente al costado oeste de la plaza de Flores. — Salón predilecto de las familias. Función todas las noches. Martes y viernes, días de moda.

Cine Venezuela — Venezuela 3989.—Función todas las noches. Martes y viernes, precios populares: 0.20 función entera.

Teatro Pueyrredón — Rivadavia 6871.— Función todas las noches. En este teatro se exhiben las cintas de la casa Pathé Freres. Lunes y jueves, función de moda. Domingos, martes, jueves, sábados y días feriados, matinee a las 2.45.

Cine Lavalle de Flores — Pedernera 53. Función todos los días. Miércoles y sábados, días de moda.

Anfiteatro — Paraná 436 — Circo Keller —Circo Franck Boston.
Hoy, variado programa.—Platea, $ 3.

CONGRESO

Las sesiones del senado

A las 3.30 p. m. el senado entró en sesión secreta con asistencia de los senadores Irigoyen, Olaechea y Alcorta, Virasoro, Fosse, Iturraspe, Maciá, Crotto, Güemes, Echagüe, Castañeda Vega, Civit, González, Malbrán, Iturbe, Zabala, Guiñazú y Ovejero, bajo la presidencia de don Victorino de la Plaza.

Ministro argentino en España

Se prestó acuerdo al poder ejecutivo para nombrar al doctor Marco M. Avellaneda ministro argentino en España.

Coroneles de sanidad

También se prestó acuerdo al poder ejecutivo para hacer las ascensos a coroneles de sanidad.

La sesión secreta se prolongó hasta las 4.30 p. m., y según rumores recogidos en antesalas, se entabló un largo debate sobre el particular.

Sesión pública

Acto continuo se pasó a sesión pública.

Se leyó y aprobó sin observación el acta de la sesión anterior.

Mercado nacional de ganados

Se pasó a tratar el despacho de la comisión de agricultura en el proyecto del P. E. por el que se crea el mercado nacional de ganados.

Antes de hacer uso de la palabra el miembro informante de la comisión, senador Crotto, pidió la palabra el senador Guiñazú para pedir la postergación del asunto, hasta después que se tratara el plan de obras públicas sometido a la consideración del congreso.

El plan, dijo, es esperado con ansiedad por todo el país, por lo cual debemos prestarle nuestra inmediata atención.

Por otra parte, agregó, ese plan tiene su parte financiera que consiste en la contratación de empréstitos o de la venta o enajenación de los ferrocarriles del estado.

Dijo que ya en otros proyectos se había destinado ingentes sumas, y que si se aprobaba inmediatamente este proyecto, se encontrarían en la difícil situación de encontrar agotado el crédito del país.

Además, creía que el mercado nacional de ganados invadiría la jurisdicción municipal.

Por esas y otras consideraciones, solicitó que se postergase la discusión del asunto.

El ministro de agricultura pidió la palabra para contestar a las afirmaciones del senador por San Luis. Después de una larga exposición de motivos, pidió que se postergara el asunto por quince días para que los senadores tuvieran tiempo de estudiarlo.

Se entabló en seguida un pequeño debate en el que intervinieron los senadores Guiñazú, Crotto, Maciá y el ministro de agricultura, después del cual se resolvió señalar la sesión del 18 de octubre para tratar el asunto.

Mensaje del P. E.

En seguida se dió cuenta de un mensaje del poder ejecutivo, acompañando comprobantes y cuentas correspondiente al ejercicio financiero de 1912.

Acto continuo se levantó la sesión, siendo las 5.50 p. m.

DIPUTADOS

El presupuesto

Ayer no se pudo reunir la comisión de presupuesto, como estaba anunciado. El presidente de la misma, diputado Llobet, ha vuelto a citar para el martes próximo.

Comisión de peticiones y poderes

Los miembros de la comisión de peticiones y poderes se reunirán en los primeros días de la semana entrante para continuar el estudio de las cuentas de secretaría, correspondientes a los años 1911 y 1912.

EL "SÁBADO INGLÉS"

El "sábado inglés" debe ser uno de los postulados generales de la clase trabajadora. Para conquistarlo, en ciertos países se iniciaron agitaciones clamorosas.

En Inglaterra la suspensión del trabajo en la tarde del sábado es general.

En los Estados Unidos de Norte América el "sábado inglés" está bastante difundido. Lo disfrutan todos los que trabajan en los establecimientos textiles; el 90 por ciento de los obreros de las fábricas de medias, de gorras, de cigarrillos, los vidrieros y litógrafos; el 50 por ciento de los obreros de la industria metalúrgica, de las fundiciones, de las fábricas de papel, de las imprentas de diarios; el 25 por ciento de los que trabajan en las fábricas de conservas, cigarros, fósforos, los cortadores sastres y los barrenderos.

Australia ha adoptado el "sábado inglés" en Nueva Zelandia en 1873 y en el Estado de Victoria en 1905.

En Suiza 400.000 trabajadores tienen el sábado una reducción del horario. El principio de esta reducción fué puesto en ejecución en 1873 y luego en 1905.

En Alemania el sistema de la jornada más corta para el sábado, fué conquistado por muchos trabajadores después de la ley de 1891, que instituía el descanso obligatorio el domingo. Una ley más reciente establece que las mujeres obreras deben terminar el trabajo el sábado dos horas antes.

En Francia se está intensificando la agitación de los trabajadores para la conquista del "sábado inglés" y el gobierno francés ha resuelto experimentarlo en los talleres de algunos ministerios.

También en Italia se ha realizado alguna tentativa para la conquista del "sábado inglés", que ha sido obtenido después de grandes batallas por algunas categorías de obreros metalúrgicos de Turín.

Muchas casas bancarias anticipan la clausura la tarde del sábado. En el mes de mayo pasado, el quinto Congreso de la Federación Obrera de las industrias textiles de Italia votó una orden del día, en la que se reclama la adopción del "sábado inglés".

En Austria lo han obtenido solamente algunos empleados de bancos, y han conseguido una reducción del horario del sábado algunas categorías de obreros metalúrgicos, especialmente en Viena.

LA RIFA

Postergado el sorteo para el domingo 16 de noviembre, las personas que aun tienen talonarios que liquidar pueden hacerlo enviando el importe con el boleto respectivo a la administración de LA VANGUARDIA.

Los que puedan y quieran vender más números, deben solicitarlos a dicha administración.

El martes continuará la publicación de la lista de compradores de talonarios.

TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS)

FRANCIA

UN CONSEJO DE MINISTROS

La constitución de la armada

PARIS, 4 — En el palacio del Elíseo se ha celebrado hoy un consejo de ministros, bajo la presidencia de Mr. Poincaré.

En esa reunión se dió autorización al ministro de marina, Mr. Pierre Baudin, para que efectúe en la armada los siguientes cambios:

1o. La constitución de las escuadras con ocho acorazados.

2o. La colocación bajo pie de guerra de las dos primeras escuadras, concerniente a sus cuadros y a sus tripulaciones.

Desaparición de un aviador

PARIS, 4 — Los diarios anuncian que el aviador Pegoud, muy conocido por sus arriesgados vuelos, efectuando con aeroplano el "looping the loop", ha desaparecido desde ayer.

Corre con insistencia el rumor de que Pegoud ha sido asesinado.

Los repórters de los diarios preguntaron por la suerte del aviador en la prefectura de policía, donde se les contestó que no se sabía nada acerca de su muerte, ni tampoco sobre su actual paradero.

El estatuto de Tánger

PARIS, 4 — "Le Temps" publica un despacho de Madrid informando que durante la permanencia del presidente Mr. Poincaré en la capital española, se publicará el acuerdo relativo al estatuto de la ciudad de Tánger.

Las potencias intervendrán en el conflicto grecoturco

PARIS, 4 — "L'Echo de Paris" publica esta mañana un telegrama de Roma, según el cual Turquía y Grecia han aceptado la mediación de las potencias para llevar a buen término la solución del conflicto que tienen pendiente.

El mismo telegrama dice que las potencias que forman la triple alianza, Alemania, Italia y Austria Hungría, insistirán para que las islas de Chio y Mytilene queden en poder de Turquía.

Fallecimiento de un detective

PARIS, 4 — Ha fallecido hoy repentinamente el conocido detective M. Calchas, quien se ocupó recientemente en el famoso asunto del collar de perlas, robado en el trayecto de París a Londres, y luego recuperado en las circunstancias que son del dominio público.

INGLATERRA

Fallecimiento del pintor Tapiro

LONDRES, 4 — Comunicaciones recibidas dan cuenta de que ha fallecido en aquella ciudad el conocido pintor señor Tapiro.

Todo se atribuye a las sufragistas

LONDRES, 4 — Un incendio, atribuído a las sufragistas, se declaró esta mañana en una gran casa de esta ciudad. Los bomberos acudieron en seguida, logrando sofocar el fuego, pero el edificio resultó seriamente damnificado.

Pocos momentos después dos mujeres fueron aprehendidas en los alrededores y conducidas a la comisaría. Se cree que las detenidas sean las autoras del hecho.

ESPAÑA

DESGRACIADA INAUGURACION DE UN TRANVIA

Cuatro heridos

MADRID, 4 — Al inaugurarse hoy la línea de tranvía de la plaza Mayor al puente de Segovia, el freno no funcionó, bajando vertiginosamente el coche por la calle Segovia, yendo a chocar con un carro.

A consecuencia de ese accidente, el carrero y 3 viajeros resultaron heridos.

UN VIOLENTO TEMPORAL

Desgracias personales

MADRID, 4 — Comunican de Cuenca que se desencadenó hoy en aquella zona una violenta tormenta seguida de una fuerte granizada.

Se sabe que ocurrieron varias desgracias personales.

Faltan detalles acerca de los daños causados por el temporal, sabiéndose, sin embargo, que los perjuicios son cuantiosos.

El residente en Marruecos

MADRID, 4 — Anuncian de Larache que ha llegado a aquella ciudad el residente de España en Marruecos, general Marina, quien celebró una conferencia con el jefe de las fuerzas de aquella zona, general Silvestre.

La carnicería de Marruecos

MADRID, 4 — Comunican oficialmente de Tetuán que las fuerzas españolas efectuaron un reconocimiento en el valle de Smir, siendo tiroteadas por varios grupos de indígenas rebeldes.

En esa acción los españoles tuvieron el comandante Acha herido grave y dos oficiales heridos leves. Además, hubo un soldado muerto y 4 heridos.

Las bajas de los rebeldes fueron sensibles.

ITALIA

Los italianos en Libia

ROMA, 4 — "Il Messaggero" comunica esta mañana que el gran Senusi ha abandonado la Cirenaica central a consecuencia de las últimas victorias obtenidas por las tropas italianas que operan por allí, y agrega que parece que pasará el invierno en Damarabub.

Dice también "Il Messaggero" que numerosos grupos de rebeldes se dirigen al sud, pues los últimos contrastes que han sufrido los ha desmoralizado.

El congreso de maestros de música

ROMA, 4 — Comunican de Busseto que ha sido inaugurado hoy con toda solemnidad en aquella localidad el congreso de los maestros de música, con la asistencia de las autoridades, de muchas notabilidades y de varios alcaldes.

El líder del partido "Giovinile Liberale Italiano", señor Giovanni Borelli, pronunció un discurso muy aplaudido.

La reina madre Margarita y el ministro de instrucción pública, Hon. Credaro, enviaron su adhesión.

PORTUGAL

El aniversario de la república

LISBOA, 4 — Ha quedado aplazado para mejor oportunidad el cortejo que debía ir hoy al cementerio en homenaje a los precursores de la república. Las fiestas del aniversario han dado principio esta madrugada. Luego se dará una recepción en el palacio de Belem. Esta noche habrá una solemne velada en el teatro de la República, dedicada al presidente, señor Arriaga. Habrá iluminaciones, conciertos, una recepción en la municipalidad en honor de los congresistas del librepensamiento, y, finalmente, fuegos artificiales en la plaza de la Rotunda.

LISBOA, 4 — Los edificios de la capital están brillantemente iluminados.

Se han realizado entusiastas manifestaciones patrióticas.

Se nota en las calles un enorme movimiento, habiendo acudido a Lisboa numerosos forasteros.

Los ministros de justicia y de instrucción pública partieron para Oporto y Braga, respectivamente, con objeto de representar al gobierno en los festejos que se celebrarán en las mencionadas ciudades.

Numerosa concurrencia presenció la recepción dada en la municipalidad en honor de los delegados al congreso del librepensamiento.

Los autores de los recientes atentados

LISBOA, 4 — Han sido entregadas hoy a la corte marcial las personas complicadas en los recientes tentativa de atentado de Praça-do-Macas.

ESTADOS UNIDOS

LA LEY ADUANERA

Declaraciones del presidente Wilson

WASHINGTON, 4 — Al firmar anoche el decreto promulgando el nuevo "bill" aduanero, el presidente de la Unión, Mr. Wilson, insistió en la necesidad de acabar la emancipación de los negocios en general, volcando al efecto el "bill" monetario que el parlamento tiene en discusión.

WASHINGTON, 4 — El gobierno ha resuelto aplicar en la tarifa aduanera el máximum a las exportaciones de los países que no tengan tratados de comercio con los Estados Unidos.

Se acordará una reducción del 5 o/o cuando las mercaderías sean transportadas por medio de buques norteamericanos.

Terremoto en Panamá

NUEVA YORK, 5.—Comunicaciones recibidas de Panamá anuncian que ayer a las cinco de la tarde se ha sentido un nuevo temblor de tierra.

No se conocen más detalles.

Partida de míster Roosevelt

NUEVA YORK, 4 — El ex presidente Mr. Theodore Roosevelt y su comitiva partieron hoy para la América del Sud, a bordo del vapor Van Dyk.

AUSTRIA HUNGRIA

Fallecimiento del jefe de la derecha del senado

VIENA, 4—Comunican de Praga que ha fallecido hoy en aquella ciudad el príncipe de Schwarzemberg, jefe del partido de la derecha de la cámara alta.

Su desaparición es muy lamentada en los círculos políticos y sociales.

Las declaraciones del ministro Pasics

VIENA, 4 — Los diarios de esta capital, comentando las declaraciones hechas por el jefe del gabinete servio, señor Pasics, en el discurso que pronunció ayer en el banquete que le ofreció el conde Berchtold, opinan que las palabras del primer ministro servio contribuirán a mejorar las relaciones políticas y amistosas entre Austria Hungría y Servia.

SERVIA

LA GUERRA NO HA TERMINADO AUN

Una derrota de los albaneses

BELGRADO, 4 — Se anuncia oficialmente que las tropas servias derrotaron a los albaneses ayer en Gauridebren (distrito de Prizrend).

Se agrega que los albaneses sufrieron bajas sensibles en la acción.

MONTENEGRO

Movilización del ejército

CETINJE, 4 — Una proclama del rey Nicolás ordena la movilización parcial del ejército montenegrino.

GRECIA

El encargado de negocios en Rusia

ATENAS, 4 El gobierno ha nombrado al señor Dragoumis encargado de negocios en San Petersburgo.

BRASIL

CATASTROFE EN LA MARINA DE GUERRA

Treinta y nueve víctimas

RIO DE JANEIRO, 4 — Ha producido una profunda indignación en todo el público la noticia del choque acontecido en la madrugada de ayer, cerca de la isla de San Sebastián, entre el vapor Borborema, del Lloyd Brasileño, y el remolcador del ministerio de marina, Guarany.

Esta desgracia ha producido treinta y nueve ahogados, entre ellos buen número de guardiamarinas, muy conocidos en Río de Janeiro, lo cual aumenta la consternación en el público.

Según la comunicación del ministro de marina, que se halla en uno de los acorazados de la escuadra en maniobras, el choque se produjo a la altura de San Sebastián.

El que embistió fué el vapor Borborema, con la agravante de que el capitán no detuvo la marcha para atender a las víctimas.

Estas son el teniente Canto, 9 guardias marinas y 29 tripulantes.

El resto, que son 21, se ha salvado.

Los buques de la escuadra se han consagrado a buscar los cadáveres.

Ha sido procesado el capitán del Borborema por el crimen marítimo de haber abandonado las víctimas de la catástrofe que él mismo produjo.

La escuela naval guardará luto durante 8 días.

URUGUAY

Suicidio del padre de Irma Avegno

MONTEVIDEO, 4 — Esta mañana, pocos momentos antes de las ocho, intentó suicidarse el diputado Emilio Avegno, padre de la desgraciada señorita Irma, que puso fin a sus días en ésa, a raíz del sensacional asunto financiero, del que fué principal actora.

Don Emilio Avegno, para realizar su intento, subió a la azotea de la casa que ocupa en la avenida 18 de Julio 1019, y una vez allí, con un revólver Smith descerrajóse un balazo en la sien derecha.

Al oir la detonación corrieron los miembros de la familia, encontrándolo sin sentido, bañado en sangre.

Poco después concurrió la asistencia pública, comprobando que su estado es gravísimo, pues la bala le ha interesado la masa encefálica.

La familia, en el primer momento, trató de ocultar la noticia a la policía. Por esta causa, ésta sólo intervino a las nueve y cuarto.

A pesar de que no se han encontrado cartas que expliquen su fatal resolución, no cabe duda que ha sido provocada por el asunto de que fuera protagonista su hija.

Exposición universal de San Francisco

LA COMISION ARGENTINA

El poder ejecutivo ha resuelto que nuestro país concurra a la exposición universal que se celebrará en San Francisco de California en 1915. Al efecto ha designado una comisión que correrá con todos los trabajos relativos a la concurrencia de nuestro país a esa exposición. Dicha comisión, presidida por el doctor Ángel Gallardo, la constituyen los doctores Abel Bengolea, Carlos A. Aldao, Agustín Alvarez, Francisco Barroetaveña, José María Ramos Mejía, señores Agustín de Elía, Eliseo F. Cantón, Luis F. Nougués, Carlos Guerrero e ingenieros Julio Dormal y Horacio Anasagasti.

Las luchas comunales en el interior

Plataforma electoral del Centro Socialista de Rufino

Los centros socialistas del interior de la república se aprestan a concurrir a las elecciones municipales que se realizarán en breve en casi todas las comunas del país.

A ese efecto se confeccionan plataformas electorales democráticas, que consultan las necesidades de las comunas en que cada uno de los centros socialistas interviene.

El Centro Socialista de Rufino, provincia de Santa Fe, acaba de votar la plataforma electoral que sostendrán sus candidatos a concejales en los próximos comicios.

La plataforma aprobada comprende los siguientes puntos:

"1o. Jornada de ocho horas y salario mínimo de pesos 3 moneda nacional para los obreros ocupados directa o indirectamente por la comuna.

2o. Solicitar del gobierno de la provincia se haga cumplir la ley de descanso dominical.

3o. Sesiones públicas de la comisión de fomento.

4o. Exhibición mensual de los balances municipales, en el local de la comisión de fomento.

5o. Médicos municipales por concurso.

6o. Asistencia médica y remedios gratuitos para los pobres de solemnidad.

7o. Fomento de la instrucción pública, represión de la vagancia infantil y obligación de asistencia a las escuelas a los niños en edad escolar.

8o. Instalación de una escuela nocturna para adultos, con anexo de enseñanza de dibujo y contabilidad.

9o. Creación de una banda de música municipal.

10o. Fomento de bibliotecas populares.

11o. Fomento de cooperativas de consumos.

12o. Inspección higiénica domiciliaria, y construcción obligatoria de w. closet con inodoros, en una zona determinada.

13o. Inspección de artículos de consumos: carne, pan, pescado, leche, etc.

14o. Instalación de uno o más baños públicos.

15o. Gestionar del gobierno nacional se hagan perforaciones o se busque la forma de dotar de agua potable al vecindario.

16o. Reforma del reglamento de prostitución: a) prohibición del expendio de bebidas alcohólicas en las casas de tolerancia; b) estricto cumplimiento a la prohibición de la prostitución clandestina.

17o. Dictar una reglamentación de tráfico urbano.

18o. Nomenclatura de calles y numeración de edificios.

19o. Solicitar y gestionar por todos los medios hasta conseguir que el ferrocarril Pacífico construya un paso a alto nivel frente a la estación local.

20o. Fomento de la edificación obrera y exoneración de los impuestos a las mismas.

21o. Gestionar por todos los medios posibles el verdadero avalúo de las propiedades e impuestos fiscales, a efectos de percibir con la mayor aproximación los beneficios que le acuerda a las comisiones de fomento el artículo 35 de la Ley 1780."

El hidroplano Forlarini

Frente a los murallones de la dársena norte, el marqués de Pichamala efectuará diversas evoluciones con su hidroplano, de 2 a 3 de la tarde.

Se expenderán al público localidades para presenciar desde los murallones dichas experiencias, y serán fletados, además, con el mismo objeto, los vapores Eolo y Triton.

Del producto que se obtenga se destinará un 50 por ciento a beneficio de la flotilla aérea naval que se proyecta.

Comisarios de padrón

Cumpliendo con lo que estatuye el artículo 1o., inciso 2o., letra A, de la ley 8130, y lo dispuesto en el decreto del poder ejecutivo del 10 de septiembre del año en curso, que designa esta fecha para que comiencen a regir los plazos establecidos a los fines de la depuración del padrón cívico, el juez federal doctor Jantus, por la secretaría Astigueta, ha designado a las siguientes personas para que desempeñen el cargo de comisarios de padrón en la capital, durante el período 1913-1914:

Ayer fueron comunicados los nombramientos.

Sección 1a., Vélez Sársfield — Titular, Benito Severo Crespo, Provincias Unidas 3257; suplente, Alfredo Massa, Chilecoy 556.

Sección 2a., San Cristóbal Sur — Titular, Tomás Gregorio Oyenar, Loria 2231; suplente, José Antonio Bello, Incla 545.

Sección 3a., Santa Lucía — Titular, Eugenio Díaz Vélez, Montes de Oca 110; suplente, Bartolomé F. Cúneo, Iriarte 930.

Sección 4a., San Juan Evangelista — Titular, Juan B. Brichetto, Patricios 1636; suplente Augusto Nuncio Cichero, Brown 959.

Sección 5a., San José de Flores — Titular, Felipe Juan Aranguren, Rivadavia 7125; suplente, Víctor M. Castaño.

Sección 6a., San Carlos Sur — Titular, Carlos Alberto Muñiz, Rivadavia 4280; suplente, Juan Cánter, Rivadavia 3754.

Sección 7a., San Carlos Norte — Titular, Nicolás Besio Moreno, Bartolomé Mitre 3975; suplente, Santiago Agustín Klappenbach, Cucha-Cucha 57.

Sección 8a., San Cristóbal Norte — Titular, Gerardo Hipólito Mass, Cochabamba 3511; suplente, Ambrosio Solari, Rioja 1421.

Sección 9a., Balvanera Oeste — Titular, Pablo Gorostiaga, Cangallo 3615; suplente, Agustín Acosta, Pueyrredón 750.

Sección 10a., Balvanera Sud — Titular, Nicolás Tomás Merlo, Chile 2373; suplente, Tomás José Izurzu, Río Bamba 739; suplente, Alejandro Lucadamo, Río Bamba 991.

Sección 11a., Balvanera Norte — Titular, Eduardo O'Farrell, Río Bamba 739; suplente, Alejandro Lucadamo, Río Bamba 233.

Sección 12a., Concepción — Titular, Domingo Eusebio Salaberry, Defensa 1220; suplente, Juan Antonio Rocca, San Juan número 1465.

Sección 13a., Monserrat — Titular, Nicolás García Uriburu, Venezuela 685; suplente, Nicolás Mario Tezanos Pinto, Perú 552.

Sección 14a., San Nicolás — Titular, Ernesto A. Olivera, Rodríguez Peña 778; suplente, Jorge Ariayeta, Lavalle 371.

Sección 15a., San Bernardo — Titular, Francisco Lorenzo, Aráoz 75; suplente, Jerónimo Damonte, Navarro 4802.

Sección 16a., Belgrano — Titular, Rodolfo Santangelo, Alvarez Thomas 3265; suplente, Agustín Arzeno.

Sección 17a., Palermo — Titular, Oscar Nocetti, Pampa 3378; suplente, Enrique Luis Green, Cabildo 451.

Sección 18a., Las Heras — Titular, Bernardo Méyer Pellegrini, Ayacucho 1571; suplente, Silvestre H. Blousson, Aráoz 1467.

Sección 19a., Pilar — Titular, Gerardo Meana, Pueyrredón 1847; suplente, Enrique A. Resta, Las Heras 893.

Sección 20a., Socorro — Titular, Pedro M. Ledesma, Montevideo 1545; suplente, Emilio José Pellet, Avenida Quintana 142.

DEL INTERIOR

BUENOS AIRES

Los padrones fraudulentos — La policía — Falta de alumbrado — La candidatura Palacios — Una conferencia.

BERNAL, 4 — Al Centro Socialista llegan diariamente notas en las cuales se suceden las quejas contra el levantamiento del padrón municipal.

Los socialistas de Bernal ven cómo se combinan los resortes, para que la libre emisión del voto sea un mito. Al ciudadano Cúneo se le hace figurar en el padrón como Cuño.

De Hornos se recibió una carta que, de ser ciertas las afirmaciones que en ella se hacen, el jefe del registro civil quedaría en una situación muy crítica. Dice la tal nota que a un ciudadano de Hornos, llamado Juan Carniglia, se le exige a fin de despacharle la libreta de enrolamiento $ 5, o, en cambio, se que da sin votar...

Al ciudadano Villordo se le negó la inscripción en el padrón, sin justificar el motivo.

Estos datos, agregados a los que publicaba ayer LA VANGUARDIA sobre el artículo en "El Arriete", son pálidos reflejos de lo que sucede en la provincia.

—Los robos y desmanes de la gente maleante colman ya la medida, siendo imposible salir de noche, pues se teme que al volver a su casa no se encuentre ni señas de lo que se haya dejado en ella.

Pero lo vergonzoso y condenable del hecho es que mientras en Berazategui se hace alarde de agentes armados, aquí, para velar por los 12.000 habitantes sólo hay dos hombres.

—Continúa aún en veremos el cambio de alumbrado, deficiente y en poca cantidad en este pueblo. En la estación del ferrocarril permanecen los focos siempre apagados, no siendo más que un adorno.

No es posible negar el desquicio y la mala administración que reina en la comuna quilmeña, donde se pasa por alto los intereses del pueblo.

—Entre el elemento liberal de ésta ha causado buen efecto la candidatura del doctor Alfredo L. Palacios para gobernador de la provincia, no siendo extraño que se forme algún comité independiente apoyándola.

—El próximo jueves, el Centro Socialista de Quilmes llevará a cabo, en el salón-biógrafo de ésta, una velada y conferencia, a la cual prestará su concurso el diputado Palacios.

LA GIRA DEL DIPUTADO REPETTO

BAHIA BLANCA, 4 — Con motivo de la gira que realiza el doctor Repetto, el diario "El Censor", de ésta, publica el siguiente suelto:

"El diputado Repetto — Procedente de Buenos Aires, por vía Pringles, llegó esta mañana a nuestra ciudad el diputado nacional, doctor Nicolás Repetto.

En la estación era esperado por numerosas personas.

La venida de este legislador obedece, como lo informamos, al propósito de dar en nuestra ciudad, Ingeniero White y Punta Alta, una serie de conferencias sobre temas que interesen a la clase proletaria.

Posiblemente, el doctor Repetto se interesará por el movimiento huelguista que sostienen los obreros de Arroyo Pareja, a cuyo efecto interpondrá sus oficios para tratar de que la huelga se solucione en sentido favorable para empresarios y obreros.

De desear sería que este rumor se confirmara y que las gestiones del caso obtuvieran éxito, lo cual redundaría en beneficio de todos.

La presencia de este activo legislador ha despertado en nuestros círculos obreros e intelectuales general expectativa, y, por lo tanto, se espera con ansia la celebración de las conferencias, en las que el citado legislador hará oír su palabra autorizada y convincente.

Podemos asegurar que la expectativa reinante se verá ampliamente satisfecha, por cuanto conocemos de cerca y hasta en sus menores detalles la actuación que desde hace muchísimos años ha venido teniendo en el movimiento socialista el doctor Repetto.

Además, el vecindario debe estar en antecedentes de la tan fecunda como brillante actuación parlamentaria de este legislador, y esta circunstancia nos induce a que no entremos a ocuparnos minuciosamente de su actuación, ya que su figuración en el parlamento ha resaltado dándole relieves de una personalidad intelectual de volumen.

Reiteramos nuestro saludo al esforzado paladín de la buena causa, deseándole grata estadía en nuestra ciudad."

El ugartismo preparando la máquina —Arambica — Conferencia pública —Irregularidades del jefe de la segunda región militar.

TRES ARROYOS, 4 — Ni uno solo de los actos practicados hasta la fecha en la formación del registro electoral está de acuerdo con la ley vigente: en todos ellos ésta ha sido tenida mera para el ugartismo local, que es el que está dirigiendo la maniobra. Por la relativa poca importancia — del punto de vista material — de las transgresiones cometidas, no se ha levantado acta ninguna de protesta. Pero ahora éntrase de lleno en el período más delicado de la formación del registro electoral y es cuando los socialistas de la provincia deben prepararse a no permitir se infrinja impunemente la última parte del artículo 16 de la ley, según la cual, "la junta deberá incluir, aun de oficio, en el registro electoral, a todos los ciudadanos que se encuentren anotados en el padrón militar y que puedan ser electores". Por esta sola vez, la junta — según una resolución legislativa — deberá tomar del padrón cívico nacional los electores hábiles. "La junta de reclamaciones será responsable de la exactitud de esta publicación", dice la última parte del artículo 20, refiriéndose a los registros. Y la pena es de tres a seis meses de arresto, inconmutable.

¿Se atreverá la junta de reclamaciones a infringir las disposiciones del artículo 16?

Estamos alertas, dispuestos a acusar y a pedir la anulación de los actos que se realicen a base de registros defec-

"Precios y Salarios"

por el doctor JUAN B. JUSTO

interesante folleto con cuadros y diagramas ilustrativos, editado por el Centro Socialista Femenino.

Precio: 20 centavos

Librería de LA VANGUARDIA — RECONQUISTA 675 — U.T. 3570, Av.

tuosos, a despecho de lo que dispone el artículo 126.

—El jueves próximo se reunirán en asamblea general los afiliados al Centro Socialista, para discutir, entre otros puntos, la plataforma electoral que ha de sostener el Centro en las próximas elecciones comunales.

—El domingo tendrá lugar una conferencia pública que se llevará a cabo en la plaza local, patrocinada por el Centro, en la que harán uso de la palabra varios afiliados sobre el tema "Nuestra plataforma electoral y métodos de lucha".

Al conceder el permiso, la policía recuerda las disposiciones tomadas últimamente por la jefatura y pide que los oradores se atengan a sus términos...

—En la última incorporación de conscriptos fué llamado a filas el conscripto Antonio Nougué Hondaá como reemplazante del de igual clase, ciudadano Cirilo Córdoba, que no se había presentado.

El jefe de la 2a. región militar le remite al padre de Hondaá una boleta de incorporación del hijo (boleta número 14035) y una nota en la que le manifiesta que si el conscripto Córdoba se presenta, su hijo será dado de alta.

El padre averigua y consigue saber que el conscripto Córdoba está incorporado, prestando servicio, pues ha sido enrolado en este pueblo y en Necochea a la vez (cosas de la política criolla) y se ha presentado como conscripto de Necochea, en tanto que Nougué Hondaá lo reemplaza como infractor. El padre de Hondaá informa de lo ocurrido al jefe militar, por lo cual le pide que, previa comprobación, se sirva dar de alta a su hijo; y el jefe contesta que en virtud de sorteo (!), el conscripto Hondaá queda definitivamente incorporado.

TUCUMAN

Sesión del senado

TUCUMAN, 4.—Anoche celebró sesión el senado de la provincia, inaugurando el segundo período ordinario.

Procedióse a la designación de las autoridades, recayendo los nombramientos en las siguientes personas: presidente, doctor Servando Viaña; vice primero, señor Antonio Correa y vice segundo, el doctor José Luis Araoz.

Dióse entrada, luego, al presupuesto enviado por el P. E., para el año 1914, levantándose enseguida la sesión.

La gira del diputado Bravo

TUCUMAN, 4.—Acaba de llegar a esta capital el diputado Mario Bravo. Esta noche salió para Jujuy, de donde regresará el lunes.

SANTA FE

El presupuesto votado a libro cerrado

ROSARIO, 4. — Los diarios que no pertenecen al oficialismo santafecino condenan la votación producida ayer en la cámara de diputados de la provincia, que ha aprobado el presupuesto, enormemente aumentado, casi sin discusión.

—El gobierno cuenta ya con la mayoría necesaria en el senado para que éste trate a libro cerrado el presupuesto, aprobándolo en la forma despachada por la otra cámara.

Esta actitud del gobierno radical ha causado gran indignación entre el elemento liguista y coalicionista de la provincia, que se aprestaba a discutir el presupuesto partida por partida, pidiendo grandes rebajas en el cálculo confeccionado por el gobierno.

ENTRE RIOS

El voto secreto y obligatorio

PARANA, 4 — La cámara de diputados ha sancionado en la sesión de ayer la nueva ley electoral con el voto secreto y obligatorio.

La sanción ha causado gran júbilo popular.

CORDOBA

Fallecimiento del diputado Goycoechea

CORDOBA, 4.—Esta tarde ha fallecido el diputado a la legislatura de esta provincia, señor Goycoechea.

Conferencia socialista

CORDOBA, 4 — Mañana, a las 4 de la tarde, se llevará a cabo una conferencia organizada por el Centro Socialista local.

El acto se realizará en la plaza España. Harán uso de la palabra los ciudadanos Julio Deanquin, Carlos M. Astrada, Oreste Loretani y P. Magallanes.

La carne a 70 centavos

CORDOBA, 4 — Es motivo de toda clase de críticas la actitud de los patrones de carnicerías.

Desde ayer, la carne se vende en todos los mercados a 70 centavos el kilo. Algunos, más "pródigos", la venden a 65 centavos.

Es muy probable que este abuso sea motivo de una agitación entre el elemento obrero de esta capital.

MENDOZA

Renuncia del ministro Barraquero

MENDOZA, 4 — Corre con insistencia el rumor de que el ministro de gobierno, doctor Barraquero, presentará en breve la renuncia de su cargo.

Dicha renuncia responde a la crítica situación que el doctor Barraquero se ha creado adhiriendo públicamente a la candidatura a gobernador del doctor Lucero, actualmente juez federal en esta capital.

El doctor Lucero es de filiación radical.

JUJUY

Llegada del diputado Bravo

LEDESMA, 4 — Procedente de Jujuy, acaba de llegar a ésta el diputado Mario Bravo.

Mañana parte para San Pedro, donde efectuará una detenida visita a los ingenios.

SANTIAGO DEL ESTERO

Un diputado apalea a un cochero

SANTIAGO, 4 — El cochero Ramón R. Márquez, conductor del coche de plaza número 74, ha sido apaleado por un diputado oficialista.

El cochero se negaba a recibir un peso que el diputado aludido le daba en pago de dos horas de servicio prestadas con el coche. El obrero damnificado denunció el hecho a la policía.

TERRITORIOS NACIONALES

LA PAMPA

Gefe de policía procesado. — Un auto del juez federal.

SANTA ROSA DE TOAY, 4. — Con motivo de la prisión arbitraria de que fué víctima el ciudadano Francisco A. Sobrecasas, el juez federal de Bahía Blanca, doctor E. J. Marenco, ha producido el siguiente auto contra el jefe de policía del territorio de La Pampa Domingo Palasciano:

"Considerando:

1. Que de los informes producidos se desprende que la orden de detención dictada contra Francisco Aybar Sobre-Casas no reune ninguno de los requisitos enunciados por el artículo 618 del código de procedimientos en cuya virtud y a mérito de dicha disposición legal es competente el infrascripto para entender en el recurso de amparo de la libertad promovido por el mismo; 2. Que así mismo resulta que la orden de detención no es el resultado de una sentencia definitiva, no emana de tribunal, juez, corporación o autoridad con derecho para castigarlo y sólo responde a una circular de la jefatura de policía de la Pampa Central; 3. Que el procedimiento adoptado por el funcionario jefe de dicha repartición, ni se ajusta a las prescripciones legales, habiéndose extralimitado en sus facultades al requerir directamente de la policía de esta provincia la detención que sólo el juez competente para entender de los delitos a que se refiere el informe telegráfico de la foja 7 puede decretar y aún para hacerla efectiva en esta jurisdicción territorial, agena a la suya, debe solicitarlo del infrascripto en la forma prescripta por el art. 675 del código citado. Por estos fundamentos y de conformidad con lo dictaminado por el señor procurador fiscal gase en inmediata libertad a Francisco Aybar Sobre-Casas, librándose el oficio necesario y comuníquese esta resolución al señor jefe de policía de la provincia a fin de que deje sin efecto en las comisarías de su dependencia la orden de detención librada contra el recurrente a solicitud de las autoridades de la Pampa Central. Las costas del presente recurso se declaran a cargo del jefe de policía de La Pampa Central, de conformidad con el artículo 644 del código de procedimientos antes citado y comuníquese esta resolución al mismo funcionario por intermedio del juzgado letrado.—Firmado; E. J. Marenco, juez federal".

TEATROS

COLISEO—"13", revista "féerie" ítaloargentina en trece cuadros y apoteosis, de Vicente di Napoli Vita.

Como era de preverse resultó una mezcla insulsa esta producción.

Los diferentes cuadros están ligados por un hilo débil, que viene a constituir la trama de la revista.

Nada más estúpido que este asunto, muy común en los congéneres de "musich hall". La música fué extraída de diferentes conocidas partituras.

La compañía Caramba-Marchetti montó la obra con gran lujo y cuidado, gasto que redundará seguramente en pérdida para la empresa. Nada hay en "13" digno de firmarse, y el público apenas si prestó su aplauso para los efectos patrioteros y para el esfuerzo de los intérpretes.

OPERA.—La compañía Tina di Lorenzo estrena esta noche el drama en cuatro actos de Bataille "Gli astri", que en su idioma original estrenó en la temporada la compañía Huguenet. Por la tarde se repite la intensa comedia de Berstein "Il segretto".

ODEON — La compañía Bluhm-Lesing, para alternar con el repertorio dramático, representará hoy la conocida "pochade" "Franc-Masones".

En la segunda quincena del mes corriente reaparecerá en este escenario la compañía dramática española de Margarita Xirgú, dirigida por el actor Emilio Thuillier. En las pocas funciones que dará se pondrán en escena las siguientes novedades para nuestro público: "Judith", de Francisco Villaespesa, escrita expresamente para que la citada actriz la estrene en Beunos Aires; "María Magdalena", de Mauricio Maeterlink; "La fuentecita", de Roberto Bracco, y "La reina joven", de Angel Guimerá.

BUENOS AIRES — Anoche se estrenó por la compañía Plana-Llano la traducción castellana que de la comedia de Wolf. "Los fantoches", hizo el señor Xavier Santero. La actriz señora Plana se distinguió especialmente en la interpretación.

Componen el cartel de esta tarde dos obras de Benavente, "Los intereses creados" y "La fuerza bruta".

NACIONAL (Norte) — Mañana tendrá lugar el reestreno de la comedia dramática en tres actos de Alfredo Méndez Caldeira "Sacrificio", en el que toman parte los principales elementos de la compañía Gámez-Rosich.

CONMEMORACION DEL CENTENARIO DE VERDI — Hoy, a las 8.30 de la noche, se efectuará en el teatro Colón el gran concierto organizado por la Sociedad Orquestal Bonaerense, en conmemoración del centenario de Verdi.

Los dos números más interesantes del programa son, sin duda alguna, las audiciones de la Misa de réquiem y del Himno de las naciones, con un conjunto de 600 ejecutantes.

Comprende también el programa otros números atrayentes, entre los cuales: "I vespri siciliani", por la banda municipal de música; "Falstaff", aria del tercer acto, por la señorita A. Saggese; "Nabucco", coro de esclavos (400 voces); "Otello", escena primera (coro); "Esultate", por el tenor señor M. di Lorenzo; "Aida", marcha del segundo acto, por un conjunto de 600 personas, distribuidas entre el coro, la orquesta y banda.

El discurso conmemorativo será pronunciado por el señor Joaquín de Vedia, quien dirá también la Canción de D'Annunzio.

Tomarán parte las sociedades corales Massini, Ponchielli Donizetti, Coral Francesa, Schola Coral Catalana, Deustcher Manner Gesangverein y Madrigal Choir.

En la Misa de réquiem tendrán a su cargo los solos la señora M. Juliá, la señorita Albina Saggese y los señores L. Salas Molina y J. Grillo Cairo.

CRONICA POLICIAL

EN LA ADUANA

UN ROBO DESCUBIERTO

El inspector de vigilancia nocturna de los depósitos de la aduana, don Cándido Almada, y el empleado Santiago Mainero en circunstancias que se hallaban recorriendo por los terrenos ganados al río, tuvieron oportunidad de observar que un vehículo dirigido por Pablo Bocha o Bocia, merodeaba por el dique 4.

Estos empleados vieron que Bocha atracaba su carro a la compuerta del pabellón A y en ese instante del interior del mismo le fueron colocados dos grandes bultos que resultaron ser cubiertas para automóviles, poniéndose el carrero inmediatamente en marcha, siendo detenido en la calle Cangallo y A. Espora.

Conducido a la jefatura de inspectores de aduana, negó que el vehículo fuera de su propiedad como también los bultos que contenía.

La sección "Robos y hurtos" tomó intervención en el hecho e interrogó a Bocha, quién después de varias contradiciones se estableció que el capatáz Claudio López, de la misma sección, era complicado del anterior, como también el encargado del Hangar José Aran, por lo que fueron rigurosamente incomunicados.

En los careos que el subcomisario Alonso sometió a los detenidos, se llegó a la conclusión de que el hecho se había producido cuando del hangar se llevaban los bultos al pabellón dónde se encontraba el guarda almacén Víctor Beltran, encargado de recibir las mercaderías del vapor Geissen atracado al dique 4, pero éstas como otras varias fueron pasadas por el pabellón C con el propósito de que este empleado no las anotara en su libro y después ir sustrayéndolas y luego venderlas.

Por esta causa fueron detenidos y procesados por hurto Ramón Caballero, Claudio López, José Aran y el carrero Pablo Bocha y puestos a disposición del juez doctor Miguel Jantus.

En las vías — Choque con un carro

En el cruce de trenes de carga del ferrocarril Central Argentino que existe en la calle San Martín, entre A. Rosales y A. Oeste, la máquina número 52, que ayer maniobraba bajo la dirección del maquinista José Toco, chocó con el carro que guiaba Noel Dubose.

Por efectos de la colisión el carro sufrió la rotura de una rueda, resultando el conductor ileso.

La comisaría 22a. instruye un sumario para establecer la naturaleza del caso.

Un corruptor de menores

Después de diversas investigaciones practicadas por intermedio de la sección seguridad personal, se ha establecido que el individuo Bautista Zimbaro, italiano, de 21 años de edad, es el autor de la corrupción de la menor de 17 años M. T., por cuya causa fué sometido a disposición del juez de instrucción doctor Eduardo Newton.

Heridor detenido

Ayer, a las 10.35 de la mañana, al descender de un tren en la estación Constitución, procedente de Monte Grande, fué detenido José Gordillo por el agente de investigaciones Miguel Ogando, en virtud de haberse recibido noticias que en aquel punto Gordillo había lesionado a una persona de dos tiros de revólver.

Al ser detenido se le secuestró un revólver Eibar de 7 milímetros, cuyo caño estaba manchado de sangre.

Fué entregado a las autoridades de la provincia de Buenos Aires.

Pedrada

Pedro José Durán, domiciliado en el pueblo del Tigre, a las 6.20 de la tarde de ayer viajaba en un tren rápido de pasajeros del F. C. C. Argentino que marchaba de Retiro a Olivos. Al llegar a la altura de P. de Julio, una piedra arrojada dentro del vagón le hirió en la parte posterior de la cabeza.

Denunció el hecho en la comisaría 15a.

Estafa

Angel Sanz de Agrelo, domiciliado en la calle Salta No. 1231, denunció en la comisaría 8, que en el mes de julio en el café que existe en la calle Pichincha No. 350 había sido estafado en la suma de 110 $ por 3 individuos que se dieron a la fuga.

Ayer hizo detener por un agente de la misma jurisdicción a un individuo a quien acusa como uno de los autores de la estafa.

Los detenidos de la semana

En la semana anterior fueron detenidos por la sección seguridad personal de la división de investigaciones, los siguientes individuos:

Manuel Arguelles, acusado de lesiones; Federico Iglesias, por igual causa; José Nuño, a pedido del juez de instrucción doctor Luna Olmos; Rafael Santoro, acusado de rapto, a pedido del juez doctor Oro; Bautista Zimbaro, acusado de corrupción de menores, a pedido del juez doctor Newton; más 12 menores, a pedido de los defensores de menores y padres, por haber fugado del hogar.

Las víctimas de los automóviles

Cayetano Palmesano, al descender ayer de un tranvía en la calle Rivadavia, frente al número 7090, fué embestido por el automóvil que marchaba bajo la dirección del chauffeur Roque Avila. Al chocar contra las piedras sufrió heridas de alguna importancia en diversas partes del cuerpo.

La comisaría 23a. hizo curar al herido por la asistencia pública y detuvo al chauffeur para averiguación del hecho.

Atropellado por un carro

En las calles Corrientes y Billinghurst, Pablo Rus, de 12 años de edad, que montaba una bicicleta, fué atropellado por una chata que guiaba José Loreo, sufriendo por efectos del golpe una herida de importancia en la cabeza.

La comisaría 9a. hizo curar al herido por la asistencia pública y detuvo a Loreo para averiguación del hecho.

Delincuente detenido

Humberto Bertani, sobre quien pesa la acusación de extorsión y cuya captura estaba recomendada desde el día 29 de marzo del corriente año, a pedido de la comisaría 33a., fué detenido ayer por un agente de la comisaría 43a.

Descarrilamiento

Un tren que marchaba anoche con destino al Tigre al llegar a la altura de la calle Suipacha, debido a que se calzaron las ruedas en un desvío, descarrilaron dos vagones sin que felizmente hayamos tenido que lamentar desgracias personales.

Robos y hurtos

Joaquín Grumbaun establecido con cigarrería en la calle Salguero número 1266 denunció en la comisaría 19a. que le han substraído ayer 1.500 figuritas de cigarrillos que estima en 30 pesos.

—Enrique Koats denunció en la comisaría 17a. que ayer le fué substraída una bicicleta que había dejado estacionada en el zaguán de la casa que existe en la calle Charcas número 2912. Estima la máquina hurtada en 100 pesos.

—Ambrosio Colombo, Benedetti Sarmaini y Juan Doffunechia, manifestaron en la comisaría 3a. que anteanoche penetraron ladrones en su domicilio calle Sucre número 4302, escalando un portón, y le han hurtado al primero objetos que estima en 29 pesos, al segundo por valor de 50 pesos y al último le envenenaron unas aves, cuyo valor aun no estimó.

—Catalina Vázquez, domiciliada en la calle Yerbal número 27, expuso ante la comisaría 3a. que anoche, mientras transitaba por la calle Esmeralda, entre las de Cangallo y B. Mitre, varios individuos la despojaron violentamente de una cartera conteniendo la suma de 200 pesos.

Los acusados se dieron a la fuga.

—Antonio Cabral denunció en la comisaría 3a. que ayer penetraron ladrones en su domicilio, calle Corrientes número 1375, y le sustrajeron una valija conteniendo documentos y ropas por valor de 1.500 pesos.

—Don Eugenio Díaz Vélez denunció en la comisaría 16a. que de su casaquinta que posee en Av. Montes de Oca número 110 han substraído ayer una cantidad de vajilla que estima en 500 pesos.

—Abel Avello manifestó en la comisaría 41a. que ayer le fué substraída de su domicilio, calle Independencia número 900, una bicicleta que estima en 150 pesos.

—Pedro Martín, domiciliado en la calle Arrecifes número 4451, denunció ante la comisaría 13a. que de la puerta de la oficina municipal de tráfico le hurtaron ayer una bicicleta que había dejado momentáneamente estacionada. Estima lo robado en 150 pesos.

REUNIONES Y ASAMBLEAS

SOCIALISTAS

Centro de la 9a. — Méjico 3414. Mañana lunes, a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, movimiento de socios, constitución del subcomité, asunto Ugarte, propuesta de periódico y varios.

Centro de la 4a. — Del Crucero 1162. El próximo martes, a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: acta, correspondencia, balance, renovación de la C. A., socios nuevos, asuntos varios.

Centro de la 12a. y 13a. — Estados Unidos 1056. El próximo miércoles, a las 8.30 p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, asuntos varios.

Centro de la 6a. — Muñiz 1122. Mañana lunes, a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, socios nuevos, asuntos varios.

Centro de la 3a. — Vieytes 1455. El próximo sábado, a las 7.30 p. m., asamblea. Orden del día: acta, correspondencia, balance, asunto E. Carga, reintegración de la C. A., idem del comité electoral, informe de la comisión, asuntos nuevos.

Centro de la 8a. — General Urquiza 1422. Mañana lunes, a las 8 p. m., la C. A.

—El próximo viernes, a la misma hora, asamblea. Orden del día: acta, balances, movimientos de socios y asuntos varios.

MOVIMIENTO SOCIAL

CONFERENCIAS

Centro Socialista Femenino. — Realizará una conferencia sobre la carestía de la vida, el 18 del corriente, a las 8.30 de la noche, en el local del Centro Socialista de la 2a., General Urquiza 1820.

La conferencia estará cargo del ciudadano Basilio Vidal. Abrirá el acto la ciudadana Juana C. Colombo.

Subcomité Electoral de la 6a. — Efectuará una conferencia el próximo viernes, a las 8 p. m., en el local social, Muñiz 1122.

Hablarán varios oradores.

Centro de la 19a. — El próximo martes, a las 8 p. m., tendrá lugar en el local del Centro French 2868, una conferencia sobre "El valor del arte y su misión social", a cargo del ciudadano A. Peretti.

Centro de la 4a. — Efectuará una conferencia el próximo jueves, a las 8.30 p. m., en el local social, Del Crucero 1162.

Sobre "El triunfo de la democracia" disertará el doctor Gaspar Cambiaggio.

Centro Nueva Pompeya — El próximo martes, a las 8 p. m., en el local social, Esquiú 959, el doctor Fernando de Andréis dará la primera conferencia del curso de historia que se propone explicar.

Centro de la 12a. y 13a. — El próximo martes, a las 8.30 de la noche, en el local social, Estados Unidos 1056, el ciudadano Alejandro Mantecón (hijo) dará una conferencia, en la que se ocupará de la "Legislación social en la América del Sur". Entrada libre.

DIVERSAS

Biblioteca Popular "Emilio Zola" — En la próxima semana efectuará las siguientes conferencias, en su local social, Ramón L. Falcón 2763:

Miércoles, a las 8.30 p. m., la señorita Curto disertará sobre "Física".

Jueves, a la misma hora, el señor Luis C. Manin, sobre "Generalidades acerca del origen de la vida".

Teatro Socialista — En la asamblea celebrada el 30 del mes ppdo., se acordó aceptar a los socios nuevos Adolfo Arceo, Ramón Alcalde, Donato Brienza, Nicolás Cruciani, Pascual Carbone, Froilán García, Andrés Leive, Raúl Míguez Machado, Maximino Refojo, Miguel Refojo, Alfredo Simonet, Benjamín Vázquez; designar secretario de actas a Miguel Pérez; recomendar a los adherentes que pertenecen al Partido Socialista desarrollen la mayor propaganda por el teatro socialista en los Centros en que militen, y autorizar a la secretaría a enviar la réplica a LA VANGUARDIA sobre el asunto relativo al teatro del pueblo de Milán, y solicitar su publicación.

INTERIOR

La Plata — El Centro Socialista celebrará asamblea hoy domingo, a las 8 p. m., en su local calle 48 número 1122. Orden del día: acta, informe de la J. A., movimiento de caja, correspondencia, informe de la comisión de biblioteca, cuentas, asuntos varios.

Pergamino. — El Centro Socialista efectuará asamblea hoy domingo, a las 8.30 p. m. Orden del día: acta, correspondencia, elecciones comunales, asuntos varios.

Ayacucho — El Céntro Socialista celebrará asamblea el próximo martes, a las 8 p. m., en el local social, calle 18 esquina 5. Orden del día: acta, correspondencia, balance, informe de la comisión encargada de adquirir útiles para el Centro.

Tolosa — Hoy domingo, a las 8.30 p. m., tendrá lugar en el salón "23 de Mayo", una conferencia de propaganda socialista.

Los oradores, doctor Fernando de Andréis e ingeniero R. Rodríguez de Vicente, disertarán, respectivamente, sobre "¿Qué es el socialismo?" y "Religión y socialismo".

—El próximo martes, a las 8 de la noche, asamblea. Orden del día: Informe de la J. A., Comité local, actitud de algunos adherentes sobre el voto general, asuntos varios.

Lomas y Talleres — El comité electoral invita a los afiliados de los Centros de Talleres y Lomas de Zamora a la asamblea general que se efectuará hoy domingo, a las 9 a. m., en el local de "La Fraternidad", calle Arrascaeto 170 (Talleres). Orden del día: Plataforma electoral y elección de candidatos para las próximas elecciones comunales.

Avellaneda — Hoy domingo se efectuará una conferencia pública en el barrio La Mosca, a objeto de constituir un subcomité socialista.

La reunión tendrá lugar en la calle Pavón esquina Avenida Galicia. Sobre el tema "Organización y propaganda electoral" hablarán los ciudadanos Martín Càsaretto y José Fernández.

Rufino — En la última asamblea del Centro Socialista se tomaron los siguientes acuerdos: aprobar el balance del mes de septiembre; dar de baja a un socio moroso; aprobar la plataforma electoral que insertamos en otro lugar; designar para la comisión revisora de cuentas a los ciudadanos Américo González, Florencio de Vicente y Ezequiel B. Peralta.

La C. A. convocará próximamente a una asamblea extraordinaria, a fin de nombrar los candidatos a las próximas elecciones comunales.

Santiago del Estero.—En la reunión efectuada por la C. A. se tomaron las siguientes resoluciones: Ponerse de acuerdo con el C. E. a fin de que envíe a ésta un orador para dar algunas conferencias; contribuir con la cantidad de 5 pesos para ayudar al periódico que comienzan a publicar los socialistas de Bahía Blanca; aceptar el ingreso de 4 nuevos adherentes, y dar de baja a 5 morosos.

POR EL MUNICIPIO

QUEJAS DE VECINOS

Hemos recibido una nota en la que un grupo de vecinos llama la atención de la Intendencia municipal respecto al mal estado en que están dejando los muchachos del barrio el terreno de la esquina Bolívar y Martín García, propiedad de la municipalidad.

Es indispensable que las autoridades comunales se apresuren a poner la calle en línea, a fin de que ese terreno no se convierta en un foco de inmundicias y en un refugio de pilluelos, como parece que ya lo es desde que han sacado el cerco que lo circundaba.

Por otra parte, como en dicha esquina está el edificio de "El Hogar Obrero", donde existe un recreo infantil para los niños de la vecindad, convendría que se tomaran cuanto antes las medidas necesarias a fin de evitar a esos niños espectáculos poco edificantes.

ADMINISTRACION NACIONAL

Presidencia.—No concurrió ayer a su despacho de la casa de gobierno el presidente de la nación.

En su residencia de Las Gaviotas despachó con sus secretarios numerosos asuntos.

El doctor Gómez, ministro del Interior, se trasladó ayer por la tarde a San Isidro a objeto de tratar con el presidente, diversos asuntos de las carteras a su cargo.

El doctor Patrón Costas. — Estuvo ayer en la presidencia de la república, acompañado del diputado general Uriburu, el gobernador de la provincia de Salta, doctor Patrón Costas.

No pudiendo saludar al presidente por no encontrarse en su despacho, se trasladó al ministerio del interior donde conversó largo rato sobre asuntos de la provincia de su mando con el doctor Indalecio Gómez.

El doctor Patrón Costas partirá para Salta el martes próximo.

El ministro de obras públicas.—El doctor Méyer Pellegrini llegó ayer a San Juan.

El ministro permanecerá en aquella provincia hasta la una de la tarde del próximo martes, continuando su gira para La Rioja.

En la provincia de San Juan hará una detenida visita al departamento Jachal.

Fondos para las exposiciones rurales. — En el ministerio de hacienda, los diputados por Entre Ríos, señores Sobral y Parera, conferenciaron ayer con el subsecretario de hacienda, doctor Pinedo, pidiéndole el envío de los subsidios acordados para premios de exposiciones rurales y gastos de la exposición de ganadería de Gualeguaychú.

El doctor Pinedo les hizo saber que se habían impartido las órdenes del caso para que se abonaran 5.000 pesos como premios y 15.000 para la exposición de Gualeguaychú que se inaugurará hoy con asistencia del ministro de agricultura, doctor Mujica.

Producto bruto del ferrocarril Central Córdoba.—Se ha fijado el producto del ferrocarril Central Córdoba y líneas administradas por éste, durante el ejercicio comprendido entre el primero de julio de 1910 al 30 de junio de 1911, en la suma de 15.883.127 pesos papel.

Movimiento de la langosta. — Provincia de Santa Fe.—En el distrito Las Garzas invadió una nueva manga de voladora procedente del oeste. La invasión de Malabrigo corrióse al sur, invadiendo a Ronnag. La asentada en Berna levantóse rumbo nordeste. Pasaron mangas por Elisa, de nordoeste a sudeste. Otra por Vera, de este a oeste.

Prodúcense desoves en Sarmiento, La Pelada, Ituzaingó, Arauz y Elisa, departamento Las Colonias. Escalada, Crespo, Fives Lille, Calchaquí, Margarita, La Gallareta, Espín, Vera y Orgelvie, departamento San Justo y Vera del departamento Obligado.

La voladora liviana y pesada existente en los departamentos San Cristóbal, Castellanos y 9 de Julio, evoluciona con una ligera tendencia hacia el sudeste.

Procedente del norte y noroeste, asentóse una manga de voladora en distrito Sastre, departamento San Martín.

Provincia de Córdoba.—Una manga de voladora desova en Alta Gracia. Continúa el desove en el departamento San Justo. La voladora existente en este departamento remolinea dentro del mismo.

Las mangas de los departamentos Tercero Arriba, Tercero Abajo y Unión, continúan asentadas.

Provincia de Catamarca. — Asentóse una manga en Pomán, departamento del mismo nombre.

Provincia de Mendoza.—Manga asentada en Rivadavia, levantóse rumbo al sur, asentándose en San Rafael.

PÁGINA LITERARIA

Ya soy redactor

¿Por qué extraña fatalidad ha de anhelar el hombre siempre lo que no tiene? Preguntémosle a un joven barbilucio qué desea. ¿Cuándo tendré barbas?—exclama en su interior.—Nácenle las barbas, y hele allí maldiciendo ya del barbero y de las navajas. ¿Cuándo hallaré en mi Filis correspondencia?—le grita en el fondo de su corazón un deseo innato de amor y de ser amado.—Ya oyó el sí. ¡Gozó el bien que deseaba! Y ya maldice del amor y sus espinas. ¿Le prefiere Laura? Pues todo su deseo se cifra en conquistar a Amira que lo desprecia. ¿De qué nace esta sed insaciable, este deseo vividor, reemplazado por otros y otros deseos que rápidamente se suceden sin encontrar jamás sino imperfecta satisfacción? El padre Almeida, si mal no me acuerdo, dice entre otras cosas curiosas, y aun lo afianza, que la Providencia quiso poner en nosotros este deseo implacable, para que nos atestiguase eternamente que no hacemos en este mundo transitorio sino una corta peregrinación, y que la satisfacción de nuestros deseos no está en esta vida, sino en otra más perfecta y duradera. Así debe ser, y cierto, que vivimos de todas suertes agradecidos a la previsión y ardiente caridad con que el reverendo padre nos quiso sacar de esta peregrina duda. Yo, que no tengo un ápice de metafísico, y que dejo la resolución de estos problemas a aquellos que tienen más noticias ciertas que yo de nuestro destino, me ciño a decir que el deseo existe, y esto basta para mi propósito.

Yo, Fígaro, soy de ello una viva prueba: no bien me había tentado el enemigo malo, y sentí los primeros pujos de escritor público, cuando dieron en írseme los ojos tras cada periódico que veía, y era mi pío por mañana y noche:

—¿Cuándo seré redactor de periódico?

Figurábaseme, sí, desde luego obra de romanos, el llenar y embutir con verdades luminosas las largas columnas de un papel público; pero en cambio era para mí de la mayor consideración el imaginarme a la cabeza de una sección literaria, recibiendo comunicados atentos y decorosos, viendo diariamente consignadas en indelebles caracteres de imprenta mis propias ideas y las de mis amigos, y sin más trabajo a mi parecer, que el haber de contar y recontar al fin del mes los sonantes doblones que el público desinteresado tiene la bondad de depositar, en cambio de papel, en los arcones periodísticos de una empresa; luz y antorcha de la patria, y órgano de la civilización del país.

Dejemos aparte las causas y concausas felices o desgraciadas que de vicisitud en vicisitud me han conducido al auge de periodista; lo uno porque al público no le importaría probablemente, y lo otro porque a mí mismo podría serme acaso más difícil de lo que a primera vista parece el designarlas. El hecho es que me acosté una noche autor de folletos y de comedias ajenas, y amanecí periodista; miréme de alto abajo, sorteando un espejo que a la sazón tenía, no tan grande como mi persona, que es hacer el elogio de su pequeñez, y dime a escrudiñar detenidamente si alguna alteración notable se habría verificado en mi físico; pero por fortuna eché de ver que como no fuese en la parte moral, lo que es lo exterior y palpable, tan persona es un periodista como un autor de folletos.

—Ya soy redactor—exclamé alborozado,—y echéme a fraguar artículos, bien determinado a triturar en el mortero de mi crítica cuanto malandrín literario me saliese al camino en territorio de mi jurisdicción.

Pero ¡ay de mí! insensato, que chasco sobre chasco, vivo hoy tan desengañado de periodista como de autor de comedias. Diré brevemente lo que me aconteció, sin descubrir, por otra parte, los recursos ocultos que mueven la gran máquina de un periódico, ni romper el velo del prestigio que cubre nuestros altares, que eso fuera sobrado e inoportuno desinterés; y juzgue el lector si no es preferible vivir tranquilamente subscripto a un periódico, que haberle sabia y precipitadamente de componer.

—¡Señor Fígaro! un artículo de teatros.

—¿De teatros? Voy allá.

Yo escribo para el público, y el público—digo para mí,—merece la verdad: el teatro, pues, no es teatro: la comedia es ridícula; el actor A es malo, y la actriz H es peor. ¡Santo cielo! Nunca hubiera pensado en abrir mi boca para hablar de teatros. Comunicado a renglón seguido en mi papel y en todos los contemporáneos en que el autor de la comedia dice que es excelente, y el articulista un "acéfalo", se conjuran los actores, cierran la puerta del teatro a mis comedias para lo sucesivo, y ponen el grito en los cielos. ¿Quién es el Fatuo que nos critica? ¡Pícaro traductor, ladrón, pedante! ¡Y logrò el pobre amigo de la verdad y de la ilustración? ¡Oh qué placer el de ser redactor!

Precipítome huyendo del teatro en la literatura. Un señorón encopetado acaba de publicar una obra indigesta. "Señor redactor—me dice en una carta seductora,—confío en el talento de usted y en nuestra amistad, de que le tengo dadas bastantes pruebas—por desgracia suele ser verdad,—que hará un juicio crítico de mi obra, imparcial —imparcial llama él a un juicio que le alabe,—y espero a usted a comer para que juntos departamos acerca de algunas ideas que convendría indicar, etc." Resista usted a estas indirectas, y opte usted entre la gratitud y la mentira. Ambos vacíos tienen sus acerbos detractores, y unos u otros se han de ensangrentar en el triste Fígaro. ¡Oh qué placer el de ser redactor!

¡Bueno! Traduciré noticias; al trabajo; corto mi pluma, desenvuelvo el inmenso papel extranjero; aquí van tres columnas.

—¿Tres columnas he dicho? Al día siguiente las busco en la Revista, pero inútilmente.

—¡Señor director! ¿qué se hicieron mis columnas?

—¡Calle usted—me responde, — ahí están; no han servido: esta noticia es inoportuna; es arriesgada la otra no conviene; aquella de más allá es insignificante; esta otra es buena, pero está mal traducida!

—Considere usted que es preciso hacer ese trabajo en horas—replico lleno de entusiasmo;—el hombre llega a cansarse....

—Si usted es hombre que se cansa alguna vez, no sirve usted para periódicos...

—Me dolía ya la cabeza...

—Al buen periodista nunca le debe doler la cabeza...

—¡Oh, qué placer el de ser redactor!

Dejémonos de fárrago, yo no sirvo para él. Vaya un artículo profundo; ojeo el "Say" y el "Smith"; de economía política será.

—Grande artículo—me dice el editor,—pero, amigo Fígaro, no vuelva usted a hacer otro.

—¿Por qué?

—Porque esto es matarme el periódico. ¿Quién quiere usted que lea, si no es jocoso, ni mordaz, ni superficial? Si tiene además cinco columnas... todos se me han quejado; nada de artículos científicos, porque nadie los lee. Perderá usted su trabajo.

—¡Oh, qué placer el de ser redactor!

—Encárguese usted de revisar los artículos comunicados, y sobre todo las composiciones poéticas de circunstancias...

—¡Ay, señor editor, pero habrá que leerlos...

—Preciso, señor Fígaro...

—¡Ay, señor editor, mejor quiero rezar diez rosarios de quince dieces...

—¡Señor Fígaro!...

¡Oh, qué placer el de ser redactor!

Política y más política. ¿Qué otro recurso me queda? Verdad es que de política no entiendo una palabra. ¿Pero en qué niñerías me paro? ¡Si seré yo el primero que escriba política sin saberla! Manos a la obra; junto palabras y digo: conferencias, protocolos, derechos, representación, monarquía, legitimidad, notas, usurpación, cámaras, cortes, centralizar, naciones, felicidad, paz, ilusos, incautos, seducción, tranquilidad, guerra, beligerantes, armisticio, contraproyecto, adhesión, borrascas políticas, fuerzas, unidad, gobernantes, máximas, sistemas, desquiciadores, revolución, orden, centros, izquierda, modificación, bill, reformas, etc. Ya hice mi artículo, pero ¡oh cielos! El editor me llama.

—Señor Fígaro, usted trata de comprometerme con las ideas que propala en ese artículo...

—¿Yo propalo ideas, señor editor? Crea usted que es sin saberlo. ¿Conque tanta malicia tiene?...

—Si usted no tiene pulso...

—Perdone usted; yo no creí que mi sistema político era tan... yo lo hice jugando...

—Pues si nos pasa perjuicio, usted será el responsable....

—¿Yo, señor editor?

¡Oh, qué placer el de ser redactor!

¡Oh, si esto fuese todo, y si sólo fuera uno responsable, pobre Fígaro, de lo que escribe! Pero ¡ah! tocamos a otro inconveniente; supongo yo que no apareció el autor necio, ni el actor ofendido, ni disgustó el artículo, sino que todo fué dicho en él. ¿Quién me responde de que algún maldito yerro de imprenta no me hará decir disparate sobre disparate? ¿Quién me dice que no se pondrá Camellos donde yo puse Comellas, torner donde escribí yo Forner, ritómico donde rítmico, y otros de la misma familia? ¿Será preciso imprimir yo mismo mis artículos? ¡Oh, qué placer el de ser redactor!

¡Santo cielo! ¿Y yo deseaba ser periodista? Confieso como hombre débil, lector mío, que nunca supe lo que quise; juzga tú por el largo cuento de mis infortunios periodísticos, que mucho procuraré abreviarte, si puedo y debo, con sobrada razón, exclamar ahora que ya lo soy: ¡Oh, qué placer el de ser redactor!

Mariano José de LARRA.

EL CONSEJO DEL ERMITAÑO DE SIVA

LEYENDA ÍNDICA

En el país del Sapta Sindu había un hombre muy rico, que acostumbraba a viajar con frecuencia. Estaba cargado de oro, de perlas, de piedras preciosas, tanto que hasta llegaba a despreciar la plata como cosa de poco más o menos.

Era el más opulento y poderoso de Kapilavasthu, en el Ayodiya.

Temiendo que los ladrones le robaran sus innumerables riquezas se proporcionó armas maravillosas: espadas que partían un pelo en el aire, arcos cuya cuerda lanzaba flechas a distancias que no alcanzaba la vista humana, cuchillas que cortaban un cuello sin que la cabeza cayera del tronco antes de que se cayera el cuerpo, lanzas que atravesaban el acero y el bronce, hachas que dividían las rocas como si fueran de cera. Y se rodeó de todos los servidores más fieles y más leales de toda la Rajania y de los más valientes entre los valientes: los que cazaban tigres con puñales, los que destripaban leones, llevando sólo guantes de piel de cocodrilo, los que combatían a pie y a caballo con unas cuerdas, una maza y sin armadura. Y su hijo primogénito, recién elevado a Rajah, triunfador en cien combates, fué a capitanearlos.

Tantos defensores tenía y tan bien los pagaba, que llegaron a superar en número a los muchos bandidos que en el territorio había, y hasta a los que podía haber, dado el número y las costumbres de sus habitantes.

Tan bien equipados estaban y tan bien disciplinados, que ni un numeroso ejército enemigo hubiera podido asaltarles y apoderarse de una sola de las cajas del tesoro que custodiaban.

Y con tal acompañamiento viajaba. Con su hijo que velaba cuando él dormía.

Y, más que un hombre pacífico, parecía en sus viajes un conquistador de todos los países conocidos y por descubrir. Y siempre llevaba sus caudales consigo.

Mas unos cuantos bandidos estúpidos, un día que atravesaba un bosque, se atrevieron a atacarle. Y bien se hubieran arrepentido de ello, a no haber sido triturados por la formidable caravana, como fueron; tal que ninguno quedó para contarlo. ¡Ni uno!

Mas otro bandido de mayor experiencia y más prudencia, al saber la triste suerte de sus compañeros, fuése a consultar el caso con un sacerdote de Siva, el dios de la Muerte, cuyo renombre llenaba todo el vasto país del Himalaya. El tal Jaina sivaíta era un solitario que habitaba un agujero de la montaña, sin más compañía que unos cuantos muertos, ayunando y meditando días y noches, y porque no se alimentaba y habitaba pobremente entre los muertos, y era feo y viejo, de cuerpo y de alma, le llamaban sabio y no poseía saber alguno sino todas las astucias de los débiles, de los impotentes, de los ignorantes y de los esclavos.

Y el bandolero llegó una noche, en cuarto menguante, a la entrada de la covacha, y después de haber hecho las genuflexiones y reverencias de rigor, y las invocaciones rituales a la mortífera luna, el santo ermitaño lo recibió, y el bandido le dijo:

—En nombre de Siva, el dios de la Muerte del cual tú eres gran sacerdote y al cual yo también sirvo, te conjuro para que me reveles qué es lo que tengo que hacer para apoderarme de los tesoros del más rico de los hombres.

—El medio es bien sencillo, hijo mío — le dijo el gran sacerdote sivaíta. Ve a su encuentro, completamente desarmado, los ojos bajos, el andar lento, con aire de mansedumbre perfecta. Aprende a hablar melifluo y a hacer genuflexiones, que por lo que he visto, bien las haces. Y trata de intimar con él, y — añadió dándole un velo, — hazle regalo de este velo brillante, rogándole que se envuelva con él la cabeza, pues da la salvación, la inmortalidad, la vida eterna. En cuanto se lo haya puesto, la luz viva de la Naturaleza desaparecerá de sus ojos, y él creerá llevar en sí una luz mayor.

Y no hagas nada más.

—¿Y... luego? — preguntó extrañado aquel bandido cogiendo el velo que le daba el ermitaño, sin que pudiese comprender nada. — Creerá que me burlo de él y me hará degollar, — añadió temeroso.

—Después, ese hombre tan rico será tuyo, y con él todas sus riquezas, — respondió sentenciosamente el ermitaño — y has de saber hijo mío, que este velo duro y deslumbrador que él tomará por una luz magnífica, la mayor de todas las luces, ni es velo, ni es luz.

—¿Pues qué es?

—Un nudo corredizo. Cuando se lo haya puesto, se hallará sujeto a ti, él, sus riquezas, sus mujeres, sus hijos, y todos sus servidores, los cuales te entregarán todo lo que tú quieras y harán todo lo que les ordenes en nombre de la luz que creerán ver, y de la cual tú habrás sido el portador. Y además te defenderán de todos los demás ladrones y hasta de los que no lo son, y ¡ay del que te toque! Porque tú para ellos serás sagrado. Y todos se prosternarán delante de ti. Y te abrirán paso. Y les mandarás a todos.

—Y yo sacrificaré a tu dios de la Muerte tantos hombres como pueda, haciendo hacer en nombre de la luz del velo grandes matanzas, quemas al por mayor, y carnicerías monstruosas — respondió el bandido.

Y se fué a cumplir la orden del gran sacerdote de Siva.

Y, efectivamente, todo sucedió como el santo ermitaño había predicho. Y el gran rico hasta se halló muy contento, de ser subyugado por el bandido astuto; así como sus mujeres, sus hijos y todos los suyos.

* * *

Y aquel velo que todos creyeron luz y que no era luz ni era velo, sino nudo corredizo, se supo más tarde por un Brahmann muy entendido, que se llamaba Fe.

Y era tan duro y tan bien tejido, que ha conservado toda su eficacia hasta nuestros días. Y esto aun en otros sitios que no son la India.

Pompeyo GENER.

EL CULTO DE LA VERDAD

En casa de Johan se profesaba el culto de la verdad.

—Decid siempre la verdad, suceda lo que suceda, — repetía con frecuencia el padre, y contaba una historia que le había sucedido.

En cierta ocasión había prometido a uno de sus clientes enviarle, el mismo día, un objeto que había comprado. Lo olvidó y habría podido invocar una razón cualquiera; pero cuando el cliente, furioso, acudió a la tienda y le dirigió reproches groseros, el padre respondió reconociendo humildemente su olvido, pidió perdón y declaró querer compensar los perjuicios.

Sentido moral: el cliente, asombrado, le tiende la mano y demuestra su estimación. (Nos parece, sin embargo, que los mercaderes no deberían mostrarse tan meticulosos entre sí.)

El padre era inteligente y, como todos los viejos, estaba seguro de sus afirmaciones.

Johan, que jamás estaba inactivo, había hecho un descubrimiento: se podía emplear el tiempo en ir a la escuela y a la vez enriquecerse... Un día encontró sobre la acera de la Puerta de los Holandeses una tuerca y se regocijó, porque con un cordel hizo una honda. Desde entonces marchaba siempre por en medio de la calle, recogiendo todos los pedazos de hierro que encontraba. Como las puertas ajustaban mal y los pesados carros no estaban defendidos, los hierros eran cruelmente maltratados. Por esto un peatón atento estaba seguro de hallar cada día un par de clavos, un perno, al menos una tuerca y aun a veces una herradura. Johan pensaba sobre todo en las tuercas e hizo de ellas su especialidad. En un mes había llenado casi una cuarta parte de un tonel.

Estaba un día divirtiéndose en su cuarto, cuando entró su padre interrogándole, duramente:

—¿Qué es eso que tienes aquí?—dijo el padre abriendo mucho los ojos.

—Son tuercas — respondió Johan tranquilamente.

—¿Quién te las ha dado?

—Las he recogido.

—¿Recogido? ¿Dónde?

—Bajo la Puerta.

—¿En un solo sitio?

—No, en varios sitios; por la calle a menudo se encuentran.

—No... ¡A mí no me engañas! Tú mientes... Ven acá, que he de hablarte...

Y, efectivamente, le habló con un bastón.

—¿Lo declararás, ahora?

—Las he recogido en la calle.

Y fué torturado hasta que "declaró". ¿Qué iba a declarar? El dolor y el miedo de que no acabase aquella escena fué causa de que mintiese.

—Las he robado—se apresuró a decir Johan.

—¿Dónde?

Claro está que no sabía en qué parte de los carros había tuercas, pero supuso que las habría.

—Debajo de los carros—añadió con seguridad.

—¿Dónde?

Su imaginación evocó un lugar donde había muchos carros.

—Cerca de una construcción que está frente a la calle Smedgaard.

Haber especificado la calle hacía la cosa verosímil. El viejo estaba ya seguro de haberle arrancado la verdad. Entonces siguieron estas reflexiones:

—¿Cómo has podido tomarlas con los dedos?

El chico no había pensado en esto; pero, viendo el armario donde guardaba su padre las herramientas, de repente contestó.

—Con un destornillador.

Sabido es que las tuercas no se pueden sacar con un destornillador; pero la imaginación del padre estaba en acción y se dejó engañar.

—Pero, ¡esto es horrible! ¡Tú eres un ladrón!—Y súbitamente se le ocurrió llamar a la policía.

Johan pensó en tranquilizar a su padre, haciéndole ver que todo lo que había dicho era mentira, pero ante la perspectiva de continuar siendo maltratado, renunció a su intento.

Vino la noche, y al acostarse y cuando su madre se le acercó, para hacerle rezar, Johan, en actitud patética, exclamó:

—Yo no he robado las tuercas; ¡el diablo lo sabe!

La madre le miró un rato y, reconviniéndole, le dijo:

—No se ha de jurar de este modo.

El castigo corporal le había humillado, deshonrado; estaba furioso contra Dios, contra sus padres y sobre todo contra sus hermanos, que no habían atestiguado en su favor, por más que ya sabían de qué se trataba.

Johan no rezó aquella noche; pero deseó que hubiese un incendio sin tener necesidad de aplicar un fósforo.

A. STRINDBERG.

EL ARADO

Es la hora del trabajo. En la llanura
De una lívida blancura,
Tiende el alba su luz pálida de ensueño,
Como un velo vaporoso,
Suavemente luminoso
Extendido en las artísticas, vaguedades de un diseño.

Y ya Ervar sueña y trabaja vigoroso
Empuñando el timón fuerte del arado,
Que arrastrado
Por la yunta de robustos
Bueyes marcha;
Y Ervar sigue con su paso acompasado
Mientras crugen sus pisadas en la escarcha;
En la escarcha que refleja palideces invernales,

Cuyos límpidos cristales
Se asemejan, suspendidos
De las ramas taciturnas
De los frágiles arbustos
A caireles desprendidos.
Por el vuelo de las horas en la fiesta de la sombra,
A caireles desprendidos de las lámparas nocturnas.

Ervar marcha por la alfombra
Blanca y fría que el invierno desplegó para su danza.
—¡Cómo ríe la esperanza,
Cómo canta la existencia sus canciones
Cuando entona su romanza
Con su acento todo lleno de promesas el trabajo;
Y la vida pasa entonces en un vuelo prodigioso,
Como un ave cuyas alas son dos alas de ilusiones;

Y la vida entonces vuela
Con el ritmo de un poema musicalmente armonioso
Que un artífice cincela!—

Se abre el surco como un tajo
Sobre el rostro de la pálida llanura,
Que escarchada, se asemeja
A una página muy grande de poética blancura;

Y parece que la reja
Con sus surcos paralelos,
Paralelamente iguales,
Escribiera allí el poema de sus férvidos anhelos,
Esculpiera allí un poema en estrofas inmortales.

Cada surco es como un verso,
Como un verso en el que vibra la canción del universo,
El poema Germinal;
Se abre un surco que es un verso, y se entierra una armonía,
Y la tierra la fecunda la convierte en poesía,
Y alimenta con el jugo de su seno maternal.

Ervar sueña y nuevos surcos van rasgando la pradera,
Y trabaja, y el ensueño su trabajo poetiza,
Y la tierra se desliza
Fresca y suave por la límpida vertedera;
Y él ve cómo se armoniza
El trabajo y el ensueño, como dos extrañas notas
Que se besan y confunden en un mágico concierto.
Ervar marcha, y le acompañan dando gritos las gaviotas
Que revuelan y se posan sobre el fresco surco abierto.

—Oh! también tu alma es un campo misterioso;
Labra, Ervar, con noble empeño,
Que también tu alma es un canto misterioso
Donde traza grandes surcos un arado luminoso:

El arado del Ensueño;
Y un labrador silencioso
Siembra puras ilusiones,
Que retoñan y que tienen primaveras
Breves, breves, pero llenas de canciones,
Breves, breves, pero llenas de quimeras.
Ervar canta:
"—Noble arado, tú eres fuerte;
"Sí, más fuerte que la espada fratricida;
"Esta mata, tú redimes;
"Tus conquistas son más grandes, más sublimes;
"Las cosechas de la espada son cosechas de la Muerte,
"Tus cosechas son las mieses opulentas de la Vida.

"Si fulguran las espadas es que el odio las inflama;
"Y cuando odian se enrojecen
"En los trágicos encuentros de la guerra;
"Y tú brillas, noble arado, y tus rejas resplandecen
"Como espejos que ha bruñido la caricia de la tierra;
"De esa tierra que fecundas
"Con tu beso;
"De esa tierra que te ama
"Porque sabe que en tus líneas paralelas y profundas
"Vas trazando la leyenda del progreso.

"Das impulso a las pacíficas empresas,
"Y a tu paso el virgen seno
"De los campos se abre lleno
"De promesas;

"¿Ves los cisnes en el lago
"Pensativo,
"Como un alma aprisionada por cruel melancolía?
"¿Ves los cisnes cómo al vago
"Resplandor astral navegan? Son arados de poesía
"Sobre un campo de cultivo.
"Van abriendo leves surcos, y en sus rastros
"Los fulgores de los astros
"Siembran tenues, siderales armonías.
"¿Oyes cómo canta el lago sus querellas?
"Esas dulces elegías
"Son las lánguidas canciones que han sembrado las estrellas.

"Es el campo como un lago, cuyas ondas
"Se durmieron con el sueño de la muerte,
"Y que esperan la audaz quilla
"Que las surque y las despierte;
"Y tú pasas, se abre el surco que recibe la semilla.
"Y la tierra se despierta de sus hondas
"Somnolencias; su armonía se levanta
"Y el poema de las blondas
"Mieses canta."
Ervar sueña, y su trabajo la llanura fertiliza;
Ervar canta, y nuevos surcos van rasgando la pradera,
Y la tierra se desliza
Fresca y suave por la límpida vertedera;
Y revuelan en bandadas sobre el surco las gaviotas
Dando al aire el eco alegre de sus notas.

Carlos ORTÍZ.

EL COLISEO

Cuando la república romana cayó para siempre quebrantada por las luchas de Mario y Sila y la dictadura de César, el imperio envileció a la plebe para asegurarse su adhesión, halagándola con lo que hablaba a sus sentimientos más groseros: "pan" y "espectáculos".

Necesitaba el cesarismo un lugar donde el populacho, enardecido por sangrientas fiestas, le aclamase, y emperadores tan clementes y píos como Tito y Vespasiano construyeron el Coliseo, un circo gigantesco de cuatro pisos, en el que cabían desahogadamente 87.000 espectadores.

Hoy del anfiteatro sólo queda una parte en pie, y el resto está en ruinas, como si sobre él hubiese caído el hacha de un coloso, hendiéndolo por mitad.

Ha sido también aquí la mano del hombre la que ha destruído más que los años. En tiempos de Carlomagno, el Coliseo se mostraba intacto, como obra sólida e imperecedera, dispuesta a vivir tantos siglos como las Pirámides de Egipto; pero los varones romanos lo modificaron, haciéndolo servir de fortaleza que pudiera contrarrestar la Mole Adriana, baluarte de las papas, y cuando comenzó en la Roma pontifical la época de las grandes construcciones, el famoso anfiteatro fué cantera inagotable de granito rojo, en la que todos metieron mano.

El papa Pablo II, echando abajo arcadas, derribando galerías y destrozando columnas y estatuas, sacó los materiales necesarios para la construcción del palacio de Venecia. El cardenal Riario levantó la Cancillería con piedra de igual origen. Pablo III empleó idéntico procedimiento para erigir el palacio Fenesio, y no les faltaron imitadores a estos sagrados personajes que, sin duda, llamaban bárbaros a los guerreros del norte, porque al invadir a Roma se contentaron con meter los caballos en los templos.

La imparcialidad obliga, sin embargo, a reconocer que la tiara no siempre ha sido ceñida por vándalos. Influídos por la cultura de la época, algunos pontífices se han encargado de remediar las barrabasadas cometidas por sus antecesores. Benedicto XIV, para impedir que el hermoso monumento fuese saqueado nuevamente, lo consagró a la Pasión de Cristo, estableciendo allí un calvario en memoria de la sangre derramada sobre la arena por los mártires cristianos, y Pío VII y León XII hicieron cuantiosos gastos para el refuerzo y restauración del quebrantado edificio.

Basta contemplar hoy el Coliseo, desmantelado, roto, con un lamentable aspecto de ruina, para comprender la hermosura, el imponente golpe de vista que ofrecería en los tiempos del Imperio. Ochenta arcos daban ingreso al interior, y de éstos, cuatro estaban reservados: dos al emperador y los altos funcionarios, y otros dos a los gladiadores con sus brillantes cortejos. Las robustas arcadas del primer piso estaban sostenidas por columnas dóricas, las del segundo por jónicas, las del tercero eran de orden corintio, y el cuarto piso, en vez de arcadas, tenía abiertas en el grueso muro grandes ventanas rectangulares, de las que aun quedan algunas.

Los alrededores eran lo más monumental que ha producido la arquitectura. Las vías empedradas con ese granito azul, en el que no hacen mella los siglos; frente a las entradas principales la "Meta sudante", fuente enorme, en cuya taza lavaban los gladiadores sus heridas o templaban con la fresca agua la enrojecida piel, limpiando con rascadores de marfil el sudor de sus músculos; la estatua del Sol, coloso de bronce, cuya diadema de rayos llegaba casi a la máxima altura del Coliseo, brillando sobre su pedestal de mármol como una mole de oro; el palacio de los Césares en la inmediata colina, inmenso, aplastante, con sus innumerables cuerpos de edificio, sus escalinatas de mármol que descendían a los jardines y sus terrazas sombreadas por velos de púrpura sobre la crestería de la vivienda imperial, en cada hueco de las galerías del Circo, en los bordes de las vías que desembocan en el Coliseo, en lo más alto de los arcos de triunfo que a lo lejos rompen la monotonía del horizonte. Y en torno del anfiteatro, enardecido por el sol y por el olor de sangre que emana aquel suelo, grita y se agita el populacho romano. Pasan los esclavos encorvados bajo el peso de la panzuda ánfora, adornada con verdes penachos, pregonando el vino de Falerno; se abre paso a los degradados senadores, apopléticos, calvos, con la nariz roja y granujienta, rodeados de su corte de libertos parásitos; aclama la muchedumbre impúdica a las meretrices recostadas en el fondo de sus dorados carros, desnudas y sonrientes, como deidades mitológicas, sin otro adorno sobre las rosadas carnes que el oro y las perlas; y asfixiando a todos con sus perfumes; entra en el circo la envilecida juventud patricia, los descendientes de los Gracos y Scipiones, y afeitados como cortesanos, coronados de flores, cubiertos de joyas y apoyándose negligentemente en el hombro de los niños asiáticos, bellos Ganimedes, cómplices mutilados de infames monstruosidades.

Lánzase la multitud por las profundas arcadas, ansiosa de presenciar los sangrientos juegos. Ya llegan los gladiadores más famosos, rodeados por sus admiradores y siervos, aclamados por el populacho como reyes, y contestando, apenas, con un gesto de hastío a las sonrisas insinuantes de las codiciadas beldades. Son los héroes de la Roma imperial. Los honores del triunfo que la antigua república dispensaba a sus grandes conquistadores, los gozan ahora estos juglares de la muerte. Para ellos levanta Vespasiano este Circo y lo inaugura con cien días de fiestas, en los que mueren 5.000 bestias feroces y tiñe la arena la sangre de 300 hombres. Tiberio los sienta a su mesa. Calígula los trata como camaradas en sus orgías y Nerón aspira a la gloria de ser como uno de ellos.

Extiéndese por el inmenso graderío la revuelta multitud. Aquél es el sitio del pueblo; todo romano entra allí, a excepción del esclavo. Como viviente mosaico se agita el encarnado gorro del liberto junto al casco del pretoriano, el manto rojo de la matrona entre la blanca túnica de la doncella y el remendado sayo del judío. Arriba, en el mismo borde del edificio, se afana sudorosa la marinería del emperador, tirando de cuerdas y garruchas para extender la inmensa vela de púrpura que da sombra a la arena. Humean los vasos de alabastro con perfumadas espirales en la balaustrada marmórea que rodea y aisla el sangriento redondel, y cada vez que suena a lo lejos, como si saliera de las entrañas de la tierra, el rugido del león o el espeluznante maullido del tigre, el populacho palmotea y ríe, poseído de infantil entusiasmo.

Abajo, en torno de la liza, en el lugar envidiado, donde mejor se ve el borbotéo de la sangre y el horripilante gesto de la agonía, están las tribunas de los privilegiados. Allí, las vestales, como fantasmas blancos que sólo se animan y pierden su rígida inmovilidad para extender fuera del manto el hermoso brazo, pidiendo la muerte del vencido; allí, los senadores, cansados todavía de la última discusión sobre los honores que merece el caballo imperial o lo que el César debe comer al día siguiente. Suenan las trompas de plata, rompe la multitud en aclamaciones, y coronado de oro y laurel, como un dios, arrastrando el rojo manto, entra el emperador, indiferente al público agasajo, flojo y aplastado por la molicie, pintado y adornado cual una ramera, indefinible como un hermafrodita, vagando sus turbios ojos por el cortejo de placeres que le rodea, bellezas de todos los países que dejan al descubierto por sus abiertas túnicas las desnudeces nacaradas, a las que mira con hastío, y fuertes jayanes de recia musculatura y fealdad de sátiro, a los que sonríe como una virgen con repugnante pudor.

Y el populacho sigue aclamando al César semidiós que paga la fiesta, hasta que se sienta en el "Pulvinare", el alto trono de mármol, y a una señal suya salen los gladiadores, y el circo en masa prorrumpe en un alarido de entusiasmo.

Los hombres le contemplan con envidia, las mujeres con codicia, y todos admiran la gentileza de los cuerpos semidesnudos, su recia musculatura, las armas que ostentan según su particular maestría; unos, con el morrión de acero calado hasta los hombros, el pecho descubierto y en la diestra el ancho cuchillo; otros, empuñando el afilado tridente y sin otra defensa que la red, con la que derriban y arrastran al contrario.

Ya puestos en fila frente a la tribuna imperial, saludan con fúnebre arrogancia al emperador antes de morir, y comienza el combate. Los hombres que no se odian, que momentos antes bebían fraternalmente como buenos compañeros, se buscan ahora y se evitan como mortales enemigos. Se contemplan, y calculan el choque antes del trance final. El de la red busca ocasión oportuna para derribar a su enemigo, que se aproxima cautelosamente para tenerle al alcance de su espada. La muchedumbre se impacienta y grita, hasta que por fin parte la red por el aire con agudo silbido, sin envolver al gladiador armado, y éste persigue a su contrario, que al verse sin defensa, corre veloz por la arena sintiendo la muerte a sus espaldas. Ya lo alcanzó el de la espada; lo derriba, pone el pie sobre su pecho y un destello de la antigua amistad le hace consultar a la muchedumbre con la mirada, queriendo perdonar al caído.

Brama de coraje la multitud. Ha venido a divertirse, a ver correr la sangre, y ochenta mil brazos se extienden rígidos, con el puño cerrado y el pulgar hacia abajo: ¡A muerte! ¡A muerte! Y el cuchillo se hunde en el pecho del caído, la sangre tiñe la arena, y el palpitante cadáver es arrastrado por los esclavos hasta el "Spoliarium", donde se amontona la destrozada carne humana.

Y así continúa la fiesta del pueblo romano: viendo cómo caen unos con el pecho abierto por el cuchillo, o patalean otros sobre la arena, atravesados por las agudas puntas del tridente. Las mujeres aspiran con fruición el hedor de la sangre, mientras los degradados patricios que rodean el "Pulvinare", se familiarizan con la muerte y se preparan para abrirse las venas al menor asomo del enojo imperial.

Retíranse los gladiadores; rugen las fieras en sus cubiles, hambrientas y enardecidas por los vapores de sangre que llegan hasta ellas, y salen a la arena los rosarios de prisioneros, de fieros bárbaros, a quienes se da por toda defensa un débil dardo para batallar con las fieras.

Ríe la infame muchedumbre al ver sus extraños trajes. Saltan las bestias a la arena saliendo por las profundas rampas, ondeante la cola, abiertas las fauces, atronando el espacio con sus rugidos, y por mucho tiempo sólo se ven en el fatal circuito masas de carne y de pelos rojos que ruedan sobre la arena; miembros que se levantan para descargar un golpe con la fuerza de la desesperación y caen partidos; sangre que serpentea; músculos que se desgajan, y en los intervalos de silencio de la muchedumbre, estertores de agonía, crujidos de huesos triturados, poderoso chocar de dientes.

Aun queda lo mejor; lo que agita con oleaje de risa el vientre de los senadores y el pecho de las matronas: la muerte de algunos seres extraños, cazados noches antes en las antiguas canteras de Roma; gente misteriosa que adora a un judío desconocido, sacrificado allá en su patria como si fuese un ladrón; que viven en frternal comunidad, se ocultan en las entrañas de la tierra para entonar sus cánticos y pretenden que todos los seres son iguales ante Dios.

Y entre la rechifla de la canalla y los palos de los esclavos, salen a la arena los enemigos del orden social, los anarquistas de la época, los víctimas del ciego furor del vulgo; ancianos de blanca y luminosa barba, tiernos catecúmenos víctimas de monstruosos insultos antes de ser llevados a la muerte; doncellas pálidas de mirada soñadora, paseadas desnudas por los lupanares de Roma, sin perder su pureza moral de vírgenes; matronas arrogantes que abandonaron la corrupción romana, deslumbradas por el



fuego de la nueva fe: antiguos soldados que ven en la religión naciente el remedio de la tiranía cesárea y de las grandes desigualdades sociales.

No; no esperéis que se defiendan. Esos no os divertirán como los bárbaros con la desesperación de la vida que se resiste. Puestos de rodillas, en apretado grupo, extienden los brazos a lo alto y suenan en suave coro los mismos cantos que vagan misteriosos por el interior de las catacumbas. El león sacude la melena y retrocede un paso, como asombrado por la quietud del nuevo cebo; la pantera ronda recelosa, guiñando sus ojos de esmeralda, como adormecida por el dulce canto y deslumbrada por el nimbo de oro que el mortecino sol de la tarde, filtrándose por un extremo del toldo, esparce sobre las cabezas del grupo cristiano; hasta que por fin triunfa el bestial instinto; las afiladas garras abaten a los que oran, y cada víctima, al sentir que la vida se escapa por los desgarrones de la carne, cree ver con los ojos turbios de sangre, que se abre el cielo, y una interminable cadena de ángeles sale a su encuentro.

—¡Que os salve vuestro Dios! — grita entre carcajadas la turba soez, ebria de sangre.

No; su dios no puede salvarles. Nadie le salvó a él cuando agonizaba en el Gólgota, víctima de otra muchedumbre envilecida por la tiranía. Pero queda algo que les vengará; ese misterioso poder que hace triunfar toda idea perseguida, que convierte las utopías en realidades y sobre el cadáver del mártir edifica lo mismo el porvenir religioso que el porvenir revolucionario.

¡Ay de los pueblos que ahogan en sangre los ideales!

Roma, embriagada por los rojos arroyos del Coliseo y el femenil perfume de sus Césares, nunca creyó que un día, los sucesores del mártir cristiano derribarían sus bellos ídolos, sus grandes obras de arte, con el ciego martillo del fanatismo. Jamás pudo imaginar que los nietos del pobre bárbaro que servía de diversión devorado por las fieras, llegarían a sus puertas entre incendios y cadáveres, como vencedora invasión, aplastando con sus veloces caballos los últimos restos del poderío romano.

Vicente BLASCO IBAÑEZ.

Municipales

Pedido denegado — Por encontrarse la propiedad de la calle Pellegrini 332-40 afectada por la apertura de la avenida de norte a sud y ensanche de las calles adyacentes, la intendencia resolvió no conceder el permiso correspondiente para reedificar en la mencionada finca.

Mobiliario para la comisión del censo — A un pedido del doctor Alberto B. Martínez, la intendencia ha contestado que los talleres de carpintería de la sección de arquitectura de la municipalidad, no pueden fabricar el mobiliario destinado para la comisión de dicho censo.

Mercado de frutas, verduras y pescados — La dirección del puerto de la capital ha pasado un extenso informe a la intendencia manifestando que no le es posible disponer del terreno que, en cumplimiento de un decreto del superior gobierno, se concedía a la municipalidad de la capital para la construcción de un mercado mayorista de frutas, verduras y pescados, en la prolongación de la calle Belgrano hacia el murallón exterior del puerto.

Con motivo de esta resolución de la administración del puerto de la capital, la intendencia ha resuelto pasar la nota al ministerio del interior para que influya favorablemente en la solución de este asunto de vital importancia para el abastecimiento de artículos de consumo en la capital.

Arreglo de calles — Por el departamento de obras públicas se han impartido las órdenes para el arreglo de las calles siguientes: Gaona de Terrada a Condarco, Varela de Merlo a Lobos, San Roque de San Nicolás a Bahía Blanca y Habana entre San Nicolás y Esperanza.

El impuesto de mejoras — Se había anunciado que ayer sería remitido al concejo deliberante el proyecto de impuesto de mejoras preparado por la intendencia.

El doctor Anchorena sostuvo una larga conferencia al respecto con el secretario de hacienda, doctor Vergara Biedma, a fin de modificar algunos detalles del proyecto, cuyos considerandos son bastante extensos.

Probablemente el lunes será enviado al concejo deliberante.

Trabajos de pavimentación — La intendencia ha enviado ayer tarde al concejo deliberante un mensaje solicitando la substitución del actual adoquinado de la Avenida Vértiz, desde Juramento a Etcheverría, cuya conservación resulta sumamente onerosa por estar asentado sobre arena. El afirmado de adoquín de granito sobre base de hormigón de cal, no sólo sería mucho más duradero, sino que daría una mejor perspectiva al paseo de la Barranca.

Han sido aprobados los contratos celebrados entre varias empresas de afirmado y vecinos, para la pavimentación de las siguientes calles:

Caseros de Tacuarí a B. de Irigoyen, con adoquín de madera (una cuadra); Ancaste de Monteagudo a Iguazú, con adoquín de granito (una cuadra); Olleros, desde Fraga a Charlone, con adoquín de granito (dos cuadras); Achával de Provincias Unidas a Campana, adoquín de granito (ocho cuadras); Honduras de Thames a Serrano, adoquín de granito (una cuadra); Pasaje Pereyra entre avenidas Pavón y Garay, adoquín de granita (una cuadra).

Construcción de un mercado municipal — Por decreto de ayer la intendencia ha aceptado la propuesta de don A. Vanelli, para la construcción del nuevo mercado municipal en la manzana comprendida entre las calles Río Janeiro, Franklin, avenida Machado y Ramos Mejía.

El presupuesto de estas obras, que han sido sacadas a licitación, asciende a pesos 160.735.80.

Los trabajos serán comenzados inmediatamente.

LA JUSTICIA

EL TURNO PARA MAÑANA

En palacio estarán de turno en la tarde de mañana los jueces cuyos nombres van más abajo, en los fueros siguientes:

Federal: doctor M. B. de Anchorena, secretaría Arias; 2o. piso.

Civil: doctor González del Solar, secretaría Cúneo; 6o. piso.

Criminal: doctor Martínez, secretaría Anido; 5o. piso.

Comercial: doctor Avellaneda, secretaría Bunge Guerrico; 6o. piso.

La cámara comercial funciona en el 2o. piso, y las civiles 1a. y 2a. en el 4o. piso (centro).

COMERCIALES

Convocatoria — El señor Daniel de Añido, establecido con comercio de almacén, ferretería y bazar, en la calle Bernardo de Irigoyen 1628, se ha presentado ayer tarde ante el juzgado del doctor Avellaneda, por la secretría Total, solicitando reunión de acreedores.

Manifiesta el señor Añido que el restringimiento del crédito en plaza y la crítica situación por que atravesaba su comercio, le han inducido a pedir la convocatoria.

Acompaña un balance detallado de existencia, cuyo activo es de 74.809.90 pesos moneda nacional, para responder a un pasivo de 112.561.81.

Otro pedido — Por ante el mismo juzgado, secretaría Cermesoni, se presentó don Enrique Frigé, con establecimiento mecánico "La Industrial", en la calle Carlos Calvo 4062, debido a circunstancias especiales, motivadas en parte por la mala situación por que cruza en los actuales momentos su establecimiento.

El balance que adjunta al pedido de convocatoria arroja las cifras siguientes: activo $ 58.653.76 y pasivo 44.617.66 moneda nacional.

Pedido de quiebra — Los señores Jols Muller y Cía. Limitada y otros han solicitado por ante el juzgado Avellaneda, secretría Cermesoni, la quiebra de José Grescovich y Elina Polacoff de Grescovich, establecidos con casa de compraventa de alhajas en Carlos Casares (provincia de Buenos Aires).

Otros pedidos de quiebra — Por el mismo juzgado y secretaría, se ha presentado José Capari, pidiendo sea decretada la quiebra de José Milanessi, comerciante establecido con fábrica de mosaicos en la calle Estados 3666.

—También se han pedido ayer por el juzgado de turno las quiebras de los comerciantes que van a continuación:

Gianantonio Hermanos, piden la quiebra de Jorge Dantel, Andes 1026; Nicolás Gresia, pide la de Angel J. Blanco, carpintería, Carlos Pellegrini 1001; Hugo Weiss y Cía., pide la quiebra de C. F. Willers, con casa de comercio en la calle 25 de Mayo 552.

Convocatorias para la semana próxima — Oficialmente han sido citados los acreedores de los concursos siguientes, en la próxima semana:

Lunes 6 — Francisco Cerminaro, convocatoria de acreedores. Solicitada el 9 de septiembre, con negocio de sombrerería en la calle Corrientes 1570. Verificación de créditos. Activo primitivo, 19.430.40 pesos, contra un pasivo de 24.608.15; contador A. Mauzzoni. Intervendrá el juez doctor Félix Martín y Herrera. Secretaría González Gowland; 6o. piso. Hora, 2 p. m.

—Alejo Vigne y Azuna y Vigne. Convocatoria de acreedores, con negocio de fábrica de tejidos.

Se tratará en la junta el arreglo extrajudicial y propuesta del concordato del pago íntegro por cuotas de 20 por ciento a 1, 2, 3, 4 y 5 meses de plazo. Intervendrá el juez doctor Alberto Estrada, secretaría del doctor García Calvo; contador, M. Bronstein; 5o. piso; hora, 3 de la tarde.

Martes 7 — Moisés Albala, convocatoria de acreedores, solicitada el 3 de septiembre, con negocio de tienda; denuncia un activo de 25.709.89 pesos, contra un pasivo de 22.424.86 pesos; verificación de créditos. Intervendrá el juez doctor Martín y Herrera, secretaría del doctor Britos, 6o. piso, 3 p. m.

—Domingo Napolitano, convocatoria de acreedores, con negocio de vinos en la calle Guardia Vieja 3497; contador, N. Méndez Chavarría, verificación de créditos pendiente. Intervendrá el juez doctor Alberto Estrada, secretaría del doctor Jordán, 5o. piso, hora, 3 p. m.

—Baltazar Pernice, convocatoria de acreedores, con negocio de fábrica de calzados; verificación de créditos pendiente; contador, O. Curti. Intervendrá ría García Calvo; 5o. piso. Hora, 2 p. m. el juez doctor Alberto Estrada, secreta-

Miércoles 8 — Rufino Mariano Arana y Cía., verificación de créditos; contador, H. Sanguinetti. Intervendrá el juez doctor Martín y Herrera, secretaría Matienzo; 6o. piso. Hora, 3 p. m.

—Luis V. González, quiebra, solicitada el 14 de septiembre, con negocio de almacén; activo primitivo, pesos 5.215.28 contra un pasivo de pesos 7.383.76; verificación de créditos; contador M. Bronstein. Intervendrá el juez doctor Martín y Herrera, secretaría Romero; 6o. piso. Hora, 2 de la tarde.

—Evaristo Díaz Carel, quiebra, solicitada el 16 de septiembre, con negocio de tienda; activo, 2.002.15 pesos, contra un pasivo de 2.480.99 pesos; verificación de créditos; contador, A. Manzzoni. Intervendrá el juez doctor Martín y Herrera, secretaría Romero; 6o. piso.

—Peyrot y Copello, convocatoria de acreedores solicitada el 3 de septiembre, con negocio de construcciones y anexos; activo 81.831.60 pesos, contra un pasivo de 41. 195.36 pesos; verificación de créditos. Intervendrá el juez doctor Martín y Herrera, secretaría Britos, 6o. piso. Hora, 2 p. m.

—Francisco Forgue, convocatoria de acreedores, con negocio de fábrica de tejidos en la calle Vera 859; contador, Intervendrá el juez doctor Juan B. Estrada, secretaría Conil Paz; 6o. piso. Hora, 2 p. m.

Jueves 9 — Rosa H. de Carp, quiebra, verificación de créditos; contador, A. Grosso. Intervendrá el juez doctor Juan B. Estrada, secretaría Victorica; 6o. piso; hora, 3 p. m.

—Francisco Miguenz, quiebra, solicitada el 16 de septiembre, con un activo de 15.499.05 pesos, contra un pasivo de 12.073.80 pesos, con negocio de panadería, verificación de créditos, contador A. Fernández. Intervendrá el juez doctor Martín y Herrera, secretaría Romero; 6o. piso. Hora, 2 p. m.

—Sanllevi Hermanos, convocatoria de acreedores solicitada el 3 de septiembre, con negocio de artículos de hombres. Activo 11. 013.89 pesos contra un pasivo de 7.770.64, verificación de créditos. Intervendrá el juez doctor Martín y Herrera, secretaría Britos; 6o. piso.

—Miguel Giordano, quiebra, solicitada el 9 de septiembre, con negocio de zapatería, activo 1.202.20 pesos contra un pasivo de 5.745.75; verificación de créditos; contador, A. Fernández. Intervendrá el juez doctor Martín y Herrera, secretaría González Gowland, 6o. piso. Hora 1 p. m.

Viernes 10 — Pedro Simonetti, convocatoria de acreedores, solicitada el 10 de septiembre. Fábrica de calzado, con un activo de 46.044.62 pesos contra un pasivo de 78.480.26, verificación de créditos. Se tratará la propuesta de concordato del 25 por ciento, pagadero a 8, 10, 16 y 24 meses de plazo. Intervendrá el juez doctor Martín y Herrera, secretaría Britos, 6o. piso. Hora, 3 de la tarde.

—García Hermanos, quiebra, honorarios del síndico liquidador. Juez doctor Martín y Herrera, secretaría González Gowland; 6o. piso. Hora, 2 p. m.

—Celeste P. Berrini, propuesta de concordato a ofrecerse. El primitivo balance arrojaba un activo de 68.284.96 pesos, contra un pasivo de 51.632.30. Intervendrá el juez Martín y Herrera, secretaría González Gowland; 6o. piso. Hora, 3 de la tarde.

CIVILES

Fallo del juez doctor Padilla en el juicio seguido a la curia eclesiástica — En el juicio que seguía don Antonio Solari y otro contra la curia eclesiástica, iniciado a raíz de una consignación de derechos de enfiteusis del terreno sito Paraguay 1644, el juez de primera instancia doctor Uladislao F. Padilla, por la secretaría Juan Carlos Fox, ha dictado sentencia ayer tarde.

Como informó anteriormente LA VANGUARDIA, el señor Solari se presentó hace algún tiempo pidiendo declarase eficaz la consignación efectuada y se condenara a la curia a la escritura pública el canon a pagarse en el último decenio a razón de 1.637.50 pesos anuales.

El juez, una vez estudiado el asunto, y en virtud de haber pedido el fiscal eclesiástico el rechazo de la demanda, falla no haciendo lugar a la demanda instaurada, con más las costas, sin perjuicio de los derechos que corresponden a las partes por razón de los contratos celebrados que parecen en autos.

Sucesiones — Ante el juzgado Gonzá-







FOLLETIN DE "LA VANGUARDIA", 30

B. PÉREZ GALDÓS

DOÑA PERFECTA

—¡Señora! — vociferó Ramos con energía. — Salvo el respeto que debo a usted, que es mi madre, más que mi madre, mi señora, mi reina... pues digo que salvo el respeto que debo a la persona que debo todo lo que tengo... salvo el respeto...

—¿Qué?... Parece que vas a decir mucho y no dices nada.

—Pues digo que salvo el respeto, eso de la bofetada es una calumnia — añadió, expresándose con extraordinaria dificultad. — Todos hablan de mí: que si entro o salgo, que si voy, que si vengo... Y todo ¿por qué? Porque quieren tomarme por figurón para que revuelva el país. Bien está Pedro en su casa, señoras y caballeros. ¿Que ha venido la tropa?... malo es; ¿pero qué le vamos a hacer?... ¿Que han quitado al alcalde, al secretario y al juez?... malo es: yo quisieran que se levantaran contra ellos las piedras de Orbajosa; pero di mi palabra al gobernador, y hasta ahora yo...

Rascóse la cabeza, frunció el adusto ceño, y con lengua cada vez más torpe, prosiguió así:

—Yo seré bruto, pesado, ignorante, querencioso, testarudo y todo lo que quieran; pero a caballero no me gana nadie.

—Lástima de Cid Campeador — dijo con el mayor desprecio doña Perfecta. — ¿No cree usted, como yo, señor Penitenciario, que en Orbajosa no hay ya un solo hombre que tenga vergüenza?

—Grave opinión es esa — repuso el capitular, sin mirar a su amiga ni apartar de su barba la mano en que apoyaba el meditabundo rostro. — Pero se me figura que este vecindario ha aceptado con excesiva sumisión el pesado yugo del militarismo.

Licurgo y los tres labradores reían con toda su alma.

—Cuando los soldados y las autoridades nuevas — dijo la señora, — nos hayan llevado el último real, después de deshonrado el pueblo, enviaremos a Madrid, en una urna cristalina, a todos los valientes de Orbajosa para que los pongan en el museo, o los enseñen por las calles.

—¡Viva la señora! — exclamó con vivo ademán el que llamaban Vejarruco. — Lo que ha parlado es como el oro. No se dirá que por mí no hay valientes, pues no estoy con los Aceros por aquello de que tiene uno tres hijos y mujer, y puede suceder cualquier estropicio; que si no...

—¿Pero tú no has dado tu palabra al gobernador? — le preguntó la señora.

—¿Al gobernador? — exclamó el nombrado Frasquito González. — No hay en todo el país tunante que más merezca un tiro. El gobernador y gobierno, todos son lo mismo. El cura nos predicó el domingo tantas cosas altisonantes sobre las herejías y ofensas a la religión que hacen en Madrid... ¡Oh! había que oirle... Al fin dió muchos gritos en el púlpito, diciendo que la religión ya no tenía defensores.

—Aquí está el gran Cristóbal Ramos — dijo la señora, dando fuerte palmada en el hombro del Centauro. — Monta a caballo, se pasea en la plaza y en el camino real, para llamar la atención de los soldados; venle éstos, se espantan de la fiera catadura del héroe, y echan todos a correr muertos de meido.

La señora terminó su frase con una risa exagerada, que se hacía más chocante por el profundo silencio de los que oían. Caballuco estaba pálido.

—Señor Pasolargo — continuó la dama, poniéndose seria, — esta noche mándeme acá a su hijo Bartolomé, para que se quede aquí. Necesito tener buena gente en casa; y aun así, bien podrá suceder que el mejor día amanezcamos mi hija y yo asesinados.

—¡Señora! — exclamaron todos.

—¡Señora! — gritó Caballuco, levantándose. — ¿Eso es broma, o qué es?

—Señor Vejarruco, señor Pasolargo — continuó la señora, sin mirar al bravo de la localidad, — no estoy segura en mi casa. Ningún vecino de Orbajosa lo está, y menos yo. Vivo con el alma en un hilo. No puedo pegar los ojos en toda la noche.

—Pero ¿quién, quién se atreverá...?

—Vamos — dijo Licurgo con ardor, — que yo, viejo y enfermo, seré capaz de batirme con todo el ejército español si tocan el pelo de la ropa de la señora...

—Con el señor Caballuco — observó Frasquito González, — basta y sobra.

—¡Oh! no — repuso doña Perfecta con cruel sarcasmo. — ¿No ven ustedes que Ramos ha dado su palabra al gobernador?...

Caballuco volvió a sentarse, y poniendo una pierna sobre la otra, cruzó las manos sobre ellas.

—Me basta un cobarde — añadió implacablemente el ama, — con tal que no haya dado palabras. Quizá pase yo por el trance de ver asaltada mi casa, de ver que me arrancan de los brazos a mi querida hija, de verme atropellada e insultada del modo más infame...

No pudo continuar. La voz se ahogó en su garganta, y rompió a llorar desconsoladamente.

—¡Señora, por Dios, cálmese usted!... Vamos.... no hay motivo todavía... — dijo precipitadamente y con semblante y voz de aflicción suma D. Inocencio. — También es preciso un poquito de resignación para soportar las calamidades que Dios nos envía.

—Pero ¿quién... señora? ¿Quién se atreverá a tales vituperios? — preguntó uno de los cuatro.

—Orbajosa entera se pondría sobre un pie para defender a la señora.

—Pero ¿quién, quién? — repitieron todos.

—Vaya, no la molesten usteds con preguntas importunas — dijo con oficiosidad el Penitenciario. — Pueden retirarse.

—No, no, que se queden — manifestó vivamente la señora, secando sus lágrimas. — La compañía de mis buenos servidores es para mí un gran consuelo.

—Maldita sea mi casta — dijo el tío Lucas, dándose un puñetazo en la rodilla, — si todos estos gatuperios no son obra del mismísimo sobrino de la señora.

—¿Del hijo de don Juan Rey?

—Desde que le vi en la estación de Villahorrenda y me habló con su voz melosilla y sus mimos de hombre cortesano — manifestó Licurgo, — le tuve por un grandísimo... no quiero acabar por respeto a la señora... Pero yo le conocí... le señalé desde aquel día, y no me equivoco, no. Sé muy bien, como dijo el otro, que por el hilo se saca el ovillo, por la muestra se conoce el paño, y por la uña el león.

—No se hable mal en mi presencia de ese desdichado joven — dijo la de Polentinos severamente. — Por grandes que sean sus faltas, la caridad nos prohibe hablar de ellas y darles publicidad.

—Pero la caridad — manifestó don Inocencio con cierta energía, — no nos impide precavernos contra los malos, y de eso se trata. Y que han decaído tanto los caracteres y el valor en la desdichada Orbajosa; ya que este pueblo parece dispuesto a poner la cara para que escupan en ella cuatro soldados y un cabo, busquemos alguna defensa uniéndonos.

—Yo me defenderé como pueda — dijo con resignación y cruzando las manos doña Perfecta. — ¡Hágase la voluntad del Señor!

—Tanto ruido para nada... ¡Por vida de...! ¡En esta casa son de la piel del miedo... — exclamó Caballuco entre serio y festivo. — No parece sino que el tal don Pepito es una "región" (léase legión) de demonios. No se asuste usted, señora mía. Mi sobrinillo Juan, que tiene trece años, guardará la casa, y veremos, sobrino por sobrino, quién puede más.

—Ya sabemos todos lo que significan tus guapezas y valentías — replicó la dama. — ¡Pobre Ramos, quieres echártela de bravucón, cuando ya se ha visto que no vales para nada!

Ramos palideció ligeramente, fijando en la señora una mirada singular en que se confundían el espanto y el respeto.

—Sí, hombre, no me mires así. Ya sabes que no me asusto de fantasmones. ¿Quieres que te hable de una vez con claridad? Pues eres un cobarde.

Ramos, moviéndose como el que siente en diversas partes del cuerpo molestas picazones, demostraba gran desasosiego. Su nariz expelía y recobraba el aire como la de un caballo. Dentro de aquel corpachón, combatía consigo mismo por echarse fuera, rugiendo y destrozando, una tormenta, una pasión, una barbaridad. Después de modular a medias algunas palabras, mascando otras, levantóse y bramó de esta manera:

—¡Le cortaré la cabeza al señor Rey!

—¡Qué desatino! Eres tan bruto como cobarde — dijo palideciendo. — ¿Qué hablas ahí de matar, si yo no quiero que maten a nadie, y mucho menos a mi sobrino, persona a quien amo a pesar de sus maldades?

—¡El homicidio! ¡Qué atrocidad! — exclamó el señor don Inocencio escandalizado. — Ese hombre está loco.

—¡Matar!... La idea tan sólo de un homicidio me horroriza, Caballuco — dijo la señora cerrando los dulces ojos. — ¡Pobre hombre! Desde que has querido mostrar valentía, has aullado como un lobo carnicero. Vete de aquí, Ramos; me causas espanto.

—¿No dice la señora que tiene miedo? ¿No dice que atropellarán la casa, que robarán a la niña?

—Sí, lo temo.

—Y eso ha de hacerlo un solo hombre — indicó Ramos con desprecio, volviendo a sentarse. — Eso lo ha de hacer D. Pepe Poquita Cosa con sus matemáticas. Hice mal en decir que le rebanaría el pescuezo. A un muñeco de ese estambre, se le coge de una oreja y se le echa de remojo en el río.

lez del Solar, secretaría Fontana, se han iniciado los juicios sucesorio de Francisco Bestanti, Isidoro Arriola, Josefa Estévez de Piñeyro, Arturo Orenga, Carlos Bies, Benito Corughi, Francisco Pablo Bréglia y Juan Solari.

Juicio sucesorio — El doctor Padilla ha resuelto el juicio de Vicente Granato, declarando único heredero a Vicente R. Colgini, sin perjuicio de lo que testara el causante.

Concursos — Para el 22 han sido convocados los acreedores del concurso Vicente de Padula, por ante el juzgado del doctor Del Solar, a fin de verificar sus créditos.

—En el concurso de Domingo Réyes, ha presentado el síndico, doctor Miguel A. Garmendia, una distribución de fondos, la que estará de manifiesto por 8 días, lo que se aprobará si no hay oposición.

—El juez Padilla, por la secretaría Bollini, ha declarado concursado a Antonio E. Venere, nombrándose síndico interventor al doctor Luis García Herrera.

El balance arroja las siguientes cifras: activo, $ 49.130.38 contra un pasivo de 42.501.38, habiendo un superávit de 6.628.76 pesos moneda nacional.

—Por ante el juzgado Balarino, secretaría Dobbranich, se ha convocado a los acreedores del concurso formado a Pedro Glielmo, para que se presenten mañana.

—Se ha presentado ante el juzgado del doctor Gigena, secretaría Martínez, el síndico del concurso Alcides R. Scribanti, entregando el estado del mismo.

Cobro de pesos — El representante de la empresa Album Argentino se presentó ante el juzgado del doctor Del Solar, secretaría Cúneo, entablando formal demanda contra el señor Guillermo Poots, por cobro de un pagaré de 3.000 pesos moneda nacional.

JUSTICIA EN LO FEDERAL

Rechazo de una demanda contra el gobierno nacional — En la tarde de ayer, el juez en lo federal, doctor Tomás Arias, por la secretaría de don Carlos D. Jiménez, ha dictado sentencia en el juicio seguido por los señores Osvaldo López Molina y Martín Molina, sobre cumplimiento de contrato en el arrendamiento de un campo en la Pampa Central, ubicado en la sección 7a., lote 21, letra B, contrato celebrado en diciembre de 1900, cuyo arrendamiento era por 10 años.

El juez, una vez estudiados los autos de referencia, dice que es de recordar, con relación a la argumentación de los actores, fundada en la ley de 1903, posterior a los contratos de arrendamientos celebrados con el gobierno, que las leyes disponen para lo futuro; no teniendo efecto retroactivo ni pueden alterar los derechos ya adquiridos (art. 3o. del código civil).

Por estos y otros fundamentos, juzga el doctor Arias definitivamente improcedente la acción de los señores Molina, con más las costas.

Infracción aduanera — En el juicio que se le seguía a Enrique Panseri, a quien la aduana le había impuesto una multa por exceso de carga, el juez doctor Jantus, por la secretaría Basaldúa, falló revocando la resolución impositiva.

JUSTICIA DEL CRIMEN

Por hurto — El juez del crimen doctor Racedo, por la secretaría Anido, ha fallado en el proceso seguido a Manuel Alvarez o José Becario o Manuel Alvarez Serafín, italiano, de 18 años, acusado por el delito de hurto.

Condena al acusado a sufrir la pena de dos años de prisión.

Deportes

FOOTBALL

Copas "La Vanguardia"

El prestigioso club atlético Argentino de Vélez Sársfield tomará parte en el campeonato "La Vanguardia", con cinco teams poderosos.

El club atlético Juventud Socialista se afiliará en este campeonato con un teams de mayores, cuyo cuadro se compone así: O. Soldani; P. Raineri y D. Parodi; B. Cabo, A. Regardo y J. Nocetti; C. Gatti, S. Connoby, G. del Plato, J. Riasotti y G. López.

El Football Club Paraná disputará las copas de "La Vanguardia", con dos teams de mayores y uno de menores.

LOS PARTIDOS DE HOY

Premio de honor del ministerio de instrucción pública del Uruguay

En la tarde de hoy tendrá lugar, en Montevideo, el match internacional entre argentinos y uruguayos.

El team argentino ha quedado definitivamente constituído así:

C. Wilson; Jorje y Juan Brown; A. Chiappe, A. Malin y A. Olivari; C. Calomino, L. González, Max Susán, G. Povey y J. Viale.

Suplentes: J. Rossi, R. Simmons y E. Fernández.

El cuadro uruguayo lo formarán:

Saporiti; Benincasa y Apestegui; Pacheco, Harley y Fuggini; Retta, Dacal, Gorla, Valarino y Zibecchi.

A pedido de la liga uruguaya actuará de referee el señor Hugo Gondra. Linesmen: Bologne y Durán, por argentinos y uruguayos, respectivamente.

Estudiantil Porteño contra Rácing. Se jugará en Ituzaingó, a la llegada del tren que sale de la estación Once, a la 1.15 p. m.

Estudiantil Porteño: R. Peña; J. Doyer y F. Chagnaud; M. L. Negri, F. Basurto y A. Bonnesserre; F. Dasso, E. Matozzi, A. Costas, A. Tula y R. Granara.

Rácing I: Muttoni; Ochoa y Reyes; Pepe, Ohaco y Olazar; López, Ohaco, Marcovecchio, Hospital y Perinetti.

Estudiantes contra River Plate; en Palermo, a las 3 p. m.

Estudiantes: De la Barrera; Krieger y Lennie; Bergalli, Ivanissevich y J. Susán; Caminal, Spinelli, Maiztegui, Ochandio y Paulcsky.

River Plate: Isola; Varela y Calnegia; Perussi, García y Lanata; Fraga, Roldán, Penney, Ameal y Galeano.

Comercio contra Bánfield, en Núñez, a las 2.45 p. m.

Bánfield: B. Burton; P. F. Meriggi y J. Rohn; J. Paola, L. M. Foino y D. Maxivell; A. Chiarello, J. Britos, M. Marini, S. Burton y P. Silva.

—Platense v. Boca Juniors, en Núñez, a las 2.45 p. m.

Platense: A. Pérez, A. Ansaldo y R. Ferreiro; J. Colombo, E. Belinzona y P. Martínez; A. Perico, F. Pisa, A. Perez, F. Annaratone e I. Cotero.

Segunda división — Racing contra Quilmes. Se jugará en Quilmes a la llegada del tren que sale de la estación Constitución a la 1.10 p. m.

Racing II, Miguens y Sanz; Comaschi, Accinelli y Hernández; Piaggio, Gómez Mouconill, Accinelli e Imperatore.

Racing B contra Pueyrredón For Ever. Se jugará en Avellaneda a la 1 p. m.

Racing III B: Arquino, Merló y Price; Rey, Badoza y Hernández; Moreira, Cagnoni, Smith, Castro y N. N.

—Racin A contra Barracas Juniors: en Avellaneda, a las 3 p. m.

Racing III A: Parodi, Barros y Rabazza; Lacrampe, Vidaillac y Parodi; Galle, Dorando, Worvard, Celesia y Jacobberger.

—Riachuelo contra Pregresista; en Wilde, a la llegada del tren que sale de la estación Constitución a las 11.45 a. m.

Riachuelo; A. Strianessi, L. Colombo y J. Mandile; A. Terrile. C. Fernández y E. Salvanesqui: R. Cristinano, L. Pinault, V. Cespi, R. Barsanti y R. Decdoro.

Cuarta división — Riachuelo contra Barracas. Se jugará en Barracas a la 1 p. m.

Riachuelo: R. Adelfiujel. P. Suero y S. Gallardelli; R. Casiraghi, J. Circiella y Truddyett, A. Insogana, J. B. Santos, C. Gitto, J. Galego y M. Fuentes.

FEDERACION A. DE FOOTBALL

Teams que jugarán hoy bajo el patrocinio de esta institución:

Primera división — Independiente v. Tigre. Se jugará en la cancha del segundo, a las 2.30, en San Fernando. Tren del Retiro (Nuevo) F. C. C. A., a la 1.30.

Independiente: A. Guidi, R. Sande y A Ferro; A. Marín. R. A. Sande (cap.) y P. Dibuglió; Z. Canavery, P. Alesi. A. González, E. Colla y S. García. Suplentes, S. Mazzella y A. Beautemps.

—Porteño v. Sociedad Sportiva. Este match se jugará en el Pabellón de las Rosas, a las 2.45 p. m.

Porteño: J. J. Rithner, H. Vibond y R. González Escarrá: M. Genoud, D. Bacigalupi y V. Abadía: E. Galup Lanús, A. Letamendi, A Galup Lanús, N Olariaga y M. Garat.

S. S. Argentina: T. Langenheim, A. Langeim y V. Sobreville; L. Destuet. Mc. Lellan y F. Lavenás; A. Perella, E. Parrejo, N. Williams, A. Albert y C. A. Gardi (cap.).

Suplentes: E. Pestaña, E. Destuet y M. Galvici.

Segunda división — Argentinos de Vélez Sársfield v. Argentino (intermedia); se jugará en Núñez, a las 2.45 de la tarde.

J. Coll, N. Romeo y J. de Campo; A. Assali, A. Coll y J. Francini: A. Blasetti, J. Arbos, F. Xarau, C. Urio y L. Gianella. Suplente, E. Sache.

—Honor y Patria v. Lanús United; se jugará en el field ubicado en las calles Estomba y Rosetti.

A. Toscanini; C. Cortegoso y V Giacobino; M. Cavatorta, J. C. Frutos, R. Vera, J. Maidana y C. Ayala.

—Argentinos Juniors v. Martínez; se jugará en Núñez, a las 2.30 p. m., field de Kimberley.

Team A: Juniors: Donadio; Garay y Tetamendi; Molinari, Damico y Nebulone; Vera, Cavatorta, Agostini, Pelazo y Soldati. Suplentes: Revechi, Rodríguez, y Penes.

—Honor y Patria v. Gimnasia y Esgrima de Banfield; se jugará a la 1 p. m.

A. Alvericci; J. Braña y J. Roqueta; J. Orlando, F. Ottati y R. Alarcón; C. Giacobino, M. Maidana, P. Silva, R. Moro y P. Zanetti.

—Independiente B v. Instituto Americano; se jugará en Avellaneda, a las 2.45 de la tarde.

Team Independiente: L. Romero; P. Taberné y J. Gelly; P. Sande, E. González y F. Cristóbal; E. Montes González y F. Cristóbal; E. Montes de Oca, J. Beninatti, M. Duhalde, P. Fernández y R. Rodríguez.

—Paraná v. Federal; se jugará en Florencio Varela, a las 2.30 p. m. Tomar el tren en Constitución a la 1.30 p. m.

Team Paraná: Mimieri; Ortega y Savignac; Núñez, Spigardi (cap.) y Marré; Macaggi, Matheu, Rúiz, Serrano y Marquet.

—Independiente v. Porteño; se jugará en el field del primero que posee en Avellaneda, a la 1 p. m.

Team Porteño: J. Cúneo; Gutiérrez y O. N. Beltrame (cap.); E. Yaeshke, M. Baralis y E. Bacigalupi; D. Maya, A. Luzio, V. Sanmartino, A. J. Besio y A. Grisetti.

Peñarol Argentino; se jugará en Avellaneda, calle Alsina y vías del F. C. S., tranvías números 21 y 22, a las 2.30 p. m.

Team Peñarol: Aldacour; Terzaghi y Rossi; Paglietini, Massa y Bianchi; Ingratta, Passardi, Cano, D. Berro (capitan y R. Berro.

Linesman, Fernando Cortese. Referee oficial.

TERCERA DIVISION

Argentino de Vélez Sársfield A v. General Belgrano. Se efectuará en La Plata, a las 11 a. m.

A. de Vélez Sársfield A: J. Bandera; A. Babastreli y J. Ronchi; N. Grosso, J. Camacho y C. Acevedo; E. Wiexzoreck, A. Camacho, F. Corea, L. Babastreli y R. A. Castro.

Argentino de Vélez Sársfield B v. Atlanta. Se efectuará en Vélez Sársfield, a las 2.30 p. m.

A. de Vélez Sársfield B: R. Forrester; V. Ricucci y E. Rojas; F. A. Pizza, E. Schiavi y P. Pyrás; A. Tarrio, J. Giardullo, J. H. Llambías, M. Rossi y J. H. Pajct.

Dresre v. Carapachay. Se jugará en Ciudadela (F. C. Oeste), a la llegada del tren que sale de la estación Once, a las 8.25 a. m.

Componen el team de Dresde los siguientes aficionados:

Fabiani; Sierra y Maloney; Schettini, Burzone y Falcioni; Ponce de León, Mochetti, Vuotto, Mareira y Casella.

Carapachay: J. Ruiz; T. Lespés y N. Nipoti; L. Gandulfo, A. Prat y M. Bosch; A. Loguercio, J. González Borino, P. Morán, M. Lespés y C. Morán.

Suplentes: A. L. Rodríguez, J. Deyaccobbri y C. Sáenz.

Paraná v. Federal. Este partido se jugará en Florencio Varela, a la 1.30 p. m. Tren de plaza Constitución, a las 12 p. m.

F. Rubertain; P. Brandoli y S. Serio; S. Aloy, J. Aguirre y F. Davate; L. Rao, L. Gasffuri, E. Lagomarsino, J. Russo y J. Seura.

Solís III B v. Plata United III. Se jugará en Villa Domínico. Tren de Constitución, a la 1.10 p. m.

Team de Solís: J. Muñoz; F. Pardella y F. Torre; A. Patelli, J. Calda y J. Donato; P. Martínez, M. Rengui, J. Arrospide (capitán), A. Sasecne y R. Martínez.

Suplentes: F. Leoz y J. Fernández.

Sallis III B v. Plate United III A. Se jugará en Villa Domínico. Tren de Constitución, a las 11.10 a. m.

Team de Solís: M. Campos; I. Alonso y H. Pelletieri; E. Perichón, J. Páez y J. Adaglio (capitán); S. Traverso, M. Herreia, G. Herrea, F. Canegallo y P. Petri.

Peñarol Argentino III v. Sol Argentino — Se jugará en el mismo lugar del anterior, a las 12.30 p. m.

Peñarol: Molina; Rivas y Olivieri; Fernández, Lodigiani y Ruiz; Massa, Martínez (cap.), Gosmelli, Herrera y Guidi.

Cuarta división. — Carapachay v. Quirno Florense. — Se jugará en Martínez, a las 12.45 p. m., tren de la estación Retiro (oeste), a las 11.50 a. m.

Carapachay: L. Albalá; E. G. Mestre y A. Ballesteros; A. Pujals, R. Ferrario y A. A. Veiga; A. Beloicq, J. Magnie, A. R Raggio, H. Martín y A. Peralta.

Suplentes: H. Gaebeler; G. Tomé y Ezeiza.

Argentino de Vélez Sársfield v. Burzaco. — A efectuarse en Burzaco, F. C. S., a las 2.45 p. m.

A. Lanata; J. Donaire y M. Cavassa; A. Cambiazo, H. Castro y A. Sasso; N. Magirina, A. Figallo, L. Recalde, A. Peri y H. Leshner.

Independiente A v. Villa Devoto. — De carácter amistoso. Se jugará en Avellaneda, a las 10.30 a. m.

Independiente: J. M. Longo; A. Cresta y A. Mendiondo; A. Páez, J. Ventureira y J. Rizzo; M. A. Durruty, O García, H. C. Bernárdez (capitán), F. Campos y J. D. Castagnora.

C. A. S. Andrés v. Mercedes II — Este partido de segunda división se jugará en Villa San Andrés (F. C. C. A.), a la llegada del tren que sale de Retiro (estación nueva) (F. C. C. A.) a la 1.30 p. m.

Team de San Andrés II.

E. Galíndez, J. Antunucci y A. Inhuyuat; A Ferrero, J. A. García (cap.) y A. García; R. García, E. Lurschi, J. González, B. Saone y E. Lanella.

Lanús Unidos v. C. A. La Vanguardia —Se jugará en la cancha que los primeros poseen en Lanús.

El team C. A. de La Vanguardia es el siguiente:

Francisco Fernández, Eduardo Estévez y E. Acea; M. de Candua, J. González, N. Ferro, Enrique Estévez, P. Barán, J. Montana, L. Aimonetti y A. Polinelli.

Club atlético de San Andrés.—Ante una numerosa concurrencia tuvo lugar el domingo último un partido entre la 2a. división de este club y la 2a. del Alumni Juniors, en el field que el primero posee en Villa de San Andrés, con el resultado de 1 goal por 1.

Actuaron en el juego por San Andrés: E. Galíndez; Inzúa y Gavilla; Tamborini, Traverso y Balbarino; J. García, P. García, Durachi, A. Lamela y C. Reale.

PELOTA

Frontón Buenos Aires

Esta tarde, a las 2.30 p. m., tendrá lugar en ese frontón un interesante partido a 50 tantos.

San Luis Juniors v. Aficionados al 43. — Entre ambos clubs se jugará un partido por la liga Los Andes, en la localidad de Olivos, a las 2.30 p. m.

El team del Aficionados al 43, estará formado por los siguientes jugadores:

J. Beale; J. Bebe y J. Julián Caldeseran; F. Caillardi, E. R. Carrion, L. D. Gerello (cap.), P. Ferrín, J. Aguirre, J. Rofrano, E. Maggi y A. Mattozi.

El tren sale de la Recoleta a la 1.59 de la tarde.

Farmacias de turno

EN EL DIA DE HOY

Sección 1a.—B. Mitre 500, San Martín y Tucumán, Esmeralda y Tucumán; 2a.—Defensa 711; 3a.—C. Pellegrini 214, Sarmiento y Esmeralda, Cangallo 1201, Corrientes 1342; 4a.—Santiago del Estero y Belgrano, Avenida de Mayo y Lima, Tacuarí y Méjico; 5a.—Viamonte y Paraná, Corrientes 1700, Tucumán y Junín, Callao 760; 6a.—Alsina y Solís, Belgrano y Sarandí, Rivadavia 1472; 7a.—Bartolomé Mitre 2357, Corrientes 2600, Córdoba y Paso, Lavalle 2301; 8a.—Alsina y Alberti, Jujuy 35; 9a.—Córdoba 3262, Rivadavia y Billinghurst; 10.—Urquiza y Alsina, Belgrano 3602, Victoria 3410; 11.—Río de Janeiro y Rocamora, Corrientes 4515, Cangallo y Gazcón, Córdoba 3700; 12.—Rivadavia 5400, Río Cuarto y Senillosa, Independencia y Quintino Bocayuva, Boedo y Carlos Calvo; 13.—Arenales y Suipacha, Carlos Pellegrini y Charcas, Libertad y Paraguay: 14.—San Juan y Bolívar; 15.—Callao y Posadas, Arenales 1246; 16.—Lima 1686, Carlos Calvo y Salta; 17.—Anchorena y Peña, Charcas y Azcuénaga, Santa Fe y Ecuador; 18.—Pichincha y Humberto I, San Juan y Solís, Entre Ríos y Garay, Sáenz Peña e Independencia, Independencia y Sarandí; 19.—Las Heras y Pueyrredón, Salguero y Honduras, Santa Fe y Coronel Díaz, Soler y Alvarez, Charcas 3500; 20.—Constitución 2802, C. Calvo 2802; 21.—Triunvirato y Gurruchaga, Velazco y Thames: 23.—Sud América y Morón, Rivadavia 6800 y 7164, Avellaneda y Nazca, Avellaneda y Granaderos, M. de Andés 1140; 24.—Almirante Brown y Alegría. Suárez 253, Olavarría 656; 25 —Laguna y Arrecifes, P. Unidas 3100 y Rivadavia 8200 y 9095; 26.—Montes de Oca y Alegría, Uspallata 202; 27.—Santa Fe 5362, Huergo y Arévalo, San Salvador y Arguibel, Conde y Avilés, Federico Lacroze 3017; 28.—Caseros 2000, Sáenz Peña 1026; 29.—Cabildo 2100 y 2738, Juramento 1602; 30.—Pedro Mendoza 2093, Coronel Salvadores y España; 31.—2 esquina 8, Holmberg y Alvarez Thomas, Monroe y Miller, Triunvirato 4692; 32.—Iriarte 699, Vieytes 1929, Tres Esquinas y Santa Adelaida; 33.—Giribone 284; 34.—Caseros 2988 y 2602, Chiclana y Boedo, Monteagudo 799; 35.—Helguera 3176; 36.—Avenida La Plata 1855, Avenida Sáenz 989; 37.—Habana 3700, Constituyentes 5204; 38.—San Fernando entre Chicago y Arrecifes, Provincias Unidas 6118; 39.—Cabildo 3400; 40.—Rivadavia 10728; 41.—Charcas y Serrano; 42.—Rivera y Malabia, Thames y Santa Rosa.

NOTICIAS VARIAS

Estado de las líneas — Las líneas internas del telégrafo de la nación y sus conexiones internacionales funcionan con toda regularidad.

Vapores en radio — Comunican con la estación radiográfica de Cerrito (Montevideo) los siguientes vapores: Voltaire, Infanta Isabel, Duca di Génova, Amazon, Gascogne, Arlanza, Highland Piper, Re Vittorio y Oriza.

CORREO

F. — Zonza Briano se domicilia en Pinzón 430.

CENTROS SOCIALES

"Club Social C. Z." — En la tarde de hoy efectuará su anunciada fiesta diurna en el salón del Centro de Almaceneros, Sáenz Peña 242.

"Círculo Dramático Nacional" — Para la noche del 18 del actual efectuará este círculo de la localidad de Avellaneda una gran velada teatral y danzante en el salón-teatro Los Hermanos, calle Fraga 390, Piñeyro (Avellaneda).

La dirección artística para esta velada ha sido confiada al distinguido actor y autor de la localidad señor Francisco Garyulo.

Programa: 1o. "Independencia", sinfonía, por el cuarteto Atlanta.

2o. Estreno de la primera obra del concurso, el boceto dramático en prosa, original del joven Luis Bianco, "Brumas de la vida".

3o. Estreno de la segunda obra del concurso, el drama en prosa del joven Manuel Casco, "Por la sangre".

4o. Estreno de la tercera obra del concurso, el drama en verso y prosa del joven Miguel Clemente, "Cariño Gaucho".

5o. Estreno del juguete cómico en un acto (fuera de concurso), donde se distingue el joven Francisco Garyulo, titulado "¡Se continuará!"

6o. Gran baile familiar.

Nota: Los entreactos serán amenizados con aires nacionales y tangos por el cuarteto criollo Atlanta.

"Club Atlético Argentino Vélez Sársfield" — En la noche del 7 del actual efectuará su anunciado gran festival de gala, artístico literario y musical, en el teatro-cine Vélez Sársfield, calle Rivadavia 8830, con un interesante programa que despertará la atención del auditorio.

"Club Lucero de Valentín Alsina" — Anoche celebró su anunciada función y baile con gran éxito en el salón de la Sociedad Cosmopolita de esa localidad.

COMERCIALES

Valor de la moneda

Tipo corriente en plaza: 227.27 oro.
Un peso nacional vale 0.44 $ oro.
Un argentino (5 $ oro), vale 11.36 $ m|n.
Un peso oriental vale 2.43.4 $ m|n.
Una libra esterlina vale 11.45 $ m|n.
Un napoleón (20 francos), vale 9 $ m|n.
Moneda alemana (20 marcos), 4.94 $ oro.
Aguila 10.364 $ oro.
Moneda española (25 pesetas), 5 $ oro.
Cóndor chileno, 9.455 $ oro.
Moneda brasileña (20.000 reis), 11:320 $ oro.
Un chelín (12 peniques), 0:252 $ oro.

Cambios bancarios de ayer

Sobre Londres, a 47 15|16.
" Alemania, 4.09 1|4.
" Italia, a 5.01 1|2.
" España, a 5.27.
" Francia, a 5.03 1|4.
" Estados Unidos, a 104.50.
" Río de Janeiro, a 14.900.

Caja de conversión

Saldo anterior, $ o|s.	251.008.370.630
Entraron $ o|s.	2.709.872
Suma:	251.011.080.502
Salieron $ o|s.	6.355.920
Existencia en caja, $ o|s.	251.004.724.582

Cereales

Entradas ayer: Trigo, 2.699 bolsas; maíz, 9.058 íd.; nabo, 441 íd.; avena, 2.711 íd.; afrecho, 15 íd.; alpiste, 107 ídem; cebadilla, 200 íd.; harina, 300 ídem; cebada, 42 íd.; pasto fardos grandes, 3.382; íd. chicos, 1.949.

Entradas por los diferentes ferrocarriles:

Estación Buenos Aires: 470 bolsas de harina, 1.785 íd. trigo, 400 íd. avena, 498 fardos pasto grandes.

Riachuelo: 12.975 bolsas de maíz.

Pacífico: 1.134 fardos pasto grandes, 720 íd. chicos.

Retiro: 442 bolsas de maní, 500 ídem harina, 235 íd. cebadilla, 550 atados paja, 80 fardos pasto grandes.

Puerto: 19.454 bolsas de afrechillo, 1.400 íd. maní, 24.500 íd. maíz.

Mercado Central: 290 bolsas de avena.

Sola: 998 bolsas de trigo, 1.640 ídem avena.

Lacroze: 285 bolsas de maíz, 400 ídem trigo, 250 atados paja, 585 fardos pasto grandes.

Brian: 10.682 bolsas de maíz.

Ventas de ayer

Trigo barletta — 150 bolsas en Once a pesos 9.10, 600 íd. íd. a 9, 600 íd. íd. a 9, 100 íd. íd. a 7.50.

Trigo ruso — 246 bolsas en Once a pesos 8.80.

Trigo tuselas — 620 bolsas en Once a pesos 9, 550 íd. íd. a 9.

Trigo húngaro — 93 bolsas en Once a pesos 8.80.

Trigo varias clases — 470 bolsas en Sola a pesos 8.85, 360 íd. Once a 8.30, 62 íd. íd. a 7.70.

Avena — 400 bolsas en Once a pesos 6.50, 360 íd. íd. a 6.40, 500 íd. íd. a 6.40, 1.010 íd. íd. a 6.40, 106 íd. íd. a 6.40, 50 íd. íd. a 6.30, 340 íd. Sola a 6.20, 183 ídem íd. a 6.20, 110 íd. Once a 6.05, 70 ídem íd. a 6.05, 150 íd. íd. a 6, 181 ídem ídem a 5.80, 120 íd. íd. a 5.20, 110 ídem ídem a 5.15.

Maíz amarillo — 479 bolsas en Sola a pesos 5.25, 280 íd. Buenos Aires a 5.20, 100 íd. Sola a 5.20, 592 íd. Lima a 5.20, 66 íd. Once a 5.20, 200 íd. Buenos Aires a 5.20, 150 íd. íd. a 5.20, 237 ídem Once a 5.15, 150 íd. Sola a 5.

Maíz morocho — 270 bolsas en Dársena a pesos 5.95, 124 íd. Once a 5.20, 247 íd. Sola a 5.20, 300 íd. Once a 5.15, 550 íd. Dársena a 5.05, 740 íd. Sola a 5, 300 íd. Once a 4.80 viejo, 48 íd. íd. a 4.

Lino — 112 bolsas en Once a pesos 11.40, 110 íd. íd. a 10.60.

Nabo — 50 bolsas en Once a pesos 10.10, 27 íd. Sola a 10.

Alpiste — 40 bolsas en Once a pesos 20 inferior.

Cebadilla — 250 bolsas en Once a pesos 5.80.

Bolsa

He aquí el detalle de las transacciones de títulos efectuadas ayer:

Unica rueda — Cédula Hipotecaria Argentina, al contado: 500 a 96.40, 15.000 a 96.20 y 11.000 a 96.30; íd. octubre 6: 10.000 a 96.20, 10.000 a 96.30 y 12.000 a 96.40; íd. serie K, al contado: 11.000 a 93.

Crédito Argentino Interno (1905), al contado: 10.000 a 92.50.

Bonos de pavimentación, al contado: 4.100 a 81.80.

Conversión obligaciones del Banco de la Provincia de Buenos Aires, al contado: 3.500 a 78.80.

Muelles Las Catalinas, para octubre 7, 200 a 10.65 y para fin de mes: 600 a 10.70.

Compañía General de Fósforos, al contado: 50 a 280.

Banco de Galicia, al contado: 132 certificados 20 o o a 25.

Oferta y demanda — Se anotaron ayer solicitados y ofrecidos los siguientes títulos:

Colonia Alvear, Muelles La Plata, La Bola de Nieve, La Ibero Platense, Las Palmas Chaco Austral, Azucarera Argentina, Banco de Castilla, Edificio Bolsa de Comercio, Palais de Glace, Sansinena, La Rural, La Ceres, Compañía Eléctrica de Córdoba, Tranvías Eléctricos del Sud, La Previsora, Argentina de Edificación, Club Mar del Plata, Mercado Central de Frutos, Compañía Industrial de Electricidad del Río de la Plata.

Demanda — Gath y Chaves, Tierras del Oeste, La Propiedad, La Mundial, Colonia Alvear, España y Río de la Plata, Banco de la Provincia, El Hogar Argentino, Salinas Hermanos (fábrica de quesos), Mercado Central de Frutos, Cervecería Buenos Aires, Compañía de tierras La Verdo y Quebrachales Fusionados.

Mercado de cereales a término

Sin operaciones.

Mercado Central de Frutos

Se descargaron ayer en este mercado 47 vagones y 3 carros con los siguientes frutos:

10.381 kilos de lana, 1.332 atados de cueros lanares, 1.786 cueros vacunos, 305 íd. de potro, 74 bultos de cerdas, 6 íd. de plumas, 52 cascos de grasa y 125 atados de diversos cueros.

Operaciones realizadas por los señores Salaberry y Bercetche, Unzué Alzaga y Cía., A. Velaz y Cía., J. E. Genta e hijo, Picqué Napp y Cía., Murature Díaz y Cía., Palacios hermanos, Juan Lalor, M. Otaegui y Cía., Chillado hermanos y Cía., F. B. Arzeno y Cía., Serantes Caimi y Cía., Cascallares Cendoya y Cía., Ojea García y Cía., A. Arzeno, P. y A. Lanusse.

Ventas de ayer

Pieles lanares, estación consumo — 500 kilos a pesos 0.98, 3.000 a 0.96, 300 a 0.95, 1.900 a 0.94, 700 á 0.92, 1.000 a 0.90, 600 a 0.86, 300 a 0.80, 2.000 a 0.77 el kilo.

Mortecinos — 1.500 kilos a pesos 0.78, 3.000 a 0.76, 200 a 0.75, 1.600 a 0.74, 900 a 0.72, 1.000 a 0.70, 400 a 0.68, 200 a 0.60, 500 a 0.57 el kilo.

Liebres 600 cueros a pesos 0.13 la docena.

Zorros — 10 cueros a pesos 1.70 los 10 kilos.

Corderitos — 270 docenas a pesos 3.50, 100 a 3.30, 50 a 3.20, 5 a 3.10, 10 a 2.50 c|u.

Vacunos — 150 cueros a pesos 17.60, 150 a 17.50, 200 a 17.30, 140 a 17.20, 100 a 17, 60 a 16.80, 50 a 16.50 los 10 kilos.

Becerros — 130 cueros a pesos 15, 50 a 14.50 los 10 kilos.

Nonatos — 50 cueros a pesos 14, 30 a 13.50 los 10 kilos.

Potros — 10 cueros a pesos 10, 20 a 9.50, 10 a 9.50, 4 a 8 los 10 kilos.

Cerdas — 300 kilos a pesos 14.50, 200 a 14, 500 a 13.50, 200 a 13.20, 400 a 13, 100 a 12 los 10 kilos.

Marítimas

VAPORES POSTALES A SALIR

Mes de octubre

Fecha	Nombre	Destino
5	Orissa (*)	Liverpool
6	Drina	Liverpool
6	Rhakotis (*)	Callao
7	Cordova	Génova
7	Formosa	Marsella
8	P. Quintana	R. Gallegos
9	Rotorna (*)	Londres
9	C. di Torino	Génova
10	Amazon	Southampton
10	Giessen	Bremen
10	H. Scot	Londres
10	Francesca	Trieste
11	Oronsa (*)	Callao
11	D. di Génova	Génova
15	I. Isabel	Barcelona
15	Avellaneda	Ushuaia
16	Cap. Finisterre	Hamburgo
16	Salta	Marsella
16	Espagne	Marsella
16	Vestris	Nueva York
17	Divona	Burdeos
17	H. Laddle	Londres
17	Zeelandia	Amsterdam
17	Araguaya	Southampton
18	Regina Elena	Génova
18	Elkab (*)	Hamburgo
18	Ortega (*)	Liverpool
18	Sequana	Burdeos
20	Deseado	Liverpool
20	Negada (*)	Callao
21	P. di Udine	Génova
21	Ravenna	Nápoles
22	Indiana	Génova
23	Cap Arcona	Hamburgo
24	Andes	Southampton
24	Sierra Ventana	Bremen
24	H. Corrie	Londres
25	Mendoza	R. Gallegos
25	D. degli Abruz	Génova
26	Victoria (*)	Callao
26	Cádiz	Barcelona
28	Plata	Marsella
28	Cavour	Génova
29	Brasile	Nápoles
30	K. F. August	Hamburgo
30	Byron	Nueva York
31	Burdigala	Burdeos
31	H. Loch	Londres
31	Alcalá	Southampton
31	San Giorgio	Génova

VAPORES POSTALES ESPERADOS

Mes de octubre

Fecha	Nombre	Procedencia
5	Francesca	Trieste
6	Cap Finisterre	Hamburgo
6	Rhakotis (*)	Hamburgo
7	Deseado	Liverpool
8	Salta	Marsella
8	Espagne	Marsella
8	Sequana	Burdeos
9	Rotorna (*)	Wellington
10	Zeelandia	Amsterdam
10	Sierra Ventana	Bremen
10	Divona	Burdeos
10	H. Corrie	Londres
11	Araguaya	Southampton
11	Regina Elena	Génova
11	Oronsa (*)	Liverpool
13	Indiana	Génova
13	P. di Udine	Génova
14	Andes	Southampton
14	Cap Arcona	Hamburgo
14	Byron	Nueva York
14	Ravenna	Nápoles
15	Mendoza	R. Gallegos
17	Brasile	Nápoles
17	H. Loch	Londres
17	Orte	Callao
18	Cádiz	Barcelona
18	D. degli Abruz	Génova
18	Elkab (*)	Callao
20	Desna	Liverpool
20	Negada (*)	Hamburgo
20	Plata (*)	Marsella
21	K. F. August	Hamburgo
21	I. I. de Borbón	Barcelona
22	San Giorgio	Génova
22	Cavour	Génova
23	Liger	Burdeos
23	Italia	Génova
24	Alcalá	Southampton
24	Sierra Nevada	Bremen
24	Burdigala	Burdeos
24	H. Pride	Londres
24	Columbia	Trieste
24	P. Mitre	R. Gallegos
25	P. Umberto	Génova
26	Rawson	Ushuaia
26	Victoria (*)	Liverpool
28	Vandyck	Nueva York
31	P. Mafalda	Génova
31	Asturias	Southampton
31	Cap Ortegal	Hamburgo
31	H. Warrior	Londres

(*) indica que llegan y salen de Montevideo

DIRECCIONES ÚTILES

REGISTRO DEL ESTADO CIVIL Y ELECTORAL

Los nacimientos deben ser declarados por el padre o pariente más cercano del niño y por la partera dentro de los tres días de producido, bajo pena de multa o prisión.

Dirección general: Paraguay 1050.

Sección 1a., Rivadavia 8151; 1a. (sucursal), Esquiú 1042 (Nueva Pompeya); 2a., Rioja 1778; 3a., Hornos 1056; 4a., Almirante Brown 1078; 5a., Fray Cayetano 65; 6a., Belgrano 1130; 7a., Bartolomé Mitre 4309; 8a., Alberti 1256; 9a., Ecuador 385; 10a., Alberti 569; 11a., Azcuénaga 487; 12a., Santiago del Estero 941; 13a., Belgrano 825; 14a., Montevideo 135; 15a., Malabia 348; 15a., (sucursal), Habana y Esperanza (Villa Devoto); 16a., Juramento y Cuba; 16a., (sucursal); Nahuel Huapí 5058 (nuevo); 17a., Federico Lacroze 2629; 18a., Gurruchaga 2164; Santa Fe 2305; 20a., Uruguay 1036.

DEPARTAMENTO NACIONAL DEL TRABAJO

Oficina central: San Martín 768.

Registro Nacional de Colocaciones: Defensa 561.

Asesoría jurídica gratuita para obreros: Defensa 561.

Bibliotecas

Biblioteca Nacional — Méjico 534. Horario: de 11.30 a. m. a 4 p. m. y de 8 a 10 de la noche.

Biblioteca Popular del Municipio — Corrientes 1615. Horario: de 12 a 5 de la tarde y de 8 a 10 de la noche.

Biblioteca Obrera — Méjico 2070. Horario, de 8 a 10. Los socios, pagando un peso trimestral, pueden llevar libros a domicilio.

Biblioteca Nacional de Mujeres — Rodríguez Peña 335. Horario: de 8 de la mañana a 10 de la noche.

Biblioteca Nacional de Maestros — Rodríguez Peña 953. Horario: de 8 de la mañana a 6 de la tarde.

Biblioteca Popular de Belgrano — Casa municipal, Juramento y Cuba. Horario: de 7.30 a 10.30 a. m. Sección especial para niños, atendida por una maestra normal especialista, de 1 a 6 de la tarde.

Biblioteca Mitre — San Martín 336. Horario: de 2 a 4.30 p. m.

Biblioteca "Florentino Ameghino"— Del Centro de la 3a., Vieytes 1455, de 8 a 11 de la noche.

Biblioteca Pública de Vélez Sársfield — Rivadavia 7838, de 8 a 10 de la noche.

Biblioteca "Carlos Marx" — Del Centro de la 2a., General Urquiza 1820, de 8 a 11 de la noche.

Biblioteca "Federico Engels"— Del Centro de la 12a. y 13a., Estados Unidos 1056, de 8 a 11 de la noche.

Biblioteca "Emilio Zola" — R. L. Falcón 2761.

Biblioteca "Edmundo de Amicis" — Del Centro Socialista de la 4a., calle Del Crucero 1162, de 8 a 11 de la noche.

Biblioteca Popular "Gabriela L. Coni"— Esquiú 959, abierta todas las noches de 7 a 9.

Biblioteca Popular y Recreo Infantil "Mariano Chertkoff" — Muñiz 1106. — Abierta todos los días, de 2 a 4 p. m. y de 7 a 9 de la noche.

Biblioteca popular "Héctor Denis" — Planes 1188, de 8 a 10 p. m.

Biblioteca "Luz y Trabajo" —. Urquiza 1422, de 8 a 10 p. m.

Asistencia Pública

Oficina de guardia: Esmeralda 66.

Hospitales—San Roque, General Urquiza 669; Rawson, Avenida Alcorta 102; Muñiz, Vélez Sársfield 390; Argerich, Pinzón 546; Fernández, Cerviño 250; Alvarez, San Eduardo 2669; Alvear, estación La Paternal; Pirovano, Monroe 2551; Tornú, Bella Vista y Chorroarín; Durand, Gaona y Guayquiraró.

Casas de socorro—Hospital vecinal J. M. Bosch, Garay 3232; Nueva Pompeya, Maza 2944; Villa Devoto, Avenida San Nicolás 4082 esquina Avenida Nacional; Liniers, Nuevos Mataderos; San Bernardo, Serrano 935; Las Heras, Cabildo 390.

Dispensarios—Número 1, Patricios 1148; número 2, Garay 3252; número 3, Güemes 3757; número 4, Belgrano 2712; número 5, Gazcón 655; número 6, Concordia 48; número 7, O'Higgins 2405.

Instituno Jenner—Esmeralda 48.

Vacunación revacunación—En todos los establecimientos anteriores y a toda hora.

Hospitales

Alemán, Pueyrredón 1650; Británico, Perdriel 74; Clínicas, Córdoba 2149; Mendigos, Recoleta; Niños, Gallo y Charcas; Niños (La Plata), 14 entre 65 y 66; San Juan de Dios (La Plata), 1 esquina 72; Español, Belgrano 2975; Francés, Rioja 855; Italiano, Gazcón y Cangallo; Italiano Umberto I (La Plata), 51 entre 29 y 30; Militar, Pozos y Caseros; Mujeres dementes, Brandzen 2200; Muñiz, Vélez Sársfield y camino del Puente Alsina; Norte (sifilicomio), Cerviño 258 (Palermo); Oftalmológico, Arenales 1462; Pirovano, Monroe y Melián (Belgrano), Rawson, Avenida Alcorta 102; Rivadavia (de mujeres), Bustamente 2321; San Roque, Urquiza 609; Vecinal de la Boca, Pinzón 546 Vecinal de los Corrales, Monteagudo 11; Vecinal de Flores, Bolivia y San Eduardo; Vecinal José M. Bosch, Garay 3232; Hospicio de Huérfanos, Méjico 2650; Hospicio de las Mercedes, Vieytes 301; Asistencia Pública, Esmeralda 66

Ferias que funcionan

Martes—Serrano y Honduras, Chiclana y Pavón, Córdoba y Callao.

Miércoles—Iriarte y Vieytes, Pueyrredón y Las Heras, San Juan y Castro.

Jueves—Senguel y Almirante Brown, Rivadavia y Campana.

Viernes—Serrano y Honduras, Chiclana y Pavón, Córdoba y Callao.

Sábados—San Juan y Castro, Iriarte y Vieytes, Anchorena y Las Heras.

Domingos—Senguel y Almirante Brown, Rivadavia y Campana, Cabildo y Camino a San Isidro.

Museos

Museo Mitre — San Martín 336. La biblioteca y archivo están abiertos todos los días menos los festivos, de 1 a 5 de la tarde. El museo, los jueves, de 1 a 4.

Museo Nacional de Bellas Artes — Pabellón Argentino, abierto todos los días, de 9 a 11.30 de la mañana y de 2 a 5 de la tarde, menos los jueves.

Museo Histórico Nacional — Defensa 1600. Abierto los jueves, domingos y días de fiesta, de 12 a 4 p. m.

Comisarías

1a., Lavallo 451; 2a., Bolívar 688; 3a., Lavalle 864; 4a., Tacuarí 762; 5a., Lavalle 1725; 6a., Solís 340; 7a., Lavalle 2621; 8a., Belgrano 2275; 9a., Sarmiento 3673; 10a., General Urquiza 550; 11a., Díaz Vélez 358; 12a., Rivadavia 5150, Caballito; 13a., Arenales 1030; 14a., Bolívar 1411; 15a., Las Heras 261; 16a., Lima 1682; 17a., Charcas 2844; 18a., San Juan 1757; 19a., Alvarez 2367; 20a., Cochabamba 2673; 21a., Triunvirato 650; 22a., Azopardo y Chile; 23a., Rivera Indarte 50; 24a., Pinzón 454; 25a., Chivilcoy 56; 26a., Montes de Oca 839; 27a., Santa Fe 5262; 28a., Vélez Sársfield 170; 29a., Cabildo 2243; 30a., Presidente 648; 31a., Guanacache 558; 32a., Vieytes 1567; 33a., Federico Lacroze 3751; 34a., Caseros 2724; 35a., San Julián y Fray Cayetano; 36a., Esquiú 169; 37a., Pareja 3328; 38a., Nuevos Mataderos; 39a., Cabildo y Repúbliquetas; 40a., Cuzco entre Vedia y Bilbón; 41a., Santa Fe 3840; 42a., Río de Janeiro 493.

Guardia de seguridad, Palermo, quinta de Fernández; destacamento Lorea, de la guardia de seguridad, Alsina 1332 al 66; alcaidía 2a. división, 24 de Noviembre 63; alcaidía 3a. división, Sáenz Peña 269; asilo San Miguel, Río Bamba 562; cuerpo central de bomberos, Belgrano 1555; destacamento de bomberos Flores, Coronel Falcón 2255; Belgrano, Obligado 2256; Boca, Almirante Brown y Pedro Mendoza; caballerizas: Lorea, Alsina 1332 al 66; Norte, Triunvirato 850; Boca, Patricios 1560, escuela de cadetes, Rosario y José María Moreno.

AGRUPACIONES SOCIALISTAS DE LA REPUBLICA

CAPITAL FEDERAL

Sección 1a. Esquiú 952 (N. P.)
„ 1a. Arrecifes 6563.
„ 2a. General Urquiza 1878.
„ 3a. Vieytes 1455.
„ 4a. Del Crucero 1162.
„ 5a. y 1a. R. L. Falcón 2761.
„ 6a. Muñiz 1106.
„ 7a. Díaz Vélez 4394.
„ 8a. General Urquiza 1422.
„ 9a. Méjico 3414.
„ 10. y 11. Méjico 2070.
„ 12. y 13. Estados Unidos 1056.
„ 14a. y 20a. Córdoba 1616.
„ 15. Acna 1245.
„ 16. Repúbliquetas 2491.
„ 17. Nicaragua 5906.
„ 18. Gazcón 1150.
„ 19. French 2860.
Avangari — Ombú 365.
Centro Socialista Caballito Norte — Planes 1188.
Femenino — Méjico 2070.
Villa Urquiza — Altolaguirre 2818.
Vorwaertz — Rincón 1141.

INTERIOR

Provincia de Buenos Aires

Federación de la provincia de Buenos Aires. — Calle Florencio Varela 173 (Avellaneda).
Arrecifes — Arrecifes.
Azul — Juárez 28.
Avellaneda — Palaá 501.
Adrogué — Adrogué.
Bernal — Belgrano 329.
Bahía Blanca — España 425.
Bragado — General Paz 1454
Baradero — Baradero.
Chacabuco — R. Marino.
Campana — Comercio 375.
Exaltación de la Cruz — Exaltación de la Cruz
Ensenada — San Martín 416.
General Madariaga — General Madariaga.
Junín — "Casa del Pueblo".
La Plata — Calle 48 núm. 1120.
Lomas de Zamora — Laprida 246.
Luján — Sarmiento e Ituzaingó.
Lanús — 2 de Mayo 41.
Lincoln — Lincoln.
Lobos — Lobos.
Maipú — Roca 199.
Mar del Plata — Avenida Luro 640.
Morón — Almirante Brown 1126.
Olavarría — Rivadavia 427.
Pergamino — Pergamino.
Quilmes — Almirante Brown 695.
San Nicolás — Libertad 235 | 37.
San Pedro — San Pedro.
Salto — Salto.
Santos Lugares — Santos Lugares
San Fernando — Victoria, F. C. C. A.
Tolosa — Calle 31 entre 1 y 2.
Tigre — Calle Estación Canal.
Tres Arroyos — Independencia 610.
Tandil — Sarmiento 519.
Talleres — Roca 430.
Villa Domínico — Avellaneda.
Zárate — Calle San Martín.

Provincia de Córdoba

Córdoba — Jujuy 443.
Laboulaye — Laboulaye, F. C. P.
Río Cuarto — Bolívar 178.
San Francisco — Urquiza 151.
Villa María — Villa María, F. C. C. A

Provincia de Santa Fe

Rosario — Corrientes 1297.
Rosario—Barrio Mendoza.
Rufino — Rufino.
Santa Fe — G. Candioti 201.

Provincia de Mendoza

Mendoza — San Martín 2154.

Provincia de La Rioja

Rioja — Rioja.

Provincia de Tucumán

Tucumán — Alberdi 238.

Provincia de Santiago del Estero

Santiago del Estero — Santiago del Estero.

Provincia de Salta

Salta — Libertad 589.

Gobernación de Misiones

Posadas — Posadas.

BANCOS

BANCO "EL HOGAR ARGENTINO" — Sociedad de crédito real (Coop. Lda.) — Fundado en 1899. — Casa matriz: AVENIDA DE MAYO 886.

SUCURSALES

En Rosario de Santa Fe (General Mitre y Santa Fe); en Bahía Blanca, (Chiclana y Lavalle); en Córdoba (San Jerónimo 151 y 153).

CAPITAL REALIZADO

Por acciones preferidas (capital permanente). . . . $ 45.479.500.—
Por acciones ordinarias (capital variable). . . . . . " 11.958.188.35

OBLIGACIONES DE CAPITAL EN CIRCULACION

Emitidas en Buenos Aires. $ 2.000.000.—
Emitidas en París (16.971.700 pesos oro sellado). . . . " 38 572.045.44.

Préstamos hipotecarios y para construcciones en vigor. . . . . $ 76.292.204.78
Propiedades con promesa de venta. . . . . " 13.901.823.70
$ 90.194.028.48

PRESTA DINERO

para la construcción de edificios, y sobre hipotecas de casas y campos, a bajo interés y a largos plazos.

FACILITA LA ADQUISICION DE CASAS

mediante el pago de una reducida suma al contado y el resto en cuotas mensuales.

Buenos Aires, 30 de junio de 1913.

A. MELIAN, gerente.

BANCO ALEMAN TRASATLANTICO — Oficina principal en Buenos Aires, calle Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas: Núm. 1, Callao esquina Corrientes; núm. 2, Santa Fe esquina Larrea; núm. 3, Bernardo de Irigoyen núm. 1538.

Oficinas en Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe y Tucumán.
Uruguay: Montevideo.
Brasil: Sao Paulo y Santos.
Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Osorno, Tomuco y Valdivia.
Perú: Lima, Arequipa, Callao y Trujillo.
Bolivia: La Paz y Oruro.
España: Madrid y Barcelona.

CASA CENTRAL:
DEUTZCHE UEBERSEEISCHE BANK BERLIN

Capital: 20.000.000 de marcos

PAGA ANUAL

Por depósitos en cuenta corriente oro: sin interés.
Idem papel hasta m|n 200.000
A plazo fijo hasta $ 20.000 oro o $ 50.000 m|n. por 2 meses. . . 2 1|2 o|o
Idem a plazo fijo de 3 meses. . 4 o|o
Idem a plazo fijo 6 meses. . . 4 1|2 o|o
Idem en Caja de Ahorros cuando no se retiren antes de 60 días, hasta 20.000 . . . . 4 o|o

C. Lingenfelder, gerente.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA — Casa matriz: Reconquista 200, Buenos Aires.

Capital suscripto. . . . . . $ 100.000.000.—
Capital integrado hasta 30 de Septiembre de 1913 „ 94.952.870.—
Fondo de reserva y previsión „ 44.617.614.74
Primas a recibir sobre las acciones no integradas . . „ 3.028.278.—

OPERACIONES DEL BANCO

Hace por cuenta propia y por comisiones de terceros toda clase de operaciones bancarias. Además, puede aceptar representaciones industriales y comerciales, consignaciones de mercaderías, todo género de comisiones de carácter comercial y, en general, todo negocio lícito.

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo (con dos agencias), París, Río de Janeiro, Sao Paulo, Santos, San Sebastián, Valencia (con una agencia en puerto "El Grao") y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Bartolomé Bavio, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Gualeguaychú, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Luján, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Mercedes (San Luis), 9 de Julio, Pergamino, Pehuajó, Posadas, Rivadavia, Rosario (casa principal y una agencia), Rafaela, Salliqueló, Salta, San Juan, San Luis, San Nicolás, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, San Pedro, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay.

AGENCIAS DE LA CAPITAL

Número 1 Pueyrredón 185.
„ 2 Almirante Brown 1422
„ 3 Vieytes 2000.
„ 4 Cabildo 2091.
„ 5 Santa Fe 1999.
„ 6 Corrientes 3200.
„ 7 Entre Ríos 785.
„ 8 Rivadavia 6902.
„ 9 Triunvirato 302.
„ 10 Bernardo de Irigoyen 1209.
„ 11 Caseros 2965.
„ 12 Charcas 1357.
„ 13 Bolívar 399.
„ 14 Belgrano 2964.
„ 15 Bernardo de Irigoyen 179.
„ 16 Reconquista y Santa Fe.

Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, America del Norte y del Sur, etc.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable: compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranza de cupones, dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuento y cobranza de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

ABONA	M|L	O|S
En cuenta corriente. .	1 o|o	1 o|o
A 30 días.	1 1|2 o|o	1 1|2 o|o
A 60 días.	2 1|2 o|o	2 1|2 o|o
A 90 días	3 1|2 o|o	3 1|2 o|o
A 6 meses.	4 o|o	4 o|o
A 1 año	4 1|2 o|o	4 1|2 o|o
A 2 años	5 o|o	5 o|o
A 3 años	5 1|2 o|o	5 1|2 o|o
A 4 años	6 o|o	6 o|o
Depósitos a premio con libreta, desde $ 10 c|l. hasta 10.000, después de 60 días	4 o|o	4 o|o

COBRA	M|L	O|S
En cuenta corriente . .	9 o|o	9 o|o
Descuentos generales, convencional.		

Los señores accionistas tienen derecho, de acuerdo con el artículo 22 de los Estatutos, de depositar sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.

Buenos Aires, septiembre 30 de 1913. — Jorge A. Mitchell — Elías D. Arabarri, gerentes.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Unico corresponsal en la República del Tesoro Italiano y del Banco di Nápoli—Casa central. Bartolomé Mitre 434 al 448.

SUCURSALES

En la capital: Número 1, calle Corientes esquina Pueyrredón; núm. 2, Montes de Oca 2099; núm. 3, Paseo de Julio 1253; núm. 4, Pichincha 272; núm. 5, Rivadavia 8499. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Uruguay, Victoria, Curuzú - Cuatiá, La Paz, Resistencia (Chaco).

AGENCIAS

Puerto Ingeniero White (Bahía Blanca)
Ensenada (La Plata)

Capital autorizado . . . $ 20.000.000.— o|s.
Capital realizado . . . „ 10.000.000.— „
Fondo de reserva . . „ 803.184.61 „
Fondo de previsión . . „ 2.000.000.— „

SE ABONA

Por depósito en Cuenta Corriente hasta $ 100.000 oro 1 o|o anual.
Por depósito en Cuenta Corriente hasta $ 200.000 m|n. 1 o|o anual.
Excediendo de esas sumas sin interés.

	c|legal	oro sell.
A plazo fijo de 30 días	1 1|2 o|o	1 1|2 o|o
A plazo fijo de 60 días	2 1|2 o|o	2 1|2 o|o
A plazo fijo de 90 días	3 1|2 o|o	3 1|2 o|o
A plazo fijo de 180 días	4 o|o	4 o|o
A mayor plazo: convencional.		

SE COBRA

	c|legal	oro sell.
Por adelantos en Cta. Cte.	8 o|o	8 o|o

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay, como también emite giros y recibe remesas al cobro sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina y órdenes de pago sobre los pueblos de Italia, Libia y de las islas italianas del mar Egeo que tengan oficina postal.

El Banco se encarga también, condicionalmente, de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces e hipotecas por cuenta de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 12 de Febrero de 1913. — J. Bernasconi — E. Bellell, gerentes.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES — Fundado el 6 de Noviembre de 1905. — Casa matriz: CANGALLO 445. — Dirección telegráfica: "Galbank".

SUCURSALES

En la capital: Número 1 (Flores), calle Rivadavia 7025; núm. 2, San Juan 3101; núm. 3, Corrientes 3220; núm. 4, Entre Ríos 265; núm. 5, Belgrano 2828; núm. 6, Montes de Oca 1702; núm. 7, Rivadavia 3858 | 60, y núm. 8, Rivera 550.

En el interior (provincia de Buenos Aires): Avellaneda, Lomas de Zamora, Chascomús, San Fernando y agencia en Lanús (F. C. S.)

En el exterior: Montevideo, calle Cerrito 187.

Capital subscripto . . . $ c|l. 30.000.000.—
Fondo de reserva . . . . . „ „ 4.326.862.62

ABONA POR DEPOSITOS

En cuenta corriente . . . . . . 1 o|o
A plazo fijo de 30 días. . . . 2 o|o
A plazo fijo de 60 días . . . . 3 o|o

Efectúa toda clase de operaciones bancarias

A plazo fijo de 180 días . . . . 4 1|2 o|o
A plazo fijo de 90 días . . . . 4 o|o
A plazo fijo de 1 año. . . . . . 5 o|o
A mayor plazo: convencional.
En caja de ahorros después de 60 días, desde 10 hasta $ 10 000 4 1|2 o|o

COBRA

Por adelantado en Cta. Cte. . 9 o|o
Por descuentos: convencional.
Por administrar propiedades: T. módica.

El Banco vende letras de cambio y expide cartas de crédito sobre todos los puntos de España, Francia, Italia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros.

Buenos Aires, 1o. de Febrero de 1913.— J. M. Miranda Luaces, gerente.

EDICTOS JUDICIALES

El señor juez de 1a instancia en lo civil de la capital de la república doctor don Jerónimo Balarino ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña ROSA FORMICA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 3 de 1913. — B. del Castillo Quesada, secretario. — v. 9|11|1913.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república, doctor Uladislão F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JUAN BAUTISTA de la CANAL, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires septiembre 30 de 1913. — Doctor Jorge Sauze, secretario. V 6 11 913.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república, doctor don Uladislao F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don ANDRES MIELE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. Buenos Aires, septiembre 26|913. — Dr. Juan Carlos Fox, secretario. v-4-11-913.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la República doctor don Uladislao Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don PEDRO FABIAN, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, septiembre 26 de 1913.— Juan Carlos Fox, secretario. v.2|11|13.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república doctor don Uladislao F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don IGNACIO MENINI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, Septiembre 19 de 1913. — Juan Carlos Fox, secretario. v 19|10|13.

COMPRA-VENTA

SE VENDE UNA CASA DE TRES piezas, con una gran galería, cuarto de baño, cocina, W. c., y demás comodidades, situada en la calle Segundo Víctor Martínez 355 entre Don Cristóbal y Río Cuarto. Tranvías en todas direcciones. — Tratar. Misiones 364.

PROFESIONALES

ACADEMIA GANDUGLIA

PUPILOS $ 30, MEDIO PUPILOS $ 20. Ocho profesores. 2.500 metros, hermoso jardín. Incorporado en 1903. No da vacaciones. Rivadavia al 8.300. U. T. 1073, Flores.

MEDICOS

Dr. ENRIQUE DICKMANN. — Enfermedades internas, señoras y niños. — Corrientes 2385. Horas de consulta: de 3 a 5 p. m. — U. T. 3750, Mitre.

Dr. ANGEL M. GIMENEZ. — Piel, sífilis y venéreas. — Ha trasladado su consultorio a la calle Callao 639. — Horas de consulta, de 2 a 4 y de 7 a 8 p. m.

Doctora LANTERI RENSHAW — Especialista en enfermedades de señoras y partos, de 1 a 3 p. m. — Suipacha 782.

Dr. ALEJANDRO ZABOTINSKY. — Enfermedades de la boca, dientes, nariz, garganta y oído. — Consultas de 1 a 5 p. m.

Dr. PEDRO A. GUERRERO. — Jefe de sala del hospital Tornú. — Tratamiento específico de los tuberculosos. — Rivadavia 8333, de 1 a 2 p. m. — Uruguay 33, de 4 a 6 p. m.

Dr. ADOLFO FLORES. — Ha trasladado su consultorio a la calle Sarmiento 1030. — Consultas de 4 a 7.

Dr. JUAN J. LAMBARDI. — Médico cirujano. — Atiende especialmente enfermedades de señoras y niños. — Iriarte 435. — Unión Telefónica 536, Barracas.

Dr. ENRIQUE FEINMANN. — Médico de los hospitales de Clínicas y Alvear. — Enfermedades internas, del estómago y nerviosas. Exámenes con rayos X — Consultas de 1 a 4 p. m, Billinghurst 1030.


BUZO MECÁNICO — Modelo No. 11

CASA ROVEDA

Juan y Federico Roveda

DEFENSA 818 - Buenos Aires

ROPA PARA OBREROS

TRABAJADORES, PROFESIONALES etc.

Ropa adecuada a cada gremio

"Los Obreros"

"Nuestra ropa no se descose"

(Marcas registradas)

ENVIOS a cualquier punto de la República

NUESTRAS SOLIDAS

CONFECCIONES de INVIERNO

Sobretodos	desde $ 25	a $ 55
Trajes	" " 24	" " 48
Impermeables	" " 25	" " 70
Sacos de abrigo	" " 14	" " 28
Ponchos de paño	" " 35	" " 85
Mantas	" " 6	" " 40
Sacos de cuero		" " 40
Sobretodos de cuero		" " 50
Ponchos impermeables		" " 60

PIDAN CATALOGO GRATIS

HERNIAS



QUEBRADURAS.—Se reducen radical y rápidamente, éxito seguro y garantido, por rebeldes que sean, a todas las edades y sexos, con el nuevo Reductor DORAT, patentado y autorizado por el Departamento Nacional de Higiene.

Siete grandes premios. Se remiten gratis certificados y folletos explicativos.

INSTITUTO ORTEPEDICO
CALLE SUIPACHA No. 1128
Buenos Aires



3 CAJAS POR 10 CVOS

Imprenta

Lotito y Barberis
138 - BALCARCE - 138
TELEF. COOP. 3290, Central.

Broncería,

Fundición, Tornería, Reposaje

Lámparas y cocinas a gas líquido. Economía, comodidad y confort. La luz más clara y más barata del mundo.

R. HAUPT y M. PIZZÁ
VICTORIA 3270 — BUENOS AIRES

¡Delicias de Verano!

Compañía Alemana Trasatlántica de Electricidad

COCHEROS

VELAS

Coche Corona y Coche doble Ancla

(DE LA FABRICA REAL DE GOUDA)

Exijan esas dos marcas. -:- Son las mejores.



LOS MÁS EXQUISITOS CAFÉS Y TES

ENVASE ESPECIAL

Patentado por el superior gobierno de la nación

Casa principal: 1992 Rivadavia 1996. — Casa central: Rivadavia 1456. — Sucursales: Santa Fe 1886, Bernardo de Irigoyen 1117, Entre Ríos 732, Cangallo 986 y Corrientes 4216. — Coop. Telef. 1215 Oeste



Evita Fumar Mal Toscano

El que exije el verdadero anillo del

FAMOSO AVANTI LEJITIMO

DENTISTAS

ADOLFO DICKMANN — Cirujano dentista. — Horas de consulta de 1 a 6 p. m. — Charcas 1473. Unión Telefónica 4734, Juncal.

J. S. GUESTRINO — Cirujano dentista. Corrientes 4315. — Consultas de 1 a 7.

ABOGADOS

E. DEL VALLE IBERLUCEA y FERNANDO DE ANDREIS — Abogados. — Unión Telefónica 189, Libertad. — Estudio: Talcahuano 417.

Dr. CARLOS N. CAMINOS — Abogado. —Calle 25 núm. 230, Mercedes (provincia de Buenos Aires).

Dr. MARIO BRAVO — Abogado. — Libertad 477, Buenos Aires. — Unión Telefónica 5757, Libertad.

Dr. ALFREDO L. PALACIOS — Abogado. — Viamonte 1533. — Unión Telefónica 479, Avenida.

ESCRIBANOS

ALFREDO VADONE — Escribano. — Corrientes 633. Unión Telefónica 5558, Avenida.

VARIOS

LORENZO E. MAGGIO — Constructor diplomado. — En la capital y provincias. — Australia 116. Unión Telefónica 445, Barracas.

LECCIONES DE VIOLIN. — El profesor Anatolio Rahanovich, discípulo del maestro Cattelani, da lecciones de violín y piano. — Pueyrredón 1035. — Atiende a las 7 p. m.

TALLER DE RELOJERIA. — Santa Fe 1450. — Juan Binaghi. — Se garantiza el trabajo y se hace con prontitud y esmero.

SE ACEPTAN COBRANZAS EN TODA la capital, de sociedades, revistas, etc., con garantía. — Vicente Martínez, Gorriti 1859. —Coop. Telefónica 188, V. Crespo.

Asociación Obrera de Socorros Mutuos

ALBERTI 668, BUENOS AIRES

Sección Banfield y Talleres:
CAVOUR 328, TALLERES

En esta sociedad, constituída y administrada por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos desde 3 hasta 45 años de edad.

José Momo

Agencia de periódicos de Italia y España

Acaba de aparecer "El Socialista" diario. Subscripción: por año, $ 18; por semestre, 9.50; por trimestre, 5.

"Vida Socialista" de Madrid. Subscripción: por año, 6; por trimestre, 1.60.

"Lucha de Clases" de Bilbao. Subscripción: por año, $ 4; por trimestre 1.

Todo pedido debe venir acompañado de su debido importe a JOSE MOMO, Méjico 2072.

Fotografía

Dagnino Hnos
633 - ENTRE RIOS - 633
SUCURSAL:
SANTA FE 3013 — Buenos Aires

Se hace un descuento de un 10 por ciento a los suscriptores de LA VANGUARDIA que presenten el último recibo.

Libros

para todos los oficios e industrias

Pidan lista de precio, adjuntando estampillas para el envío, a FELIX PEDETTI, Belgrano 3042.

El Hogar Obrero

ha trasladado sus oficinas a su local social:

Bolívar 1864.

MUEBLES

— Del Productor al Consumidor —
NADA DE INTERMEDIARIOS



¡¡OCASION!! Riquísimo juego, 2 plazas, "Luis XV", 8 piezas, nogal y roble. . . . . $ 260

Espléndido juego, 2 plazas, "Luis XIV", 8 piezas nogal ciré mármoles finos, lunas biseladas. $ 175

NO OLVIDEIS, COMPAÑEROS, QUE ES LA CASA QUE VENDE MAS BARATO



7 PIEZAS (matrimonio), $ 160 — COMEDOR, NOGAL y ROBLE, 260

TERZA HERMANOS

Fábrica: ROJAS 749 (Caballito) Coop. Telef. 999 (Oeste)

3043 RIVADAVIA 3043 Coop. Telefónica 320 (Norte)

LA OBRA PARLAMENTARIA

0.50 De los diputados socialistas por la capital 0.50

Juan B. Justo y A. L. Palacios

Mayo — 1912 Abril 1913

DOS TOMOS DE GRAN FORMATO Y DE MÁS DE 170 PAGINAS CADA UNO, A $ 0.50 EL EJEMPLAR

En venta en nuestra Librería

675 - RECONQUISTA - 675

Dirigir los pedidos acompañados de su importe á la Librería de LA VANGUARDIA - **$ 0.50 el ejemplar**

